



PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerkljem, razmnožen na ciklostili. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuli, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobodjenem Trstu, kjer je izhajal pod imenom Dnevnik. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasednjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040/7796600

GORICA - Drevored 2 - Tel. 0481/533982

CEDAD - Ul. Risori 28 - Tel. 0431/211133

1500 LIR

POSTARNA P. R. 42 - 43 - 44 - 45 - 46 - 47 - 48 - 49 - 50 - 51 - 52 - 53 - 54 - 55 - 56 - 57 - 58 - 59 - 60 - 61 - 62 - 63 - 64 - 65 - 66 - 67 - 68 - 69 - 70 - 71 - 72 - 73 - 74 - 75 - 76 - 77 - 78 - 79 - 80 - 81 - 82 - 83 - 84 - 85 - 86 - 87 - 88 - 89 - 90 - 91 - 92 - 93 - 94 - 95 - 96 - 97 - 98 - 99 - 100 - 101 - 102 - 103 - 104 - 105 - 106 - 107 - 108 - 109 - 110 - 111 - 112 - 113 - 114 - 115 - 116 - 117 - 118 - 119 - 120 - 121 - 122 - 123 - 124 - 125 - 126 - 127 - 128 - 129 - 130 - 131 - 132 - 133 - 134 - 135 - 136 - 137 - 138 - 139 - 140 - 141 - 142 - 143 - 144 - 145 - 146 - 147 - 148 - 149 - 150 - 151 - 152 - 153 - 154 - 155 - 156 - 157 - 158 - 159 - 160 - 161 - 162 - 163 - 164 - 165 - 166 - 167 - 168 - 169 - 170 - 171 - 172 - 173 - 174 - 175 - 176 - 177 - 178 - 179 - 180 - 181 - 182 - 183 - 184 - 185 - 186 - 187 - 188 - 189 - 190 - 191 - 192 - 193 - 194 - 195 - 196 - 197 - 198 - 199 - 200 - 201 - 202 - 203 - 204 - 205 - 206 - 207 - 208 - 209 - 210 - 211 - 212 - 213 - 214 - 215 - 216 - 217 - 218 - 219 - 220 - 221 - 222 - 223 - 224 - 225 - 226 - 227 - 228 - 229 - 230 - 231 - 232 - 233 - 234 - 235 - 236 - 237 - 238 - 239 - 240 - 241 - 242 - 243 - 244 - 245 - 246 - 247 - 248 - 249 - 250 - 251 - 252 - 253 - 254 - 255 - 256 - 257 - 258 - 259 - 260 - 261 - 262 - 263 - 264 - 265 - 266 - 267 - 268 - 269 - 270 - 271 - 272 - 273 - 274 - 275 - 276 - 277 - 278 - 279 - 280 - 281 - 282 - 283 - 284 - 285 - 286 - 287 - 288 - 289 - 290 - 291 - 292 - 293 - 294 - 295 - 296 - 297 - 298 - 299 - 300 - 301 - 302 - 303 - 304 - 305 - 306 - 307 - 308 - 309 - 310 - 311 - 312 - 313 - 314 - 315 - 316 - 317 - 318 - 319 - 320 - 321 - 322 - 323 - 324 - 325 - 326 - 327 - 328 - 329 - 330 - 331 - 332 - 333 - 334 - 335 - 336 - 337 - 338 - 339 - 340 - 341 - 342 - 343 - 344 - 345 - 346 - 347 - 348 - 349 - 350 - 351 - 352 - 353 - 354 - 355 - 356 - 357 - 358 - 359 - 360 - 361 - 362 - 363 - 364 - 365 - 366 - 367 - 368 - 369 - 370 - 371 - 372 - 373 - 374 - 375 - 376 - 377 - 378 - 379 - 380 - 381 - 382 - 383 - 384 - 385 - 386 - 387 - 388 - 389 - 390 - 391 - 392 - 393 - 394 - 395 - 396 - 397 - 398 - 399 - 400 - 401 - 402 - 403 - 404 - 405 - 406 - 407 - 408 - 409 - 410 - 411 - 412 - 413 - 414 - 415 - 416 - 417 - 418 - 419 - 420 - 421 - 422 - 423 - 424 - 425 - 426 - 427 - 428 - 429 - 430 - 431 - 432 - 433 - 434 - 435 - 436 - 437 - 438 - 439 - 440 - 441 - 442 - 443 - 444 - 445 - 446 - 447 - 448 - 449 - 450 - 451 - 452 - 453 - 454 - 455 - 456 - 457 - 458 - 459 - 460 - 461 - 462 - 463 - 464 - 465 - 466 - 467 - 468 - 469 - 470 - 471 - 472 - 473 - 474 - 475 - 476 - 477 - 478 - 479 - 480 - 481 - 482 - 483 - 484 - 485 - 486 - 487 - 488 - 489 - 490 - 491 - 492 - 493 - 494 - 495 - 496 - 497 - 498 - 499 - 500 - 501 - 502 - 503 - 504 - 505 - 506 - 507 - 508 - 509 - 510 - 511 - 512 - 513 - 514 - 515 - 516 - 517 - 518 - 519 - 520 - 521 - 522 - 523 - 524 - 525 - 526 - 527 - 528 - 529 - 530 - 531 - 532 - 533 - 534 - 535 - 536 - 537 - 538 - 539 - 540 - 541 - 542 - 543 - 544 - 545 - 546 - 547 - 548 - 549 - 550 - 551 - 552 - 553 - 554 - 555 - 556 - 557 - 558 - 559 - 560 - 561 - 562 - 563 - 564 - 565 - 566 - 567 - 568 - 569 - 570 - 571 - 572 - 573 - 574 - 575 - 576 - 577 - 578 - 579 - 580 - 581 - 582 - 583 - 584 - 585 - 586 - 587 - 588 - 589 - 590 - 591 - 592 - 593 - 594 - 595 - 596 - 597 - 598 - 599 - 600 - 601 - 602 - 603 - 604 - 605 - 606 - 607 - 608 - 609 - 610 - 611 - 612 - 613 - 614 - 615 - 616 - 617 - 618 - 619 - 620 - 621 - 622 - 623 - 624 - 625 - 626 - 627 - 628 - 629 - 630 - 631 - 632 - 633 - 634 - 635 - 636 - 637 - 638 - 639 - 640 - 641 - 642 - 643 - 644 - 645 - 646 - 647 - 648 - 649 - 650 - 651 - 652 - 653 - 654 - 655 - 656 - 657 - 658 - 659 - 660 - 661 - 662 - 663 - 664 - 665 - 666 - 667 - 668 - 669 - 670 - 671 - 672 - 673 - 674 - 675 - 676 - 677 - 678 - 679 - 680 - 681 - 682 - 683 - 684 - 685 - 686 - 687 - 688 - 689 - 690 - 691 - 692 - 693 - 694 - 695 - 696 - 697 - 698 - 699 - 700 - 701 - 702 - 703 - 704 - 705 - 706 - 707 - 708 - 709 - 710 - 711 - 712 - 713 - 714 - 715 - 716 - 717 - 718 - 719 - 720 - 721 - 722 - 723 - 724 - 725 - 726 - 727 - 728 - 729 - 730 - 731 - 732 - 733 - 734 - 735 - 736 - 737 - 738 - 739 - 740 - 741 - 742 - 743 - 744 - 745 - 746 - 747 - 748 - 749 - 750 - 751 - 752 - 753 - 754 - 755 - 756 - 757 - 758 - 759 - 760 - 761 - 762 - 763 - 764 - 765 - 766 - 767 - 768 - 769 - 770 - 771 - 772 - 773 - 774 - 775 - 776 - 777 - 778 - 779 - 780 - 781 - 782 - 783 - 784 - 785 - 786 - 787 - 788 - 789 - 790 - 791 - 792 - 793 - 794 - 795 - 796 - 797 - 798 - 799 - 800 - 801 - 802 - 803 - 804 - 805 - 806 - 807 - 808 - 809 - 810 - 811 - 812 - 813 - 814 - 815 - 816 - 817 - 818 - 819 - 820 - 821 - 822 - 823 - 824 - 825 - 826 - 827 - 828 - 829 - 830 - 831 - 832 - 833 - 834 - 835 - 836 - 837 - 838 - 839 - 840 - 841 - 842 - 843 - 844 - 845 - 846 - 847 - 848 - 849 - 850 - 851 - 852 - 853 - 854 - 855 - 856 - 857 - 858 - 859 - 860 - 861 - 862 - 863 - 864 - 865 - 866 - 867 - 868 - 869 - 870 - 871 - 872 - 873 - 874 - 875 - 876 - 877 - 878 - 879 - 880 - 881 - 882 - 883 - 884 - 885 - 886 - 887 - 888 - 889 - 890 - 891 - 892 - 893 - 894 - 895 - 896 - 897 - 898 - 899 - 900 - 901 - 902 - 903 - 904 - 905 - 906 - 907 - 908 - 909 - 910 - 911 - 912 - 913 - 914 - 915 - 916 - 917 - 918 - 919 - 920 - 921 - 922 - 923 - 924 - 925 - 926 - 927 - 928 - 929 - 930 - 931 - 932 - 933 - 934 - 935 - 936 - 937 - 938 - 939 - 940 - 941 - 942 - 943 - 944 - 945 - 946 - 947 - 948 - 949 - 950 - 951 - 952 - 953 - 954 - 955 - 956 - 957 - 958 - 959 - 960 - 961 - 962 - 963 - 964 - 965 - 966 - 967 - 968 - 969 - 970 - 971 - 972 - 973 - 974 - 975 - 976 - 977 - 978 - 979 - 980 - 981 - 982 - 983 - 984 - 985 - 986 - 987 - 988 - 989 - 990 - 991 - 992 - 993 - 994 - 995 - 996 - 997 - 998 - 999 - 1000



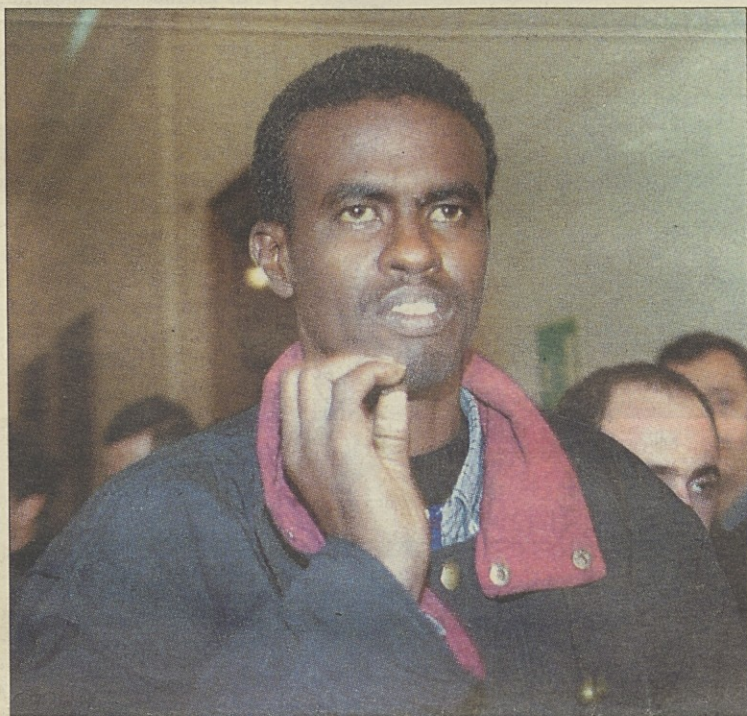
EUROSAVA Trst tel. 361177

SREDA, 14. JANUARJA 1998

SOMALIJA / PREISKOVALCI ZAČELI RAZPLETATI VOZEL ZLOČINA

V ozadju umora Mirana Hrovatina in Ilarie Alpi prekupčevanje z orožjem

Sodnik priprl Hasaia Omarja Hassana, ki naj bi bil voznik morilske odprave



RIM - Italijanski preiskovalci so morda začeli razpletati vozle umora televizijskega snemalca Mirana Hrovatina in novinarka Ilarie Alpi, ki sta bila ubita pred skoraj štirimi leti v Mogadišu. Rimsko tožilstvo je priprlo Hasaia Omarja Hassana, ki je osumljen, da je bil voznik morilskega komandosa, zdravnik Omar Hashi Dirā pa je članom komisije, ki jo vodi bivši predsednik ustavnega sodišča Ettore Gallo in raziskuje nasilje italijanskih vojakov v Somaliji, povedal imena tistih, ki naj bi zločin naročili, in cloveka, ki naj bi poveljeval morilski odpravi. Slo naj bi za prekupčevalce z orožjem, katerih nečedne posle naj bi Ilaria Alpi in Miran Hrovatin razkrila. Hasaia Omarja Hassanu naj bi preiskovalci rimske in videmske kvesture prisli na sled že pred nekaj meseci in ga z zvijačo zvalili v Italijo, saj je prišel v Rim kot ena od žrtev nasilja italijanskih vojakov. V njem naj bi voznika komandosa prepoznali nekateri očitki.

Na 2. strani

Nove obsodbe mazaških akcij

TRST - Po obsežni mazaški akciji, v kateri so v noči od sobote na nedeljo fašisti (tokrat so se storilci namreč podpisali MF-FT) oskrunili vrsto spomenikov padlim od Proseka do Boljunca, se nadaljujejo obsodbe podlega dejanja z istočasno zahtevo, da pristojne oblasti izsledijo in kaznujejo storilce.

Včeraj si je oskrunjene spomenike od Proseka do Boljunca ogledala tudi Vlasta Valencić Pelikan, generalni konzul republike Slovenije v Trstu in se poklonila spomenu padlim.

Na 5. strani

Pomen zastopanosti za manjšino

ZABNICE - V Zabnicah so se v soboto predstavniki SSK srečali s predstavniki NSKS in EL, s katerimi so izmenjali ocene o položaju slovenskih manjšin v Italiji in na Koroskem. Največji poudarek so dali vprašanju zajamčene zastopanosti.

Na 3. strani

Avtonomni račun ostaja še v veljavi

TRST - Čeprav so se razmere močno spremenile, pa je zanimanje za avtonomni račun na Tržaškem še vedno živahno. Italijansko ministrstvo za zunanjo trgovino je podaljšalo njegovo veljavnost za vse letošnje leto.

Na 11. strani

ZDRAVSTVO / SPORNO ZDRAVLJENJE RAKA

Di Bella je vendarle pristal na soočenje v parlamentu

Obravnava tudi na tržaški preturi - Stališče deželnih uprav

RIM - Luigi Di Bella je na koncu vendarle pristal na avdicijo pred poslansko komisijo za socialna vprašanja. To je včeraj popoldne uradno sporočila predsednica komisije Marisa Bolognesi, zvedelo pa se je, da bo priletni zdravnik tudi sodeloval na zasedanju vsedravnice onkološke komisije. 85-letni Di Bella, ki se bo na pobudo Finijeve stranke sestal tudi s predstavniki poslanskih skupin, je sprejel povabilo na poziv ministrice za zdravstvo Rosy Bindi, ki se je včeraj sestala z deželnimi odborniki za zdravstvo.

Vse dežele, so razen nekaterih izjem, osvojile

politiko previdnosti do »metode Di Bella«, ki jo zagovarja rimska vlada. Izjemo predstavlja Dežela Apulija, ki je doslej edina pokazala razumevanje in zanimanje za metodo zdravljenja rakastih obolenj na osnovi somatostatina. Bindijeva je spet pozvala apulijske deželne politike, naj revidirajo že sprejete odločitve in naj vsaj počakajo na uradne rezultate znanstvenih izvidov, ki jih je naročilo ministrstvo.

Danes se bo s to zadevo ukvarjal tudi tržaški pretor, ki bo moral sklepati na osnovi priziva 62-letnega bolnika.

Na 2. in 4. strani

ITALIJA / ZAHTEVA PO ARETACIJI

Afera Previti: nova trenja



RIM - Sklep poslankega odbora za imuniteto, ki se je izrekel proti aretaciji Cesareja Previti, je sprožil polemike v Oljki in napetosti tudi v Kartelu svoboscin. V levi sredini se prepirata DSL in Ljudska stranka, na desnici pa je opaziti prva trenja, posebno v vrstah Nacionalnega zavezništva, kjer bo marsikdo v primeru tajnega

glasovanja podprl zahtevo po aretaciji nekdanjega obrambnega ministra v Berlusconijevi vladi.

Tajnik Ljudske stranke Franco Marini je jezen na nekatere voditelje Hrasta, čes da skušajo prikazovati njegovo stranko kot tisto, ki bo prihodnji teden dokončno »resila« poslanka FI.

Na 2. strani

IRAK-OZN / ZAPLET

Bagdag zaustavil ekipo za nadzor razorožitve

BAGDAD - Iraske oblasti so včeraj uresnicile grožnjo, da bodo prepovedale inspekcijsko misijo ekipe Unscm, ki nadzoruje potek iraške razorožitve, ker jo vodi bivši kapetan ameriških mornariških strelcev med zalivsko vojno Scott Ritter in v kateri je kar osem Američanov. Druge ekipe Unscma so neovirano nadaljevale s svojim delom. Washingtonska administracija je najodločneje obsodila iraški sklep. Sefica ameriške diplomacije Albrightova je že stopila v stik z ruskim zunanjim ministrom Jevgenijem Primakovom, ki je resil zadnji zaplet z inspektorji Unscma. V krogih OZN niso zadovoljni s sedanjim zapletom, ker je očitno, da je Ritterjeva ekipa preveč ameriška. Tem očitkom se je baje pridružil tudi generalni tajnik OZN Kofi Annan.

Na 9. strani

Vstopnica v elitni evropski klub

BOJAN BREZIGAR

Pred nekaj dnevi smo obsirno pisali o dolgi, sedemnajst let in pol trajajoči preiskavi o strmo-glavljenju letala pri Ustici. Opozorili smo na utajevanje dokazov, na skrivnostne smrti in na nestete poskuse, da bi preiskavo preusmerili drugam, predvsem v pripisovanju nesreče usodi oziroma slabemu vzdrževanju letala družbe Itavia. Počasi je resnica vsaj delno prisla na dan; čeprav je pot do končne resnice verjetno še dolga, je sedaj že vsem jasno, da so bili potniki nesrečnega letala žrtev oboroženega spopada nad Tirenskim morjem. Treba bo še ugotoviti, cigava so bila napadalska letala, medtem ko je že jasno, da je bilo napadeno letalo libijsko. Vse to bi lahko ugotovili na dan nesreče, ko bi se oblasti, predvsem vojaške, ne izneverile prisegi, s katero mora vsak vojak zajamčiti zvestobo ustavi.

Na to tišino, na te lazi in na te poskuse zavajanja preiskave smo se spomnili včeraj, ko so prodrev javnost prve se nepopolne informacije o vzrokih smrti Ilarie Alpi in Mirana Hrovatina. Tudi tu so sprva govorili o spopadu med somalskimi tolpmi in potrebna so bila leta, preden je začela resnica pronicati na dan. In ozadje te resnice spet označujejo meglene lise trgovine z orožjem, tajnih služb in vojskarskih castnikov, ki po svoje tolmacijo dano prisego. Rimska novinarka in tržaški snemalca naj bi tako vedela, videla in morda tudi posnela prevec, stopila naj bi na prste ljudem, ki so somalsko tragedijo izkoristili za svoje nečedne posle in ti ljudje so odločili, da morata umreti.

V bedne okvire italijanske odprave v Somalijo, ki jih označujejo obtožbe o mučenjih in posilstvih, sodi tako tudi to dejanje. Nedokazano, seveda, kot je zaenkrat nedokazano vse ostalo. Vendar pa verodostojno, kajti sicer bi bilo težko razumljivo, da bi neka tolpa kar tako streljala na avto, ubila novinarko in snemalca, soferju pa ne skrivala lasu. In da bi med osebnimi predmeti manjkala samo beleznica...

Cas bi bil, da pride resnica na dan. Tudi to bi bil dokaz, da je Italija res zrela za vstop v evropski elitni klub, ki menda ne more biti le sestevek ekonomskih pokazateljev.

Bodite z nami

tudi v novem letu!

Naročite se na

Primorski dnevnik!



SOMALSKA AFERA / PO PRIČEVANJU SOMALSKEGA ZDRAVNIKA OMARJA HASHIJA DIRAJA

Prekupčevalci z orožjem naročili umor Ilarie in Mirana

Sodstvo odredilo pripor za Hasaia Omarja Hassana, ki je osumljen sodelovanja pri zločinu

RIM - V preiskavi o umoru snemalca Mirana Hrovatina in novinarka TG3 Ilarie Alpi se je nekaj premaknilo. Rimski tožilec Franco Ionta je včeraj odredil pripor somalskega državljan Hasaia Omarja Hassana, ki je obtožen, da je kot sofer morilskega komandos sodeloval pri zločinu, čeprav naj ne bi streljal. Pred člani preiskovalne komisije o ravnanju italijanskih vojakov v Somaliji, ki jo vodi bivši predsednik ustavnega sodišča Ettore Gallo, pa je zdravnik Omar Hashi Dirà, ki živi že dolgo let v Italiji in je v bil sorodstvu z generalom Aididom, enim od voditeljev somalskih frakcij, pa je navedel vrsto imen morilcev in tistih, ki so jim zločin naročili.

»Vse kar vem o smrti Mirana Hrovatina in Ilarie Alpi, sem zvedel pred nekaj leti v Somaliji, kamor sem se vrnil ob priložnosti konference o narodni pomiritvi,« je povedal časopisni agenciji Ansa dr. Omar Hashi Dirà. Dodal je, da ni očitveč dogajanja in ne ve, ali je s pravnega vidika njegovo pričevanje relevantno. »O usodi italijanskih novinarjev so mi govorili nekateri pripadniki frakcije, ki jo je vodil Ali Madi. Rekli so mi, da so umor Ilarie Alpi in Mirana Hrovatina naročili prekupčevalci orožja, saj naj bi novinarka in njen snemalec odkrila njihove nečedne posle,« je dejal zdravnik. Pripomnil je, da ne ve, od kod je prihajalo orožje. »Ne vem, za kakšno orožje je slo, kot tudi ne, ali je prihajalo iz Italije.

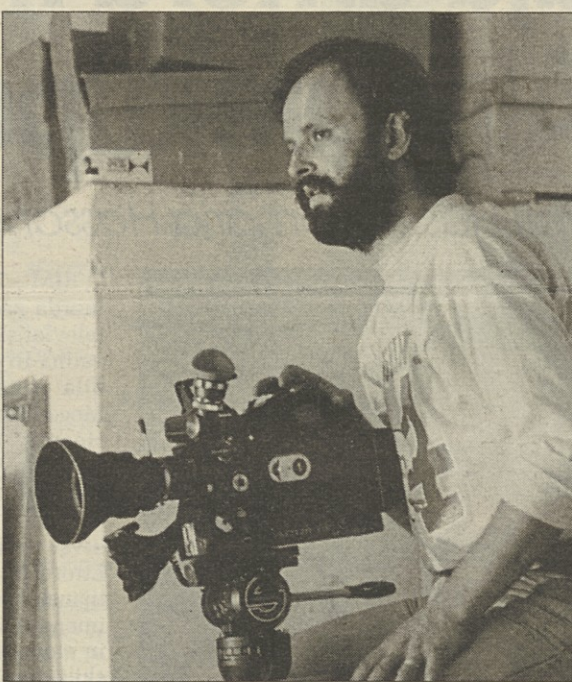
Omar Hashi Dirà je bil nekajkrat gost na televizijski oddaji Maurizioa Costan-

za, včeraj pa je na predlog nekega novinarja, kar ve o umoru povedal članom Gallove komisije. Po novicah, ki so pronicnile iz komisije, naj bi zdravnik navedel imena mandatorjev (»Slo naj bi za somalske državljane,« je dejal predsednik Gallo) in ime človeka, ki je vodil morilski komandos. Izključil pa naj bi, vsaj po besedah predsednika Galla, odgovornost italijanskih vojakov.

Drugačen je položaj Hasaia Omarja Hassana, ki je bil priprt po večurnem zaslišanju. V fantu, ki je star 24 let, naj bi voznika morilskega komandos prepoznal voznik Ilarie Alpi in Mirana Hrovatina, njegovo pričevanje pa naj bi podprli se nekateri očitvidci. Hasaiu Omarju Hassanu naj bi preiskovalci rimske in videmske kvesture pršli na sled pred nekaj meseci, nato pa naj bi ga z zvijačo pripravili do tega, da je prišel v Italijo kot ena od domnevnih žrtve nasilnih izpadov italijanskih vojakov. Kaze, da sprva njegovo ime ni bilo na seznamu somalskih pric, nato pa naj bi ga na njegovo prošnjo dodali. Hasai Omar Hasan je bil zaprt v kaznilnico Regiana Coeli z obtožbo sodelovanja pri umoru, tožilstvo pa naj bi že naslovilo sodniku za predhodni postopek zahtevo, naj potrdi pripor.

Aretacija mladega Somalca je izzvala takojšnjo reakcijo ostalih somalskih državljanov, ki so pršli v Italijo kot priče. zahtevali so, naj italijanske oblasti pojasnijo njihov položaj (če gre za priče ali preiskovane osebe) in zagrozili, da ne bodo več govorili, dokler ne bo jasnosti.

Z zadovoljstvom pa sta prve uspehe preiskave komentirala oče in mati Ilarie Alpi. »Morda je to prvi korak na poti do resnice,« sta izjavila Luciana in Giorgio Alpi. Dodala pa sta, da ju teza o neodgovornosti italijanskih vojaških poveljnikov ne prepričuje. »Zakaj naj bi sicer zgornje Ilariine beleznice in drugo gradivo in zakaj naj bi člani vojske obveščevalne službe takoj podprli tezo, da je treba zločin pripisati islamskim integralistom,« sta se vprašala. Prav tako nista Luciana in Giorgio Alpi se dobila zdravniškega spričevala o smrti Ilarie in Mirana, ki ga je podpisal vojaški zdravnik na krizarki Garibaldi. Ta zdravnik je pred nedavnim članom komisije Gallo izjavil, da je bil umor vinarjev prava eksekucija.



Umorjeni snemalec Miran Hrovatin

VATIKAN / IZ PROTESTA PROTI DRUŽBI

Samosežig homoseksualca

Zaradi hudih opeklin so si zdravniki pridržali prognozo

RIM - Razocarano nad družbo in nad svojo družino se je včeraj dopoldne na Trgu sv. Petra polil z bencinom in zažgal 40-letni homoseksualec Alfredo Ormando. Pred svojim obupanim dejanjem si je možki slekel plašč, v katerem je pustil poslovljni pismi. Kot živa bakla je prehodil nekaj metrov, ko sta mu priskočila na pomoč policista. Preden se je onesvestil, je zagrenjeno povedal, da mu ni uspel niti samomor. Moskega so po krajšem postanku v bližnji bolnišnici S. Spirito premestili na oddelek za opekline bolnišnice S. Eugenio. Zdravniki so si pridržali prognozo in se bojijo, da ne bo preživel, ker ima opekline tretje stopnje po 90 odstotkih telesa.

V začetku so se razširile govorice, da je Ormando poskusil napraviti samomor na Trgu sv. Petra, da bi protestiral proti Cerkvi in njeni politiki proti homose-

ksualcem. Kasneje pa se je izvedelo, da je Ormando hotel pokoncati svoje življenje, ker z izjemo matere ga od otroštva nihče ni razumel, ker so ga vsi smatrali za nenormalnega iztirjenca. Najbolj ga je bolelo, da so ga zavračali celo njegovi bratje, ki jih je celo motilo, da je studiral in pisal knjige. Po rodu je bil iz neke vasi pri sicilski Caltanissetti, a je že sedem let zivel v Palermu, kjer je studiral. Izredno rahlocuten se ni uspel sprijazniti s svojim homoseksualstvom, ki mu je kot kaze postalo prehuho breme.

Razne homoseksualne organizacije se sedaj bojijo, da bi ga kdo posnemal in so v svojih komunikacijah obsodile oblasti in Cerkev zaradi zavračilnega odnosa do homoseksualcev. Svoje ljudi so te organizacije pozvale, naj bodo ponosni na svojo razliknost in naj z drugimi sredstvi protestirajo.

ZBORNICA / PRED SKLEPOM

Afera Previti: polemike v Oljki in neznanka Lige

D'Alema je zelo previden Napetosti v Finijevi stranki

RIM - Sklep poslankega odbora za imuniteto, ki se je izrekel proti aretaciji Cesareja Previtija, je sprožil polemike v Oljki in napetosti tudi v Kartelu svobosćin. V levi sredini se prepirata DSL in Ljudska stranka, na desnici pa je opaziti prva trenja, posebno v vrstah Nacionalnega zavezništva, kjer bo marsikdo v primeru tajnega glasovanja podprl zahtevo po aretaciji nekdanjega obrambnega ministra v Berlusconijevi vladi.

Tajnik Ljudske stranke Franco Marini je jezen na nekatere voditelje Hrasta, čes da skušajo prikazovati v javnosti njegovo stranko kot tisto, ki bo prihodnji teden dokončno »rešila« poslanca »Forza Italia«. Marini ponavlja, da bodo poslanci LS tudi v zbornici, podobno kot v komisiji za imuniteto, glasovali po vesti in ne zaradi te ali one politične računice.

Po vesti naj bi glasovali tudi parlamentarci DSL, čeprav je predsednik poslanske skupine Demokratične levice in voditelj DSL Fabio Mussi že napovedal, da bo podprl zahtevo milanskih tožilcev. Mussi se je včeraj o tem na dolgo pogovarjal z Massimom D'Alema, ki je zelo previden, saj se kot predsednik dvodomne komisije boji za usodo že zastavljenih ustavnih reform.

D'Alema je posredno priskočil na po-

moč predsednik senatorjev Berlusconi je stranke Enrico La Loggia, ki je dejal, da bodo reforme v vsakem primeru šle svojo pot. In to tudi v primeru, da bi zbornica pristala na aretacijo Previtija. S to izjavo je La Loggia nekoliko »popravil« stališča Silvia Berlusconi, ki vztrajno ponavlja, da bo morebitna aretacija nekdanjega ministra močno prejudicirala pot sistemskih reform.

Poslanci Nacionalnega zavezništva so se že zdavnaj opredelili proti aretaciji Previtija, v tajnem glasovanju pa se lahko zgodi marsikaj. Mirko Tremaglia, pristav fasistične nostalgije duše, je včeraj izjavil, da bo glasoval po vesti, saj je treba politike in parlamentarce obravnavati z istimi merili kot navadne občane. Tako najbrz misli marsikateri poslanec Finijevе stranke, ki pa se o tem noče javno izreči, ker se boji morebitnih političnih posledic.

Odločilni bodo na koncu najbrz glasovi poslancev Severne lige. V odboru za imuniteto je Roberto Maroni glasoval proti aretaciji Previtija, njegov somišljenik Domenico Borghesio pa se je vzdržal. Po nekaterih javnomnenjskih anketah kaže, da večina pristav v volilcev Lige zahteva aretacijo poslanca FI, na koncu pa bo, kot vedno, najbrz odločal Umberto Bossi.

ZDRAVSTVO / BOJ PROTI RAKASTIM OBOLLENJEM

Di Bella pristal na avdicijo

Ministrica Bindijeva poziva deželne uprave k previdnosti

RIM - Luigi Di Bella je na koncu vendarle pristal na avdicijo pred poslansko komisijo za socialna vprašanja. To je včeraj popoldne uradno sporočila predsednica komisije Marida Bolognesi, zvedelo pa se je, da bo priletni zdravnik tudi sodeloval na zasedanju vsedravnne onkološke komisije. 85-letni Di Bella, ki se bo na pobudo Finijevе stranke sestal tudi s predstavniki poslanskih skupin, je sprejel povabilo na poziv ministrice za zdravstvo Rosy Bindi, ki se je včeraj sestala z deželnimi odborniki za zdravstvo.

Vse dezele, so razen nekaterih izjem, osvojile politiko previdnosti do »metode Di Bella«, ki jo zagovarja rimska vlada. Izjemo predstavlja Dežela Apulija, ki je doslej edina pokazala razumevanje in zani-

manje za metodo zdravljenja rakastih obolenj na osnovi somatostatina. Bindijeva je spet pozvala apulijske deželne politike, naj revidirajo že sprejete odločitve in naj vsaj poskakajo na uradne rezultate znanstvenih izvidov, ki jih je naročilo ministrstvo. V Bariju pa je njen poziv naletel na gluha ušesa.

Dezele so, kot rečeno, zelo previdne, manj previdni pa so sodniki, ki so v nekaterih primerih že ukazali javnim zdravstvenim službam, naj vzamejo v postev »metodo Di Bella«. Prvi je to naredil pretor v kraju Maglie pri Lecceju, obravnave pa se napovedujejo tudi v drugih mestih (danes bo npr. na vrsti trzaska pretura).

Di Bella je sinoci dal vedeti, da današnja avdicija v parlamentu

ne bo pogojevala načina zdravljenja bolnikov, ki bolehalo za nekaterimi oblikami raka. Njegov sin Giuseppe je v intervjuju za televizijski dnevnik TG1 dejal, da mora država v vsakem primeru zascititi svobodo občanov-bolnikov, ki lahko prosto izbirajo načine in metode zdravljenja. Gre kot vidimo za načelno etično stališče, ki presega meje medicine.

Ministrica za zdravstvo je vsekakor mnenja, da bo treba pred vsakršno uradno odločitvijo znanstveno preveriti učinkovitost »metode Di Bella«. V televizijskem intervjuju pa je Bindijeva sinoci pokazala nekoliko večjo odprtost za soocenje z Di Bello in z njegovi sodelavci. Bomo videli, kaj se bo zgodilo danes v rimski poslanski zbornici.

MLEČNE KVOTE / ŽIVINOREJCI NA SOOČANJU S SENATORJI VEČINE

V senatu se je začel politični dialog

Rešitev je možna, vendar cobasi zahtevajo Pintov odstop - Opozicija na strani rejcev

RIM - Rimski prefekt je včeraj znova prepovedal promet kmetijskih vozil po ulicah prestolnice, kamor pa je v zameno pršla krava s telicom, ki sta se sprehajala po trgu pred Kvirinalom in protestirala »proti nepravilnosti mlečnih kvot«. Pred vhodom v predsedniško palačo so nenavadni par, ki je spravljal v smeh Rimljane in mimoidoče turiste, in njuna lastnika ustavili varnostni agenti. Protest se je tako končal, rejca pa čaka ovadba zaradi »nedovoljene manifestacije«.

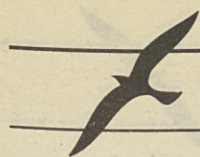
Bolj resno je bilo medtem v palaci Madama, kjer so predstavniki spontanov odborov zivinorejcev (zastopali so jih Giovanni Robusti, Roberto Baldini, Ruggiero Martiron in Guido Carandini), ki protestirajo zaradi mlečnih kvot, sprejeli vodje senatnih skupin večine, predsednik kmetijske komisije Scivoletto in poročevalcev o ukrepu o



mlečnih kvotah Piatti (na posnetku AP). Vse kaže, da se je dialog začel in da je - kot je potrdil Cesare Salvi - kompromis mogoč, čeprav rejci zahtevajo odstop kmetijskega ministra Pinta. Po starih urah so sestanek prekinali, da bi se senatorji po-

svetovali s Pintom. Predstavniki spontanov odborov so se sestali tudi s senatorji Pola svobosćin in Severne lige, ki so izrazili popolno podporo zahtevi zivinorejcev, naj vlada izsledi goljufe in jim pošlje zasoljeni račun za prese-

Vse kaže, da se bo tako ali drugače okrog tega vprašanja vendarle kaj premaknilo, računsko sodišče pa je medtem pripravilo dosje o tej problematiki, na osnovi katerega bo preverilo, ali je bila narejena škoda državnemu erariju.



SLOVENIJA / ZUNANJI MINISTER BORIS FRLEC PRED OBISKOM V AVSTRIJI

Na poti v EU naj Dunaj pomaga Sloveniji

Nekoliko boljši položaj slovenske manjšine na Koroškem

LJUBLJANA - Zunanji minister Boris Frlec je z maksimo, da »mora diplomacija delovati na diskreten način« na svoji prvi tiskovni konferenci v Ljubljani - izvezemši srečanja z novinarji neposredno po prevzemu funkcije septembra lani - včeraj posredno odgovoril na pripombe v javnosti o domnevni zaprtosti zunanjega ministrstva. Misel je podkrepil z besedami, češ da »zunanje ministrstvo ne spi« in da »se ne zeli skrivati«. Dosežke slovenske zunanje politike v letu 1997 je označil za »presenetljivo dobre«, saj »presegajo naša realna pričakovanja«, leto 1998 pa bo po njegovem »eno najtežjih«, tako na notranjepolitičnem kot na zunanjepolitičnem področju. Napovedal je začetek pogajanj z Evropsko unijo 12. marca v Veliki Britaniji, intenziviranje dialoga z zvezo NATO, oblikovanje nove trilateralne na osi Dunaj-Ljubljana-Zagreb predvidoma marca, aktivno vlogo v SECI-ju, »nadaljevanje konstruktivnega dialoga z vsemi sosedi« in »rekonstrukcijo ministrstva«.

Slovenski zunanji minister Boris Frlec bo v petek na Dunaju na uradnem obisku. Ob tej priložnosti je v pogovoru z avstrijsko novinarsko agencijo APA dejal, da Slovenija od Avstrije, ki bo v drugem polletju leta 1998 prevzela predsedovanje Evropski uniji, pričakuje podporo pri prizadevanjih



njegove države za članstvo v Evropski uniji. Položaj slovenske manjšine v Avstriji se je izboljšal in »obstoj nemško govorečih slovenskih državljanov« ne bi smel obremenjevati odnosov med Slovenijo in Avstrijo.

Frlec je ocenil, da bi morali Slovencem v Avstriji dati na razpolago frekvence za radijske oddaje. Vprašanje sprejemanja slovenskega televizijskega programa se je »s sateliti resilo samo od sebe«. Vsekakor »stevilna manjša vprašanja zahtevajo stalen trud in posege«. Slovenci na Štajerskem so »specifičen problem, kajti način njegove predstavitve v primerjavi s Koroško ni

izpadlo tako intenzivno,« je menil minister.

Glede nemško govoreče manjšine v Sloveniji je Frlec pojasnil, da sta slovenska in avstrijska ekspertiza ugotovili, da v Sloveniji obstajajo »ostanki nekaj velike avtohtone nemško govoreče manjšine«. Seveda »tistih nemško govorečih, ki so se v Sloveniji naselili sele pred ali pa po vojni, po določitih naše ustave ne morejo biti obravnavani kot nacionalna manjšina. O tem bo moral odločiti parlament.«

O prizadevanjih za članstvo v zvezi NATO je minister Frlec za agencijo APA dejal, da je »nepomembno«, ali bo sta v zvezi prej Sloveni-

ja ali Avstrija. Pomembno pa je, da »v tem delu Evrope nastajajo krepke vezi, ki zagotavljajo varnost v najširšem pomenu«. Razprava o zvezi NATO v Avstriji »je čisto notranjepolitično vprašanje Avstrije,« ki je le toliko »mednarodno«, kolikor je »Avstrija z določili državne pogodbe zavezana nevtralnosti«.

Slovenija bi morala za to, da bi postala članica zveze NATO, razpolagati z obrambnimi silami, ki bi ustrezale kriterijem Severnoatlantske zveze, meni Frlec. Obrambni koncept njegove države bi morali spremeniti, saj je bil doslej utemeljen na teritorialni obrambi, NATO pa »zahteva nekaj povsem drugega«. Vojsko sodelovanje med Italijo, Madžarsko in Slovenijo kaže, da je Ljubljana sposobna sestaviti enote za mednarodno posredovanje in da »priprave na NATO dobro potekajo«. Nemški obrambni minister Volker Ruehe je minuli teden v Ljubljani pojasnil, da bo Slovenija zraven pri drugem krogu siritve zveze NATO proti Vzhodu. Odločitev o tem pa bo padla šele v letu 1999.

Glede primanjkljaja Slovenije v trgovanju z Avstrijo je Frlec dejal, da kljub intenzivni menjavi »še niso izčrpane vse možnosti«. Slovenski kapital bi bilo denimo moč vlagati na Koroškem in Štajerskem, kar bi »popestrilo tamkajšnje gospodarsko življenje«. (STA)

CELOVEC / SKLEP KOROŠKE VLADE

Top menedžer za promocijo iger

Nalogo zaupali direktorju celovškega Siemens - Upanje v podporo Conija

CELOVEC - Po pozitivni odločitvi nacionalnega olimpijskega komiteja, ki je Celovec izbral za avstrijskega kandidata za ZOI 2006, Koroška zdaj stopnjuje svojo promocijsko dejavnost. Da bi kandidatura Iger »brez meja« na tromeji Avstrija-Italija-Slovenija uspela tudi na mednarodni ravni, je deželna vlada na včerajšnji seji soglasno imenovala posebnega vladnega pooblaščenca, dosedanjega direktorja celovškega Siemens Gerharda Novaka.

Glavna naloga 45-letnega top-menedžerja, rojenega v Salzburgu, bo promocija Koroške in celotne alpe-jadranske regije pri Mednarodnem olimpijskem komiteju (-MOK) - vsaj do dokon-

cne odločitve o organizatorju iger septembra 1999. Novi glavni menedžer pa naj bi nadalje vodil tudi koordinacijo vseh dejavnosti s Slovenijo in z Italijo oz. Furlanijo-Julijsko krajino. Promocijska dejavnost novega vladnega pooblaščenca, ki bo plačan iz deželnega proračuna, pa se ne bo omejevala samo na športno področje, njegova naloga bo tudi gospodarska promocija Koroške v svetu s posebnim poudarkom na turističnem ponudbo te alpske dežele na stičišču treh kultur, je bilo povedano na tiskovni konferenci po seji vlade.

Predsednik koroškega olimpijskega komiteja in namestnik koroškega deželnega glavarja Michael

Ausserwinkler je kot pozitivno dejstvo izpostavil soglasen sklep vladnega kolegija. Poudaril je, da je o odločitvi ze informiral Olimpijski komitej Slovenije in tudi partnerje v Italiji. Slovenija je že zagotovila podporo skupni kandidaturi za izvedbo iger, Italija pa bo dokončno odločila o podpori kandidaturi na seji italijanskega olimpijskega komiteja (CONI) 28. januarja letos, je se dodal Ausserwinkler.

Danes pa se bosta v podporo kandidaturi treh dežel za igre »brez meja« mudila na Koroškem predsednik Avstrijskega olimpijskega komiteja (ÖOC) Leo Wallner in avstrijski zunanji minister Wolfgang Schäussel. Oba si bosta ogledala olimpijsko ponudbo dežele Koroške, sestanka na Vratah ob avstrijsko-italijanski meji pa se bodo udeležili tudi zastopniki olimpijskih komitejev Slovenije in Italije. Korošci ob tem obisku pričakujejo močno podporo kandidaturi za izvedbo zimskih olimpijskih iger na tromeji Avstrija-Slovenija-Italija se posebej s strani zunanje ministra Schäussla, ki je - po besedah deželnega glavarja Christofa Zernatta - v stiku z italijansko vlado. Le-ta naj bil - vsaj po želji Avstrijcev - pripomogla k pozitivni odločitvi italijanskega olimpijskega komiteja, torej podpori skupnih zimskih olimpijskih iger, ki bi tako pomenili tudi začetek novega obdobja v več kot stoletni zgodovini olimpijskih iger.

Ivan Lukan

PRI PORDENONU

Krajši delovni čas za višjo storilnost

PORDENON - V tovarni Roncadin v Medunu pri Pordenonu, kjer proizvajajo zmraznjene pizze, so se dogovorili za 35-urni delovni čas.

Dogovor med podjetjem in sindikati sicer ne prehitava časa in ne uvaža delovnika, o katerem se veliko debatira na vsedržavni ravni, ampak je sad sporazuma za večanje storilnosti. Po tem dogovoru bodo uvedli tudi nočni turnus, tako da bodo stroji obratovali 21 ur na dan, podjetje pa bo najelo 70 novih usluž-

benec, da krije nočni turnus. S tremi izmenami se bo proizvodnja dvignila od 170 tisoč na 230 tisoč pizz na dan.

Usluzbenci podjetja, ki je lani imelo več kot 70 milijard lir prometa in je izvozilo dober del proizvodnje, bodo po sporazumu delali 7 ur na dan pet dni v tednu. Ob sezonskem večjem povpraševanju po pizah pa bodo s sobotnim delom dopolnili tedenski delovni čas. Z nočnim delom se bodo poprečni prejemki uslužbenecv nekoliko zvisali.

MANJŠINA / SREČANJE MED PREDSTAVNIKI SSK, NSKS IN EL

Za demokratično predstavništvo

Zastopanost v izvoljenih telesih temeljna pravica manjšin

ZABNICE - V soboto, 10. t. m., so se v Zabnicah v Kanalski dolini - kot piše v sporočilu strank Slovenske skupnosti - sestali predstavniki Narodnega sveta koroških Slovencev in Enotne liste iz Celovca ter Slovenske skupnosti. Delegacijo SSK so sestavljali predsednik Bernard Spacapan, tajnik Martin Breclj, podtajnik Ivo Jevnikar in član deželnega vodstva Pavel Goriup, delegacijo iz Koroške pa predsednik NSKS Nanti Olip, predsednik Enotne liste Andrej Wakounig in predsednik Centra avstrijskih narodnosti z Dunaja Marjan Pipp. Prisotni so bili tudi nekateri predstavniki kanalskih Slovencev, saj je imelo srečanje tudi namen okrepite stike s tamkajšnjim slovenskim življenjem.

V pogovorih je tekla beseda o problemu

skupnega manjšinskega predstavništva, o problemu minimalne zastopnosti v izvoljenih telesih in o naketerih pobudah, ki jih nameravajo organizacije skupno izpeljati.

Udeleženci sestanka so se strinjali, da je treba čim prej pri obeh manjšinah priti do demokratično izvoljenega skupnega predstavništva. Pri koroških Slovencih je proces v to smer že zdavnaj stekel in zdaj gre za to, da se ga pripelje do konca. Pri Slovencih v Italiji pa bo treba proces na novo sprožiti, saj so se vsi dosedanja poskusi izjalovili.

Obe delagaciji sta se nadalje strinjali, da predstavlja nimalno zastopstvo v izvoljenih telesih eno izmed temeljnih pravic, ki jih je treba zagotoviti obema manjšinama. V tej zade-

vi so izgledi nekoliko ugodnejši pri Slovencih v Italiji, kot izhaja tudi iz dejstva, da se je na izredni seji deželnega sveta Furlanije - Julijske krajine za obrambo posebne deželne avtonomije z dne 9. t. m. večina političnih in drugih predstavnikov dovoljno izreklo v tem smislu. Zdag gre za to, da bedesam sledijo ustrezna dejanja.

Delegaciji sta se na sobotnem srečanju v Zabnicah naposled pogovorili se o nekaterih skupnih pobudah, zlasti o skorajšnjem obisku predstavništva Jужnotirolske ljudske stranke (-SVP) v Ljubljani. Do obiska bo prišlo na pobudo SSK in CAN z Dunaja 20. in 21. t. m. Na obisku bo govor o zaščiti narodnih manjšin v Italiji, se zlasti slovenske, in o zaščiti narodnih manjšin v Sloveniji.

GASPARI V BRUSLJU

Program PHARE

Priprave na ustanovitev partnerstev

BRUSELJ - Slovenski finančni minister Mitja Gaspari se je včeraj v Bruslju v okviru veljavnih sporazumov Slovenije z Evropsko unijo udeležil sestanka pododbora za finančne storitve. Teme srečanja so bile med drugim bančništvo, zavarovalništvo in program PHARE, ki je letos popolnoma podrejen pripravi držav kandidat na članstvo v uniji.

Viri na Evropski komisiji so potrdili, da sestanek spada tudi v okvir priprav na ustanovitev pristopnih partnerstev s kandidatami za članstvo. Predloge za partnerstva, ki bodo krojena po meri posamezne prošilke za članstvo in bodo kot takšna vsebovala natančen program uresničevanja nalog v sklopu priprav na članstvo, je komisija poslala vsem kandidatkam in zdaj pričakuje njihove konstruktivne odgovore.

Partnerstva naj bi bila po prvotnih predvidevanjih ustanovljena do srede februarja, vsekakor pa pred začetkom pogajanj, ki se bodo pričela konec marca ali najverjetneje aprila. Poleg določenih prednostnih nalog, ki jih mora kandidatka pred vstopom v unijo opraviti, bodo pristopna partnerstva vsebovala tudi nudenje tehnične in finančne pomoči za uresničevanje zastavljenih nalog.

Na podlagi pristopnih partnerstev oziroma opredeljenih prednostnih ciljev bodo morale kandidatke oblikovati nacionalne strategije premagovanja ovir. Te naj bi bile oblikovane »čimprej«, da bo delo hitro steklo. Evropska komisija datumskih rokov sicer zaenkrat ne zastavlja, vendar pa opozarja, da bo konec prihodnjega leta že narejen prvi letni pregled opravljenega dela. Tudi ta ocena bo vplivala na tempo, ki ga bo posamezna država ubirala na poti do članstva, poudarjajo v Bruslju. (STA)

VIDEM / OSTRA POLEMKA

»Videmska nadškofija ne snuje nove stranke, toda...«

VIDEM - Furlanska nadškofija je včeraj s posebnim tiskovnim sporočilom demantirala, da snuje politično stranko ali gibanje, ki bo sodelovalo na spomladanskih deželnih volitvah. V noti, ki jo je podpisal msgr. Duilio Corgnali, pa je tudi receno, da nihče ne more zahtevati od Cerkev nepozornost ali brezbriznost za skupne dobrine, za dobrobit družbe in občanov. Vse to v skladu z evangelijskim poslanstvom in s cerkveno družbeno teorijo. Kdor hoče na tem področju utisati Cerkev je torej na popolnoma zgrešeni poti.

Corgnali je hotel s to izjavo odgovoriti na celniško deželni svetovalcev »Forza Italia« Ferruccio Saru, ki zahteva od predsednika Dezele Giancarla Cruderja, naj nastopi proti kakršnim koli političnim in volilnim ambicijam cerkvene hierarhije, se posebej pa videmske nadškofije. Saro, ki je to zade-

vo strnil v interpelacijo, meni, da bi se moral s tem vprašanjem (seveda pred volitvami) ukvarjati tudi deželni svet.

Vloga videmske nadškofije v pripravah na deželne volitve je že nekaj časa predmet medijske pozornosti. Nekateri so namreč prepričani, da Corgnali na tistem snuje takozvani »četrti volilni pol«, za katerega se zelo zanimata tudi založnik Piccola in Messaggera Veneta Carlo Melzi in tržaški župan Riccardo Illy. Melzi in nadškofija sta prav pred nekaj dnevi pristopila v lastništvo zasebne televizijske postaje »Telefriuli«.

Takozvanega »četrtga pola« se vsekakor najbolj bojijo na sredini (Ljudska stranka) in zmerne komponente Kartela svobosčin, začeni z Berlusconi-jevo stranko. Od tod tudi ostra polemika med Saram in zastopnikom videmske nadškofije.



NABREŽINA / PROSTORSKO NAČRTOVANJE

Nabrežinski projekt od včeraj na Deželi

Birokratski zapleti in zamude - Februarja predstavitev

Novi regulacijski nacrt Obcine Devin-Nabrežina je včeraj končno romal na Dezelo, ki bi ga morala v roku dvajsetih dni objaviti v dežel-nem uradnem vestniku. Z uradno objavo bo stekel postopek za pritožbe, nakar bo projekt spet sel v pretres občinskega sveta. V Nabrežini računajo, da bo ves postopek trajal se nekaj mesecev, tako da bo nacrt najbrž dokončno sprejet pozno spomladi.

Občinska uprava misli nacrt predstaviti občanom v prvi polovici februarja in to na informativnih srečanjih, ki bodo v raznih vaseh. Zamude pri predstavitvi nacra so povzročile med ljudmi precejšnje negotovanje, saj so morali o vsebini nacra izvedeti preko časopisja, čeprav je projekt po odobritvi s strani občinskega sveta postal javen. Nekateri so se tudi zgrazali nad dejstvom, da so bile s projektom predhodno seznanjene nekatere organizacije (npr. zastopstva kmetovalcev), druge pa ne. Prišlo

naj bi torej do diskriminacij in do slabe krvi, zadeva pa je nato morda tudi zaradi predvolilnih priprav nekoliko romala v pozabo.

Zupan Marino Vocci (nacrt je odobrila prejšnja uprava) meni, da gre zamude in nekatere birokratske zaplete pripisati tehničnemu usklajevanju popravkov, ki jih je odobrila občinska skupščina. To naporno delo je trajalo nekaj tednov, včeraj pa so nacrt, kot rečeno, dobile v roke pristojne tehnične službe deželne uprave. Usklajevanje popravkov je spremljal projektant Eduardo Salzano, ki se bo s sodelavci udeležil februarjskih javnih predstavitev nacra.

Občinski svet je odobril regulacijski plan z glasovi takratne večinske koalicije »Skupaj-Insieme«, opozicija pa se ni udeležila glasovanja. Veliko večino popravkov, ki so bili v glavnem tudi sprejeti, je predložil načelnik večinskega zavezništva Danilo Antoni iz vrst Slovenske skupnosti. Politično po-

lemike je med razpravo sprožil edino popravek svetovalcev SSK, ki so zahtevali, da se iz novega regulacijskega projekta črta manjše gradbeno področje v bližini nabrežinske telovadnice. Večina občinskega sveta pa je zavrnila zahtevo SSK, ki se je opirala tudi na ljudsko petico večje skupine Nabrežink in Nabrežincev.

Devinsko-nabrežinski občinski svet se bo sestal drevi ob 18. uri. Na dnevnem redu ima, poleg nekaterih tekocih upravnih zadev, tudi izvolitev novih upraviteljev in novega predsednika Doma za ostarele »Bratje Stuparich« v Sesljanu. Pač pa drevi skupščina ne bo izvolila svojih predstavnikov v Krasko gorsko skupnost. Zadevo so odložili, ker na sejo ne bo načelnika ene od opozicijskih svetovalskih skupin; v vsakem primeru pa gre za kočljivo politično izbiro, saj bo morala KGS v kratkem izvoliti novega predsednika. Sedanji predsednik Ivo Sirca namreč ni več občinski svetovalec.

ZDRAVSTVO / STALIŠČE DEŽELNE UPRAVE

Previdne ocene »metode Di Bella«

Fl in Dini: Takoj brezplačna zdravila

Furlanija-Juljska krajine, podobno kot skoraj vse ostale italijanske dežele, zelo previdno ocenjuje metodo zdravljenja nekaterih rakastih obolenj, ki jo zagovarja zdravnik Luigi Di Bella. Odbornik za zdravstvo Cristiano Degano se je včeraj v Rimu skupno s kolegi iz ostalih uprav srečal z ministrico Rosy Bindi, po sestanku pa so deželne uprave zavzele o tem vprašanju skupno stališče.

Dežele pozivajo ministrstvo za zdravstvo, naj pospeši postopek za ugotovitev znanstvene verodostojnosti »metode Di Bella«. Ne smemo zapreti vrata upanju stevilnih bolnikov in njihovih družin, ne smemo pa tudi ustvariti lažnih



Cristiano Degano

utvar, je mnenja Degano, za katerega je treba resne probleme reševati z resnim znanstvenim pristopom. Od tod zahteva po cimpnejšem preverjanju učinkovitosti zdravljenja, ki ga izvaja priletni zdravnik iz Emilije.

V nasi deželi bodo to preverjali predvsem v mednarodno priznanem onkološkem centru v Avianu, ministrstvo pa je med ustanove, ki bodo v to soudeležene, vključilo tudi trzasko otroško bolnišnico Burlo Garofolio. Njen znanstveni direktor Lorenzo Tomatis je bil namreč imenovan v vsedrjavno znanstveno komisijo, ki bo proučila »metodo Di Bella«.

Ce bodo te raziskave obrodile konkretne in pozitivne sadove - je dejal se Degano - bo deželna uprava takoj ta način zdravljenja in predvsem ustrezna zdravila vključila v uradni seznam javnega zdravstvenega servisa.

Nekateri so vsekakor mnenja, da bi morala Dezela to narediti takoj, da bi lahko bolniki brezplačno dobivali zdravila (posebno somatostatin) »metode Di Bella«. To so včeraj z interpelacijo deželne odboru zahtevali svetovalci Ferruccio Sarno, Anna Sdraulig in Aldo Ariis iz vrst »Forza Italia« ter Giancarlo Castagnoli, pripadnik stranke »Rinnovamento italiano« (lista Dini).

S tem aktualnim vprašanjem se bo danes ukvarjal tudi trzaski pretor Arturo Picciotto in to na osnovi pritožbe 62-letnega moskega, ki se bori proti raku. Bolniku je neki zdravnik iz Veneta predpisal somatostatin, ki ga je na Trzaskem zelo težko dobiti, vrh tega pa je se zelo drag, tako da ga nekateri kupujejo celo v Svici in v Nemčiji. Moski, ki je somatostatin zaman iskal v trzaskih lekarnah, je preko svojega odvjetnika zahteval, naj zdravilo takoj vključijo v uradni seznam državne zdravstvene službe, tako da bi ga lahko pacienti dobili po znizani ceni ali pa brezplačno.

Pretor v kraju Maglie (Lecce) je pred nekaj dnevi s posebno odredbo pozval zdravstvene oblasti, naj takoj preverijo učinkovitost »metode Di Bella«; med prvimi, ki je pokazala zanimanje za ta način zdravljenja pa je bila deželna uprava iz Apulije. Ostali čakajo na znanstvene izvide, ki ji je naročila rimska vlada.

NOVICE

V Boljuncu pobuda za darovanje krvi

V gledališču France Prešeren v Boljuncu bo danes dopoldne (med 8.30 in 13.uro) akcija darovanja krvi, ki jo bo izvedla posebna enota gorske bolnišnice na pobudo Združenja italijanskih krovodajalcev AVIS.

Pri akciji lahko dnevno sodeluje največ dvajset darovalcev krvi, v Boljuncu pa bo danes med darovalci tudi zupan Boris Pangerc. Kdor bi želel sodelovati pri naslednjih akcijah, lahko telefonira na št. 829251 ali pa 3785274 (otroška bolnišnica Brulo Garofolo).

Razpis javne dražbe KGS

Kraska gorska skupnost razpisuje javno dražbo za dodelitev čistilne službe Gorske skupnosti. Rok za predložitev ponudb zapade 19. januarja ob 12. uri.

V razpisu so navedeni način in značilnosti javne dražbe. Vse nadaljnje informacije lahko zainteresirani dobijo na tajnistvu Kraske gorske skupnosti od 9. do 13. ure ob delavnikih (razen sobote).

Vpis v občinski vrtec

Zgoniška občinska uprava obvešča, da je v teku vpisovanje otrok v občinski otroški vrtec v Gabrovcu za šolsko leto 1998/99. Zainteresirani starši se lahko obrnejo na osebje občinskega vrtca v Gabrovcu do vključno 31. januarja t.l. Za vpis sta potrebna rojstni list in potrdilo o cepljenju.

Prebeneg - prometni ukrep

Z odlokom dolinskega zupana Borisa Pangerca so te dni zaprli za promet odsek občinske ceste v Prebenegu, in sicer v višini hišne številke 4. Ukrep so sprejeli potem, ko so ugotovili, da gre za nevaren odsek in da je za varnost prometa bolje, da ga začasno zaprejo.

Dve sporočili Numizmatičnega društva

Numizmatično društvo sporoča, da je Narodna banka decembra izdala kovance, posvečene 250-letnici rojstva barona Zige Zoisa. Kdor želi, lahko nabavi pri slovenskih bankah srebrne kovance z isto tematiko (cena 2.400 tolarjev) in zlatnike (cena 24.000 tolarjev). V nacrtu so tudi jubilejni kovanci, posvečeni 50-letnici priključitve Primorske Sloveniji, toda trenutno ni se jasno, kdaj bodo v obtoku.

Društvo tudi vabi člane, da se udeležijo izleta v Gorico, ki bo v nedeljo, 18. januarja. Ogledali si bodo razstavo o Sakralnih znamenjih. Razstava prikazuje razvoj srednjeveškega gotskega lesenega kiparstva na Goriskem. Pri urejanju razstave je sodeloval član društva dr. Saša Quinzi, ki bo tudi vodil ogled. Zbirališče bo ob 15. uri pred vhodom v grad. Ogled bo trajal približno dve uri in pol, vstopnica v grad stane 7.000 lir. Za eventualne informacije lahko poklicete Andreja Stekarja v večernih urah na telefonsko št. 040/213280.

DEVIN-NABREŽINA / V SOBOTO

Skupščina prostovoljnih gasilcev

Doslej opravili 167 posegov - kmalu nov sedež?

V Cerovljah bo v soboto, 17. januarja, ob 11. uri, skupščina prostovoljnih gasilcev iz devinsko-nabrežinske občine, ki ji bo predsedoval novoizvoljeni zupan Marino Vocci. Na srečanju bodo podali obračun dela prostovoljnih gasilcev v preteklem letu, beseda pa bo tekla tudi o mnogih drugih pomembnih zadevah. V prvi vrsti bo govor o novem operativnem sedežu občinske gasilske službe in o morebitni ustanovitvi občinskega urada za civilno zaščito, ki naj bi skrbel za tehnično in upravno koordinacijo prostovoljne organizacije.

Devinsko-nabrežinska prostovoljna gasilska služba šteje 35 prostovoljcev, ki so redno vpisani v to službo na podlagi deželnega zakona iz leta 1977. Ekipa razpolaga pri

svojem delu s terenskim vozilom in s protipožarnim tovornjakom na stikolesni pogon s cisterno za gasenje požarov ter z drugimi prenosnimi napravami za gasenje gozdnih požarov. Doslej je služba opravila skupno 167 hitrih posegov za skupnih 649 ur opravljenega dela. Na poziv deželnega operativnega centra za civilno zaščito je nekajkrat posegla tudi izven občinskega teritorija.

Pred nekaj meseci je oddelek prostovoljcev civilne zaščite iz Devina in Nabrežine sodeloval tudi pri reševalni akciji na območju Umbrije, ki jo je konec septembra prizadel močan proces. Takrat je ekipa delovala pod neposrednim vodstvom koordinacijskega centra za pomoč, ki so ga ustanovili pri prefekturi v Perugii.

ČRNA KRONIKA / OPOLDNE

Na Pesku z avtomobilom treščil v obcestno drevo



Na odseku ceste, ki pelje iz Bazovice proti Pesku se je včeraj malo po poldnevu pripetila prometna nesreča, ki pa na srečo ni imela hujših posledic. Voznik iz okolice Pordenona je izgubil nadzorstvo nad vozilom, ki je zavozilo s cestišča in treščilo v obcestno drevo. Trk je bil tako močan, da je voznik, cigar imena niso sporočili, z glavo prebil vetrobran. Z rešilcem so ga prepeljali v katinarsko bolnišnico, kjer so mu nudili prvo pomoč. Na sliki (foto Krizmančič): Razbitine avtomobila po trčenju v drevo.

ŠOLSTVO / TRŽAŠKA POKRAJINA

Pozornost bogastvu na šolah

Zbrali bodo stare naprave, predmete in pripomočke

Kako zaščititi in ohraniti veliko zgodovinsko bogastvo, ki je zbrano na trzaskih visjih srednjih šolah? To vprašanje je bilo v središču včerajšnjega srečanja na Trzaski pokrajini, ki so se ga poleg pokrajinskih odbornikov za solstvo in šolske gradnje Sasca, za kulturo Poilluccija in za premoženje Scoccimarra udeležili predstavniki trzaskega šolskega skrbništva, spomeniškega varstva in arhivarske službe pri Furlaniji Juljski krajini ter številni ravnatelji trzaskih visjih srednjih sol.

Sole predstavljajo pomembno kulturno bogastvo, je poudaril odbornik Sasco. Zato bi bilo nesmiselno, da bi ga izgubili ali pa bi postalo neizprosno zoba casa. Prav tako bi bilo povsem neprimerno, da bi razne naprave, instrumenti, solski pripomočki in druga učila cepeli pozabljeni na podstresjih ali skladiščih. Te naprave in predmeti so postali s časom del tukajšnje humanistične in znanstvene kulture, zaradi česar bi bilo prav, da bi jih ovrednotili in da bi dobili primereno mesto v posebnem muzejskem središču, ki bi bilo dostopno ne le dijakom in studentom, pač pa vsemu prebivalstvu.

Na srečanju so udeleženci iznesli številne predloge. Med temi je naletel na zelo ugoden odziv predlog vodje spomeniškega varstva Franca Bocchierija.

Predlagal je razstavo zgodovinsko pomembnih solskih predmetov in gradiva v okviru vsakoletnega tedna o kulturnih dobrinah.

Cecilii Danieli diploma MIB »honoris causa«

Na trzaski soli za menedžerje Master International Business so včeraj podelili diplomu MIB »honoris causa« Cecilii Danieli, predsednici podjetja Danieli. Diplomno je v imenu upravnega sveta konzorcija MIB izročil pooblaščen upravitelj Claudio Sambri med prvim predavanjem v novem letu. Cecilia Danieli je prejela visoko priznanje zaradi »visokih zaslug pri upravljanju industrijske grupe, ki je pod njenim vodstvom utrdil razvoj na mednarodni ravni in dosegel na področju siderurskih naprav vodilno mesto na svetu.«

Cecilii Danieli je bila dana cast prvega predavanja v letu 1998. Podjetnica je orisala mednarodne strategije drupe Danieli, pri čemer se je posebno zaustavila pri aktualnem vprašanju globalizacije modernega gospodarstva. Sledila je razprava, med katero je bil govor predvsem o kulturi tekmovanja in zadovoljevanja klientov, ki sta bili zmagoviti karti, na kateri so zaigrala italijanska industrijska podjetja, da so se uveljavila na svetu.



SPOMENIKI / PROTEST VLASTE VALENČIČ PELIKAN

Ob obsodbah zahteva po ukrepih

Dejanje ostro obsodila tudi SKP



Po obsežni mazaski akciji, v kateri so v noči od sobote na nedeljo fasisti (tokrat so se storilci namreč podpisali MF-FT) oskrunili vrsto spomenikov padlim od Proseka do Boljunca, se nadaljujejo obsodbe podlega dejanja z istocasno zahtevno, da pristojne oblasti izsledijo in kaznujejo storilce. Včeraj si je oskrunjene spomenike od Proseka do Boljunca ogledala tudi Vlasta Valenčič Pelikan, generalni konzul republike Slovenije v Trstu in se poklonila spominu padlim ter simbolno položila cvetje na spomenik padlim v Bazovici (foto KROMA). S tem je, kot je sama poudarila, v imenu države Slovenije obsodila takšno vandalsko početje, ki hoče v teh krajih ponovno izvesti neustojnost in sovraštvo. Napovedala je tudi svoj jutrišnji protest proti taksnemu početju pri vladnem komisariju De Feisu, na srečanju pa bo zahtevala tudi, da sile javnega reda tokrat krivce izsledijo in kaznujejo. Kot je poudarila, sta odkritje in prijavo storilcev se posebej pomembna v kontekstu današnjega konstruktivnega ozračja ter dialoga, ki vlada med republikama Italijo in Slovenijo in sedanjega odnosa do slovenske narodnostne skupnosti v Italiji.

Gre za ponovno nacifasistično provokacijsko dejanje proti spomenikom, postavljenim v trajen spomin na žrtve

osvobodilnega boja, kar se enkrat dokazuje, daso v mestu skupine, ki se sklicujejo na nacistično ideologijo in v praksi izvajajo nasilje. Tako je mazasko akcijo označil pokrajinski odbor Stranke komunistične prenove, ki v sporočilu nadalje ugotavlja, da je v zadnjem času zaslediti vse večjo aktivnost omenjenih skupin, ki so se znesle nad priseljenci, prostitutkami, študenti in pripadniki skrajne levice. Stranka je posegla na raznih ravneh, tudi v parlamentu, z zahtevo po večjem nadzoru in preventivnimi ukrepi. Nujno pa bi bilo, piše v tiskovnem sporočilu, da bi na osnovi obstoječih zakonov zaprli sedeže organizacij, ki se odkrito sklicujejo na nacistično ideologijo. Stranka se poziva vse demokratične sile, naj ob ponovni provokaciji skupno nastopijo.

Svetovalec SKP v rajonskem svetu za Zahodni Kras Zdravko Babic pa je na predsednika sveta naslovil pisno zahtevo po obsodbi dejanja s strani sveta. Predlaga tudi, naj predsednik oz. svet posreduje organom javnega reda stalice, da tovrstna dejanja ogrožajo sožitje, in se, da bi oskrunjene spomenike očistili in spet primerno uredili na javne stroške, kar pomeni, da bi morala za to poskrbeti tržaska občina (za spomenike na njenem območju).

OPČINE / PREDSTAVILI KNJIGO O FOJBAB

Za razumevanje preteklosti je potrebna jasnost

Odločna obsodba zgodovinskega revizionizma

»Odločno obsojamo siroko mazasko akcijo fasističnih skrajnežev, ki so v noči na nedeljo pomazali spomenike Nob.« Te so bile uvodne besede avtorice knjige Operazione foibe a Trieste Claudie Cernigoj ob priliki predstavitve njenega dela, ki je bila v ponedeljek zvečer v openskem Prosvetnem domu. Na srečanju, ki so ga organizirali Knjižnica P. Tomazič in tovariši, Skupina 85, krožek Istria in kulturni krožek Ob pecini - La rupe, vodil pa ga je psihater Pavel Fonda, so o knjigi spregovorili avtorica ter zgodovinarja Nevenka Troha in Roberto Spazzali.

Cernigoieva je izpostavila problem sožitja in obrazložila, da ni zgodovinarja, tako da je njeno delo v bistvu casnikarska raziskava. Knjiga je razdeljena na tri dele. V prvem poglavju avtorica »obrazloži«, da se zgodovina Trsta ni začela 1. maja 1945; v njem analizira tedanjo stanje, govor je med drugim o nacionalizmu, o raznarodovanju, o deportacijah. Problem je poglobljen, je povedala, se najbolj sedaj, ko ljudje govorijo o miru in sožitju. Bistveno je tudi ne postavljati na isto raven rabljev in žrtev, a tudi antifasizem ne sme v pozabo. Zavedati se moramo, kaj je bilo, pravi Cernigoieva.

Drugi del obsega primerjalno analizo knjige Marca Pirine o umrlih v fojbah »Genocidio«. Iz njene študije izhaja, da so Pirinovi podatki za 65 odstotkov zgrešeni, saj so večkrat ponovljene iste osebe z drugimi imenimi, na seznamu so ljudje, ki so umrli povsem drugje in iz različnih razlogov itd. Temu sledi razlaga pojma besede



»infoibato«: ni res na primer, je dejala, da je bil marsikdo ubit samo zato, ker je bil Italijan. V večini primerov je slo za pripadnike javnih sil ali za kolaboracioniste, poleg tega jih je v fojbah končalo le okoli stiriideset, tako da ni mogoče govoriti o genocidu.

Avtorica analizira nato »tržasko mitologijo o fojbah«, v zadnjem delu pa se osredotoči na preiskavo javnega tožilca Pititta o fojbah in na prijavo odveta Sinagre. Knjiga se zaključuje z analizo vloge Pirine in podobnih oseb, »katerih knjige težijo po zgodovinskem revizionizmu, a vse to v funkciji nekaterih nacrto«, je se povedala.

Besedo je nato prevzela Nevenka Troha, ki je izpostavila nesoglasja okoli jugoslovanske prisotnosti v Trstu. Nekateri so nanjo gledali kot na osvoboditev, a drugi kot na okupacijo, se kasneje pa kot na raznarodovanje. »Večina Slo-

vencev je občutila rodoljubni vzgib, kar je ostalo v spominu ljudi,« je med drugim povedala. Knjiga Cernigojeve predstavlja odgovor ljudem kot je Pirina, ki ne iščejo resnice. »Z njihovega vidika so za genocide in zločine krivi slavokomunisti, nedolžni Italijani pa so le žrtve,« je dejala in dodala, da lahko le z zgodovinsko analizo ločimo rablje od žrtev. S Cernigojevo se strinja, da so bili med kolaboracionisti tudi navadni državljani, ne soglasja pa s poglavjem, ki zadeva »Guardio civico«, kot tudi ne s trditvijo, da je CLN za čas jugoslovanske prisotnosti v Trstu sodeloval s fasisti (CLN je moral misliti na italijansko ozemlje, je dejala). Po njenem mnenju je najvažnejši del knjige poglavje o seznamih, Cernigoieva je opravila »dobro delo«, a se Trohova ne strinja s trditvijo, da levičarske sile niso hotele

govoriti o fojbah. Zgodovinarja je zatrdila, da ni slo za genocid, a večina ljudi, ubitih maja 1945, so bili naci-fasisti. »V Italiji je bila vedno težnja po pozabi fasističnih grozodejstev. Zgodovinarji in publicisti lahko kaj napravijo, a ne morejo nadomestiti politikov,« je zaključila.

Roberto Spazzali je poudaril, da je za razumevanje preteklosti potrebna jasnost. Danes je to mogoče, saj so med drugim arhivi lažje dostopni. Knjiga »Genocidio« je lazniva, važna je tudi pazljivost s seznamami, saj imajo zgodovinarji od vedno velike težave pri njihovem urejanju. S Cernigoievo se strinja okoli bazo-viskih in openskih fojb, manj pa soglasja z njenimi trditvami o vlogi CLN. Kar zadeva zgodovinske študije, je potreben kakovosten skok, tudi nove generacije morajo biti bolj občutljive, je zaključil zgodovinar.

Aljoša Gasperlin

ŠOLSTVO / INFORMATIVNI SESTANKI OB VPISOVANJH

Starši želijo samostojne razrede

Starše, ki se te dni udeležujejo informativnih sestankov ob vpisih otrok v prve razrede osnovnih šol, najbolj žuli eno vprašanje: ali se bodo njihovi otroci učili v samostojnem razredu, ali pa - zaradi preskromnega vpisa - v razredu z učenci drugih starostnih stopenj. Gre takorekoč za temeljno vprašanje, ki je neposredno povezano s kvaliteto pouka.

Tudi na včerajšnjem informativnem sestanku svetoivanskega didaktičnega ravnateljstva na osnovni šoli Otona Zupančiča pri Sv. Ivanu so starši otrok, ki bodo v prihodnjem šolskem letu obiskovali prve razrede na solah tega ravnateljstva, spraševali o možnostih ustanovitve samostojnih razredov. Didaktična ravnateljica Marina Castellani jim je obrazložila, da je mogoče ustanoviti samostojni razred, če je v dveh razredih vpi-



sanih najmanj 13 učencev. Predvidevanja so sedaj se preuranjena. Tudi zato, ker že nekaj let ne velja več obveznost vpisovanja otrok v solo na teritoriju, na katerem živi družina. Tako se lahko dogodi, da starši vpišejo svoje otroke v solo na

drugem koncu mesta (na primer, ker je bližja delovnemu mestu staršev).

Otroske vrtce, ki spadajo pod svetoivansko didaktično ravnateljstvo, bo junija zapustilo 25 otrok (Sv. Ivan 6, Dijaski dom 5, Lonjer 5, Barkovlje 8, Greta 1). Doslej ni znano,

ali se bodo vsi vpisali v slovenske sole, možno pa je, da bo med slovenskimi prvošolci tudi kak otrok, ki je obiskoval italijanski vrtce.

Na svetoivanskem didaktičnem ravnateljstvu delujejo štiri slovenske osnovne sole: Otona Zu-

pančiča pri Sv. Ivanu, Frana Milčinskega na Katinari, F. S. Finžgarja v Barkovljah in Bazoviških junakov v Rojanu. Pri Sv. Ivanu in na Katinari poteka pouk v vseh petih razredih, v Barkovljah in v Rojanu pa v treh. Pri Sv. Ivanu, na Katinari in v Rojanu poteka pouk od ponedeljka do petka (s prosto soboto), v Barkovljah imajo pouk tudi ob sobotah.

Ob vpisu morajo starši izpolniti vpisno polo, ki jo dobijo v tajništvo, priložiti pa morajo potrdilo o cepljenju in rojstni list. Na tajnistvu izpolnijo tudi formular o izbiri verouka ali alternativnih dejavnosti. Na posameznih solah bodo imeli tudi informativne sestanke z učitelji, in sicer na Katinari jutri ob 16.30, v Rojanu v ponedeljek, 19. januarja ob 16.15, pri Sv. Ivanu istega dne ob 16.30, v Barkovljah pa v torek, 20. januarja ob 13. uri.

PREDAVANJE C. VELKOVRHA

Podobe s slovenske planinske poti v DSI

V ponedeljek, 12. januarja je bilo prvo tradicionalno srečanje v Društvu slovenskih izobražencev v novem letu. Gost je bil dr. Ciril Velkovrh, sicer upokojeni vodja matematične knjižnice v Ljubljani in urednik številnih publikacij z matematično vsebino. Dr. Velkovrh je tudi navdušen planinec, uredil je tudi šest planinskih vodnikov in večkrat razstavljal s svojimi fotografijami z gorsko oz. planinsko tematiko.

Prav temu pa je bil posvečen ponedeljkov večer DSI, ki je nosil naslov Podobe s slovenske planinske poti. Po uvodnem pozdravu predsednika društva Sergija Pahorja je dr. Velkovrh s pomočjo 144 diapozitivov prikazal slovensko planinsko pot od Pohorja do Ankarana s posebnim ozirom na »sakralne objekte« (kot jim



pravimo danes), to se pravi na cerkve, kapele in znamenja, ki jih najdemo na tej poti (trenutno je v Skofovih zavodih v Ljubljani razstava njegovih fotografij na to temo). Gost je pri tem razložil razliko med cerkvijo, kapelo in znamenjem, na koncu pa je tudi odgovoril na vprašanja prisotnih.

I. Z.



BORŠT / PROSLAVA OBLETNICE NAPADA NA BUNKER

V spominih na preteklost se utrjuje narodna zavest

Kulturni spored s PD Slovenec in otroci osnovne šole

Kot vsako leto, obcuto in obenem pristrano, so v Borstu tudi letos proslavili obletnico napada na bunker: 10. januar je za to bresko vas eden izmed zgodovinskih datumov, ki ga niti minevanje časa ne more izbrisati iz spomina ljudi, predvsem pa iz spomina tistih, ki so tedanje vojne dogodke neposredno doživljali. Iz leta v leto se v srenjski hiši v Borstu s priložnostno prireditvijo poklonijo žrtvam bunkerja in obenem vsem vaščanom, ki so med drugo svetovno vojno dali svoja življenja v boju za svobodo. Tudi v letošnjem srečanju je bilo osnovno sporočilo tega konca koncev kulturnega dogodka nekakšen opomin, da bi se ob živem spominu na preteklost znali ravnati v našem svetu in v bodočnosti, da ne bi zaradi minevanja let pozabili na krvavi davek svojih vasi in da bi znali svetle vrednote padlih borcev in aktivistov prenesti tudi na mlajše rodove.

Od nacističnega napada na skrivališče v Borstu je minilo 53 let: za razmeroma majhno bresko vas je bil to dogodek, ki je globoko pretresel že itak od vojne izmučeno vasko in sploh okoliško življenje. Tedaj je izgubila življenje četverica borcev, eden od teh je bil vaščan, v napadu je bil ranjen in nato v Rizarni sezgan. V borbenih imenih starih žrtev 10. januarja 1945 - Vojka, Zitomira, Strele in Lisjaka - pa so simbolično združena imena vseh padlih: kot je v svojem govoru poudaril Jože Koren, je v tem »obred« spominske svečanosti, ki se iz leta v leto ponavlja, jasen namen, da se iz roda v rod prenasa legenda o brezmejni domovinski ljubezni naših ljudi in o njihovi pripravljenosti v NOB žrtvovati največ, kar lahko človek žrtvuje - to je lastno življenje. Koren je svoje razmišljanje posvetil pričevanju iz tistih

zloglasnih časov, razvil pa ga je tudi v današnjost: na vprašanje, zakaj je sploh danes to vračanje v preteklost se potrebno, je odgovoril z navedbo vrste dogodkov, ki med drugim peljejo tudi v stalno sprenevedanje zgodovinske resnice.

Ne nazadnje je spomin na preteklost važno bdrilo pri zavzemanju za naše pravice, pri pokončnem gojenju svoje narodnostne zavesti. »Danes nihče ne zahteva, da bi tvegali lastna življenja, za lastno uveljavljanje pa se lahko vključujemo v razna društva, vpisujemo otroke v slovensko šolo, sodelujemo pri javnem zavzemanju za lastne pravice«.

Sobotne spominske svečanosti v Borstu sta se udeležila tudi podpredsednika pokrajinskega odbora VZPI-ANPI Andrej Renar in Giorgio Marzi, slednji je prisotne tudi nagovoril. Prirediteljev, za katero sta poskrbela krajevni odbor borbovske organizacije in domače PD Slovenec, je obogatil tudi kulturni spored: MePZ Slavec Slovenec je pod vodstvom Danijela Grbca otvoril svečanost z založstinko, ob zaključku pa srečanje sklenil z borbenimi pesmimi. Učenci COŠ Fran Venturini iz Boljunca, Boršta in Peska so nastopili s pristranim recitalom, v katerem so v zboru podali kroniko napada na bunker in pa pesniška razmišljanja o vrednotah demokratičnega človeka, zapeli pa so ob spremstvu harmonike in pod vodstvom učiteljice Silvine Dobrila.

Ob napovedovanju Ivane Mahnič sta pred občinstvo stopili tudi Ivana Tercon in Klara Vodopivec, članici dramske skupine Metronom KD Valentin Vodnik: pod mentorstvom Nerine Svab sta podali izbor poezij iz Slovenskega pesništva upora.

(dam)

POBUDA MOSP

Nekoliko drugačen način učenja angleščine

Tecaji angleščine so ponavadi vedno zasnovani na dolgčasnem guljenju slovnice in dopolnjevanju nerazumljivih vaj v vadnicah. Živega jezika pa se lahko učimo tudi nekoliko drugače, na bolj zanimiv in privlačen način: to je s pomočjo angleških filmov.

Po uspehu, ki ga je doživel tecaj knjižne slovenščine, se je MOSP odločil za zanimivo pobudo. Vsak drugi četrtek bo v Peterlinovi dvorani, v Ul. Donizetti 3, na vrsti angleški film, pri katerem bomo

lahko prisluhnili jeziku, ki je že postal univerzalen in brez katerega skoraj ne moremo po svetu.

Prvi tovrstni film bo Twister, v programu pa je še drugih devet izvrstnih fimov, kot so Hamlet, The Kunchack of Notre Dame, Apollo 13, The English Patient in drugi.

Vse projekte bodo na platnu. Nekoliko drugačen tecaj angleščine se bo začel v četrtek, 15. januarja.

Filme bo predstavil Tomaž Susić.

JC



Učenci COŠ Fran Venturini iz Boljunca, Boršta in Peska (foto KROMA)

BOLJUNEC / BOŽIČNI KONCERT

Tržaški oktet navdušil



Boljunska župnija in Mladinski dom prirejata že vrsto let, ob izteku božičnih praznikov, koncert božičnih pesmi. Prejšnja leta je bil koncert povezan z nagrejevanjem otroškega risarskega natečaja na božični motiv. Letos pa so se odločili za izreden koncert s tem, da so povabili Tržaški oktet, ki je nastopil v boljunski cerkvi v soboto, 10. januarja zvečer.

V prijetnem vzdušju se božičnega časa so tako številni poslušalci prisluhnili bogatemu repertoarju različnih pesmi tako v slovenskem, latinskem, kot tudi angleškem jeziku. Oktetovo izvajanje je bilo res odlično tako, da so poslušalci nagradili pevce z živahnim odobravanjem, saj te občuteno zapete božične pesmi in melodije uvajajo v zbranost in poglobljanje božične radosti. Se posebno toplo so bile sprejete crnske duhovne pesmi

in pa ruska narodna Odmozvučno Gremit Kolokolcik, ali pa naše božičnih praznikov, koncert božičnih pesmi. Prejšnja leta je bil koncert povezan z nagrejevanjem otroškega risarskega natečaja na božični motiv. Letos pa so se odločili za izreden koncert s tem, da so povabili Tržaški oktet, ki je nastopil v boljunski cerkvi v soboto, 10. januarja zvečer.

Oktetovce je v začetku pozdravil domači župnik msgr. Franc Voncina. Program večera in predstavitev Okteta je podala Mateja Metlika, medtem ko je priložnostno misel podal Drago Stoka, ki je predvsem poudaril blizanje se jubilejnega leta dvatisoč ter prošnjo in upanje za mir in sodelovanje med narodi v tretjem tisočletju.

Praznično vzdušje se je nadaljevalo še po koncertu v dvorani Mladinskega doma, kjer so si prisotni vokalci vse dobro v ravnokar začetem letu 1998 ter ob zvokih narodnih pesmi, ki so jih člani okteta se dodatno zapeli.

VČERAJ-DANES

Danes, SREDA,
14. januarja 1998
BOŽIDAR

Sonce vžide ob 7.42
in zatone ob 16.46 -
Dolžina dneva 9.06 -
Luna vžide ob 18.52 in
zatone ob 8.29

Jutri, CETRTEK,
15. januarja 1998
LOVRENC

VREME VČERAJ OB
12. URI: temperatura
zraka 5,1 stopinje, zračni tlak 1024 mb narašča, brezvetrje, vlaga 99-odstotna, nebo pooblačeno, morje mirno, temperatura morja 9,6 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI
RODILI SO SE: Matteo Grasso, Ludovico Nicola Bressan, Giacomo Boschini.

UMRL JE: 80-letni Angelo Malfatti.

LEKARNE

Od ponedeljka, 12. do sobote, 17. januarja 1998
Normalen urnik
lekarn od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi
od 13.00 do 16.00

Ul. Roma 15 (tel. 639042), Ul. Tiziano Vecellio 24 (tel. 633050), Milje - Lungomare Venezia 3 (274998).

Nabrezina (tel. 200466) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte od
19.30 do 20.30

Ul. Roma 15, Ul. Tiziano Vecellio 24, Ul. S. Giusto 1, Milje - Lungomare Venezia 3.

Nabrezina (tel. 200466) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOCNA SLUŽBA
Lekarna odprta od
20.30 do 8.30

Ul. S. Giusto 1
(tel. 308982).

Za dostavljanje zdravil na dom tel. 350505 -
TELEVITA

Urad za informacije
KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije
KZE deluje od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure. - tel. 573012.

Dežurna zdravstvena
služba

Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 118, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 118.
Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

KINO

ARISTON - 15.00, 17.30, 20.00, 22.30 »Sette anni in Tibet«, r. Jean-Jacques Annaud, i. Brad Pitt.

EXCELSIOR AZZURRA - 18.00, 20.00, 22.00 »Big Fish«, r. Stefan Schwartz.

EXCELSIOR - 17.30, 19.55, 22.15 »La vita è bella«, r. Roberto Benigni.

AMBASCIATORI - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Il matrimonio del mio migliore amico«, i. Julia Roberts.

NAZIONALE 1 - 17.00, 19.30, 22.00 »L'avvocato del diavolo, i. Keanu Reeves, Al Pacino.

NAZIONALE 2 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Spice Girls«.

NAZIONALE 3 - 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »007 - il domani non muore mai«, i. Pierce Brosnan.

NAZIONALE 4 - 16.00, 17.40 »Hercules«, 20.20, 22.15 »La seconda guerra civile americana«, r. Joe Dante, i. Joanna Cassidy, James Coburn.

MIGNON - 16.00, 22.00 »Bestial Fantasy«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

CAPITOL - 16.30, 18.20, 20.15, 22.10 »Tre uomini e una gamba«, i. Aldo, Giovanni, Giacomo.

ALCIONE - 18.00, 20.00, 22.00 »Chinese Box«, r. Wayne Wang, i. Jeremy Irons, Gong Li.

PRIREDITVE

ZVEZA SLOVENSkih KULTURNIH DRUSTEV, KD LIPA IN ŽUPNIJA SV. MARIJE MAGDALENE - BAZOVICA vabijo na koncert iz niza TAKO PA MI POJEMO v petek, 16. januarja 1998 ob 20.30 v župnijski cerkvi v Bazovici. Koncert bosta oblikovala ZPZ Glasbene

matice - Trst in MePZ Obala iz Kopra. Prosto-voljni prispevki bodo namenjeni nakupu zdravstvene opreme za mostarske otroke.

SLOVENSKI KULTURNI KLUB in MOSP (Ul. Donizetti 3) vabita v soboto, 17. januarja ob 19. uri na VII. SLOVENIJA PARTY (slovesen sprejem s kulturnim programom, sampanjem in družabnostjo ob obletnici mednarodnega priznanja samostojne Slovenije). Nastopili bodo: recitatorji gledališkega krožka Slovenskega kulturnega kluba, ZPZ Vesna iz Kriza, mladi glasbeniki, uvodni pozdrav - predsednica SKK Jasna Simčič, slavnostna govorica - Lučka Kremžar De Luisa. Castni gost bo pisatelj Zorko Simčič.

PD SLOVENECEC Borst-Zabrežec vabi ob priliki vaskga patrona sv. Antona v soboto, 17. t. m. ob 20.30 v Srenjsko hišo v Borst na ogled glasbene veseloirge v domačem narreju »Nemalo smjeha, nemalo joka in dušete konfezjuona«. Nastopa dramska skupina PD Slovenec in MePZ Slovenec-Slavec. Ponovitev bo v nedeljo, 18. t. m., ob 18. uri.

KONCERT KOMORNEGA ZBORA AVE iz Ljubljane - nedelja, 25. januarja ob 16. uri v župnijski cerkvi v Rojanu. Na sporedu bodo sakralne skladbe raznih avtorjev ter vrsto slovenskih božičnih pesmi. Zbor bo istega dne ob 9. uri pel Lojzeta Mava pastoralno maso pri slovenskem bogoslužju v Rojanu, ki ga prenasa slovenska radijska postaja. Zborovodja Andraž Hauptman, organist Tone Potočnik. Prireja Slovenska župnijska skupnost v Rojanu in slovenska glasbena sola Koncertna pobuda - Rojan.

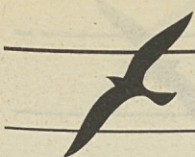
IZLETI

SLOVENSKO NUMIZMATICNO DRUSTVO J. V. Valvasorja vabi v nedeljo, 18. t. m. vse člane in ljubitelje umetnosti na voden obisk razstave Sakralna znamenja, ki je na ogled na Goriskem gradu. Zbiranje bo ob 15. uri pred vhodom v grad (pod beneskim levom sv. Marka). Ogled bo vodil dr. Sasa Quinzi, ki je sodeloval pri postavitvi razstave. Cena vstopnice 7.000 lir. Informacije Andrej Stekar, tel. 213280 (v večernih urah).

CE SI ZELIS privoščiti štiri nedelje na snegu in v dobri družbi, pridruži se izletnikom KD Valentin Vodnik: v nedeljah 18. in 25. januarja ter 1. februarja gremo na Kanzel. Odhodi bodo iz Sanje ob 6. uri, vpisovanja zbirajo v trgovini pri Martini Mauri v Dolini, informacije dobite na tel. 0338-5032176.

SK BRDINA organizira v nedeljo, 25. januarja avtobusni izlet na Zoncolan. Vpisovanje bo na sedežu kluba, Prosška 131 na Opčinah, v ponedeljek, 19. januarja in v sredo, 21. januarja od 19. do 21. ure. Informacije na tel. st. 212859 in 299573.

SK DEVIN organizira smučarski izlet v nedeljo, 25. januarja na Civetto Alleghe. Informacije in vpisovanje ob torkih zvečer na sedežu društva v Cerovljah od 20.30 do 21.30 na tel. 2916004 ali vsak dan na tel. 200782.



ŠOLSKE VESTI

DIDAKTICNO RAVNATELJSTVO V DOLINI seznanja z razporedom informativnih sestankov na posameznih vrtcih v zvezi z vpisom učencev v 1. letnik otroškega vrtca. OTROSKI VRTCI: v Mačkolljah danes, 14. t. m. ob 15.30; v Boljuncu, 16. t. m. ob 16.30; v Borštu, 21. t. m. ob 16.30.

DRŽAVNI POKLICNI ZAVOD JOŽEF STEFAN in **DRŽAVNI TEHNIČNI ZAVOD ŽIGA ZOIS** vabita starše dijakov III. razredov srednjih sol na informativni sestanek danes, 14. januarja ob 18. uri na sedežu zavoda J. Stefan, Caneštrinejeva ploščad 7.

OSNOVNA SOLA BAZOVISKI JUNAKI v Rojnu obvešča starše otrok, ki so rojeni leta 1992, da je čas vpisa v prvi razred.

OSNOVNA SOLA BAZOVISKI JUNAKI v Rojnu, Ul. Montorsino 2 (tel. št. 414579), bo v šolskem letu 1998/99 delovala od ponedeljka do petka z vsakdanjim podaljškom, v katerem se bodo razvrstile glasbene in sportne dejavnosti ter informatika. Sobote so proste. V primeru določenih potreb staršev sodeluje sola z vzgojnimi ustanovami. V isti stavbi deluje tudi podružnica sr. sole I. Cankar. Informativni sestanek na soli Bazoviski junaki bo v ponedeljek, 19. t. m. ob 16.15.

DIDAKTICNO RAVNATELJSTVO PRI SV. IVANU obvešča starše otrok letnika 1992, ki jih nameravajo vpisati v prve razrede naših sol: OS O. Zupancica pri Sv. Ivanu (tel. 567459), OS F. Milčinskega na Katinari (tel. 910302), OS Bazoviskih

junakov v Rojnu (tel. 414579) in OS F.S. Finzgarja v Barkovljah (tel. 43015) in v prvi letnik vrtcev v Barkovljah in v Lonjerju, da sprejemamo vpisovanja do 26. januarja. Informacije nudimo tudi telefonsko na št. 567459.

DIDAKTICNO RAVNATELJSTVO V DOLINI obvešča, da sprejema vpise v 1. RAZRED OSNOVNE SOLE in v 1. LETNIK OTROškega VRTCA do 26. t.m. po naslednjem urniku: ob ponedeljkah in sredo ob 8.30 do 16.30; ob torkih, četrtkih in petkih ob 8.30 do 13.30; ob sobotah ob 8. do 13. ure. Informacije nudijo tudi telefonsko na št. 228282. Naslov ravnateljstva: osnovna sola P. Vornica - Dolina, 419.

DIDAKTICNO RAVNATELJSTVO NA OPCINAH sprejema vpise v I. razred osnovne sole in I. letnik otroškega vrtca do vključno 26. januarja 1998 - vsak dan od 9. do 11. ure. Informacije na tel. št. 211119.

DIDAKTICNO RAVNATELJSTVO PRI SV. JAKOBU sporoča, da je rok za vpisovanje v I. razred osnovne sole in I. letnik otroškega vrtca do vključno 26. januarja 1998. Vpiše sprejemajo v tajništvo - Ul. Frausin, 12 - vsak dan od 9. do 11. ure. Informacije na tel. št. 773411.

ZGONISKA OBCINSKA UPRAVA obvešča, da je v teku vpisovanje otrok v občinski otroški vrtec v Gabrovcu za šolsko leto 1998/99. Zainteresirani starši se lahko obrnejo na osebje občinskega vrtca v Gabrovcu do vključno 31. januarja t. l. Za vpis sta potrebna rojstni list in potrdilo o cepljenju.

URAD SINDIKATA SLOVENSKE SOLE, Ul.

Carducci 8, tel./fax 370301, posluje vsak torek in četrtek, od 16. do 17.30.

OBVESTILA

ADMINISTRACIJA ZA LOCENO UPRAVLJANJE JUSARSKEGA PREMOŽENJA - Prosek vabi vse domače organizacije, društva in vaščane na sestanek, ki bo danes, 14. januarja ob 20.30 v Kulturnem domu na Proseku. Na sestanku bo odbor podal obračun opravljenega dela ter poročal o važnih pobudah in načrtih, ki jih ima v programu. Vabljeni!

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO TRST vabi na diapredavanje prof. Sonje Gregori TIBET, DEŽELA NA STREHI SVETA jutri, 15. januarja v Gregorčičevo dvorano z začetkom ob 20.30.

DRUŠTVO PRIJATELJSTVA v Trstu vabi člane in prijatelje na sestanek, ki bo jutri, 15. januarja ob 16. uri v Ul. Donizetti 3, prvo nadstropje.

MOSP (Ul. Donizetti, 3) vabi jutri, 15. januarja, ob 19.30 na ogled filma v originalu TWISTER (ZDA, Warner Brothers, 1996, i.: Bill Paxton, Helen Hunt). Film, ki je prvi serije filmov v anglescini, bodo projicirali na platno. Ogled je se posebno priporočen vsem itstim, ki se učijo angleščino.

DRUŠTVO SLOVENSKEH UPOKOJENCEV v Trstu prireja 22. t. m. ob 16. uri v Gregorčičevi dvorani, Ul. sv. Franciska 20, predavanje na temo Tibet - dežela na strehi sveta. Predavala bo prof. Sonja Gregori. Vljudo vabljeni!

TRZASKI PARTIZANSKI PEVSKI ZBOR P. TOMAZIC sporoča, da bo prva vaja celotnega ansambla v

petek, 23. t. m. ob 20.30.

UPRAVNI ODBOR GLASBENE MATICE sklicuje redni občni zbor v petek, 23. januarja '98 ob 18. uri v prvem sklicanju in ob 19. uri v drugem sklicanju v Razstavnici dvorani Zadrzne Kraske Banke na Opcinah, Ul. Ricreatorio 2. Dnevni red: otvoritev in izvolitev delovnega predsedstva, poročila, razprava, razrešitev starega odbora, volitve novega odbora in razno.

KULTURNO UMETNISO DRUŠTVO MAGNET prireja v prostori srednje sole Igo Gruden v Nabrežini nov sklop tečajev likovnega izražanja za odrasle. Tečaj bo vodila umetnica Ani Tretjak. Primeren je predvsem za tiste odrasle, ki se želijo ponovno približati likovnemu ustvarjanju. Tisti, ki ga tečaj zanima, naj pokliče na telefonsko številko 220680. Število mest je omejeno.

MOSP vabi vse mlade na PLESNI TECAJ za popolne začetnike in nadaljevalni plesni tečaj. Tečaj (10 srečanj), na katerem se bomo učili osnovnih korakov in figur plesov boogie-woogie, tango, fox trot, cha-cha-cha, počasni valček, merengue in mambo triestino bo vsak torek (prvo srečanje bo 27. t. m.) ob 20. uri v Marijinem domu pri Sv. Ivanu (Ul. Brandesia). Informacije in prijave: urad Slovenske prosvete, Ul. Donizetti 3, tel. št. 370846 (od 9. do 17. ure - vprašati po Alenki).

CELODNEVNA OSNOVNA SOLA PINKA TOMAZICA v Trebcu sporoča, da je na razpolago zbirka kolednic Bog vas živi, na soli v Trebcu št. 33, tel. št. 214300 od 8.15 do 16.15 ali na sedežu ZSKD, v Ul. sv. Franciska 20 v Trstu, od 9. do 17. ure.

ODBOR KRASKEGA PUSTA obvešča vse, ki bi radi sodelovali na 31. sprevedu Kraskega pusta v soboto, 21. februarja, da lahko dvignejo prijavnice v baru KD Tabor na Opcinah v opoldanskih in večernih urah. Vse sodelujoče tudi opozarja, da morajo k tehnični prijavi dodati tudi točno število oseb, ki bodo prisotne na vozu.

ZSKD obvešča lastnike umetniških del (akvarelov, perorisb, karikatur) mojstra Roberta Hlavatyja, da so v teku priprave za razstavo ob dnevu slovenske kulture (otvoritev bo 5. februarja). Če želite sodelovati in nam vljudo posredovati omenjena dela, nas čimprej pokličite na telefonsko št. 040/635626 ob delovnem urniku. Hvala.

KRISKA SEKCIJA VZPI Evald Antonic - Stojan sporoča, da bo na sedežu v Ljudskem domu, do konca januarja, vsako soboto od 16. do 17. ure na razpolago vaščanom, ki žele doseči vrnitev priimka v izvorno obliko.

SLOVENSKE KULTURNI KLUB razpisuje LITERARNI, LIKOVNI IN FOTOGRAFSKI NATECAJ za mlade. Tema in tehnika sta prosti. Svoja dela lahko oddate najkasneje do 2. februarja referentom SKK na slovenskih višjih solah ali na sedežu SKK, Ul. Donizetti 3 Trst (tel. 370846, fax: 633307), vsak dan od 9. do 17. ure. Nagrajevanje najboljših del bo 7. februarja, ob dnevu slovenske kulture.

SK BRDINA organizira januarja in februarja brezplačne nedeljske tečaje smučanja

za otroke do 14. leta starosti. Vpisovanje na sedežu kluba, Proseška ulica 131 na Opcinah vsak ponedeljek, od 19. do 21. ure. Informacije na tel. št. 212859.

KD FRAN VENTURINI obvešča cenjene člane, da se začne akcija včlanjevanja za leto 1998 z naslednjim urnikom: torek ob 16.30 do 18.30, četrtek ob 19.30 do 20.30 in sobota ob 14.30 do 16.30.

KNJIZNICA Pinko Tomazič in tovariši bo do nadaljnjega zaprta zaradi popravil v Prosvetnem domu.

SKLAD MITJA CUK obvešča, da je vsak torek, petek in sobota na razpolago posvetovalnica za vzgojo in razvoj. Informacije ob ponedeljku do petka na tel. št. 212289 v dopoldanskem času.

ČESTITKE

Mala HELENA je na svet privekala, mamico Jano in očka Petra osrečila. Z njima se veselijo nona Milena, nono Mirko, pranova Lojzka, teta Natasa, stric Paolo in bratranca Danjel in Emil. Pekarna Cok je dobila drugi par rok. Jani in Petru se je rodila hči HELENA, ki bo v pec nosila polena. Novi družini želimo sreče in zdravja - sodelavci.

MALI OGLASI

tel. 040-7796333

PRED DNEVI se je v Repnu izgubil družaben, rdec mucek, z modro ovratnico. Najditelja iz srca prosimo, naj kliče na številko 567876.

PRENOSNI TELEFON Startac Gold Motorola by TIM prodam po ugodni ceni. Dvojna garancija Motorola in TIM. Tel. 0335-8045700 ali 040/232151 v večernih urah.

V CENTRU NABREŽINE oddamo v najem upeljan bar-tobakarno-prodajalno časopisov. Za informacije tel. na št. 200278 ali 200219.

V DOLINI dajemo v najem pritlične prostore, primerne za urad ali skladišče. Tel. 228519.

GROSISTICNO PODJETJE v zlatarskem sektorju z zadostnimi finančnimi sredstvi, s sedežem v Trstu, išče zaradi pomanjkanja operativnega in vodilnega kadra, išče podjetje iz iste ali podobne panoge, ki bi bilo zainteresirano pristopiti s kapitalom in bi prevzelo vodstvo, garantirano s pravno pogodbo za daljšo dobo. Pisne ponudbe poslati na Primorski dnevnik, Ul. Montecchi 6 - 34137 Trst, pod sifro »Zlato«.

DAJEMO V NAJEM trgovino jestvin s sadjem in zelenjavo na Proseku. Tel. na št. 251310 ob delavnih v dopoldanskih urah.

DVE GOSPE srednjih let z iskustvami nudita 24-urno pomoč ostareli osebi s tedensko izmeno. Tel. 00386-609-650263.

OSMICO sta v Salezu odprla Silva in Maurizio.

GeC TOURS priporoča: Tura po kubi + letovanje v VARADERU: 1.-15. april. Cena 2.800.000 lir vključuje let iz Trsta, hoteli 3/4*, polni in polpenzion, ogledi, vodič, takse, vizum. »MISTICNA INDIJA«: 20. 3. iz Trsta, 11 dni, 2.320.000 lir TO NI VSE! tel. 0038666-549588

OSMICO sta odprla Dani-

la in Mirko, Zabrežec št. 4.

OSMICO je odprl Emil

Purič, Repen 15.

OSMICO ima odprto Ma-

rario Milic, Zgonik 71.

OSMICO ima odprto Ra-

dovan Semec v Prečniku.

OSMICO sta odprla

Cvetka in Mirko Brisčak,

Brisce 3.

PRI KUKUKOVH v Do-

berdobo so odprli agrotur-

istično dejavnost. Zaprt ob

torkih in sredo. Tel. 0481-

78140.

PRISPEVKI

Ob obletnici smrti drage mame in none Mile Sosič daruje Božica z družino 50.000 lir za SKD Tabor.

V spomin na Sergia Votovca darujeta Ferdinand in Cvetka Kuret 100.000 lir za rimljanjsko cerkev.

Namesto cvetja na grob Antona Stoparja darujejo svakinja Nina in nekaki Viktor, Dino in Sandra z družinami 200.000 lir za Trzaski oktet in 200.000 lir za Združenje starši skupaj.

V spomin na Antona Stoparja daruje Zora Pelan 100.000 lir za Združenje starši skupaj.

Namesto cvetja na grob prijateljice Mile Bucik - Modrijan daruje Rosanda Godina 50.000 lir za Društvo slovenskih upokoencev.

Namesto cvetja na grob sestre Ljudmile Bucik vd. Modrijan daruje Iva Šuka 50.000 lir za stadion 1. maj.

DAROVE in PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo v tajništvo Uredništva PD (tel. 7796600) in preko poverjenikov posameznih društev in ustanov.

Prispevke sprejema tudi krožek KRUT - Trst - Ul. Cicerone 8 (pritličje) tel. 360072, s sledečim urnikom: od 9. do 13. ure ter od 14.30 do 17.30, od ponedeljka do petka.

V spomin na pokojno Tončko Kapun darujeta Nadja in Andrej Kapun 50.000 lir za cerkveni pevski zbor s Proseka.

Namesto cvetja na grob Tončke Kapun vd. Luksa darujeta Elvira Rupel vd. Bukavec in Danilo Bukavec 50.000 lir za Skupnost družina Opcine.

V spomin na Tončko Kapun darujeta Bozenka in Mario Rustja 25.000 lir za AO Jaka Stoka.

Stanko Vodopivec daruje 15.000 lir za Pevski zbor upokoencev z Brega.

Namesto cvetja na grob Ludvika Vodopivca darujeta družini Purič in Calzi (Repen) 50.000 lir za Skupnost Družina Opcine.

Ob prerani izgubi nepozabnega Feliceja Ostrouske se zalovanju zene Anice in sina Edija pridružuje

Aleksander Jeric z družino

Ob boleci izgubi dragega nonota izreka odbornici Valentini iskreno sozalne

SKD Vigred

ZAHVALA

Družina Pertot se zahvaljuje vsem, ki so ji bili blizu ob težki izgubi dragega

Giuseppeja Pertota (PINOTA)

Trst, Repen, Stuttgart, 14. januarja 1997

Nenadoma in mnogo prežgodaj nas je zapustil nas dragi

Felice Ostrouška

Zalostno vest sporočajo zena Ana, sin Edi, sestra Angela, svakinja Silvia, svak Sergio in ostalo sorodstvo

Pogreb bo v petek, 16. t. m. ob 12.20 iz mrtvašnice v Ul. Costalunga v opensko cerkev.

Opcine, 14. januarja 1998

Slovensko deželno gošpodarsko združenje se klanja spominu Feliceja Ostrouske, dolgoletnega in prizadevnega člana vodstvenih organov organizacije, ter izreka hudo prizadetim svojem iskreno sozalne.

KD Kraski dom se klanja spominu Feliceja Osrtouske in izreka občuteno sozalne zeni Anici in sinu Ediju.

Ob nenadni izgubi Feliceja Ostrouske izreka svojem občuteno sozalne

Upravni odbor KRD Dom Briscici

Ob nenadomestljivi izgubi priznanega gošpodarstvenika ter vsestranskega kulturno-prosvetnega delavca in predvsem cloveka plemenitega srca Feliceja Ostrouske izreka iskreno sozalne družini

firma Farco

Odbor in clani zadruge Nas Kras se klanjajo spominu svojega podpredsednika

FELICEJA OSTROUSKE

in izrekajo iskreno sozalne hudo prizadeti Anici in sinu Ediju

Nas predsednik nadzornega odbora

FELICE OSTROUSKA

nas je za vedno zapustil. Naj mu bo lahka domaća zemljica, gospej Anici in sinu Ediju ter svojem pa najgloblje sozalne odbornikov in clanov

SD Polet

Ob nenadni izgubi dragega Feliceja socustvujejo z Anico in Edijem

Bojana in Ladi Jazbec, Anica in Marcelo Malalan, Irma in Egon Kraus, Majda in Srečko Sedmak, Anica in Marcelo Svagelj ter Irma in Stojan Udovic

Včlanjene trgovine z Opcin, ki izpostavljajo ta znak se zahvaljujejo zvestim strankam in sporočajo

ŠTEVILKE IZZREBANIH SREČK

Božičnega zrebanja 1997.

Lastniki dobitnih števk se morajo

oglasiti pri katerikoli včlanjeni trgovini

najkasneje do 10. februarja 1998.



Dobitniki!

1. NAGRADA
Polo Variant Volkswagen
ŠT. 251145
Drogerija Casa del Detersivo

2. NAGRADA
Scooter Scarabeo Aprila
ŠT. 335150
Start Sport

8. NAKUPNIH BONOV
po L. 1.000.000

ŠT. 489390	Zadruga - Rivendita Sociale	ŠT. 571835	Zadruga - Rivendita Sociale
ŠT. 648456	Usnjeni izdelki Roberta	ŠT. 418986	Zadruga - Rivendita Sociale
ŠT. 539610	Usnjeni izdelki Roberta	ŠT. 442569	Oblacila K. & G.
ŠT. 604461	Zlatarna Sossi	ŠT. 259030	Zadruga - Rivendita Sociale

REZERVE

1. ŠT. 457696	Zelez. Nuova Tecnoutensili	11. ŠT. 152107	Zadruga - Rivendita Soc.
2. ŠT. 609499	Slascic. Saint Honoré	12. ŠT. 094691	Gostilna Veto
3. ŠT. 642996	Zadruga - Rivendita Soc.	13. ŠT. 321910	Zadruga - Rivendita Soc.
4. ŠT. 638156	Zelez. Nuova Tecnoutensili	14. ŠT. 516946	Zadruga - Rivendita Soc.
5. ŠT. 378699	Zadruga - Rivendita Soc.	15. ŠT. 562906	Draguljarna Malalan
6. ŠT. 617926	Avtoklepar Gustin	16. ŠT. 152418	Zadruga - Rivendita Soc.
7. ŠT. 346621	Zadruga - Rivendita Soc.	17. ŠT. 562609	Draguljarna Malalan
8. ŠT. 378971	Zadruga - Rivendita Soc.	18. ŠT. 001128	Nad. deli za avt. Cazzador
9. ŠT. 649531	Usnjeni izdelki Roberta	19. ŠT. 465962	Zadruga - Rivendita Soc.
10. ŠT. 639448	Usnjeni izdelki Roberta	20. ŠT. 225500	Frizerski Salon Maida

BANCA DI CREDITO COOPERATIVO DEL CARSO
ZADRUŽNA KRASKA BANKA
Ul. Ricreatorio, 2 - Opcine (Trst) - Tel. 040/21491



TRŽIŠKO OBČINSKO GLEDALIŠČE / PRIMER KAFKA

Ovadia tokrat s Kafko razpleta niti jidiša

Predstava bo na sporedu še v Pordenonu

Umetniško pot Monija Ovadie označuje svojstveno iskanje korenin, usmerjeno tudi v prikazovanje širšemu občinstvu kulturne dediščine židovskih skupnosti, ki so živele v raznih vzhodnoevropskih državah. Te skupnosti je ob veri označevalo predvsem dvoje: jezik jidiš, ki je že skoraj izumrl, kot ponavlja Ovadia na raznih predstavah, in pa glasba klezmer, ki se je v zadnjih letih, tudi po zaslugi Monija Ovadie in glasbene skupine TheaterOrchestra, uveljavila na mednarodni ravni. Prav z nastankom te skupine leta '90, ko se med drugim udi se sodelovanje z milanskim centrom CRT Artificio, se začne najuspešnejši del umetniške poti Monija Ovadie. Zaznamujejo ga številne nadvse uspele predstave, kot na primer Oylem Goylem, v katerih je Ovadia kot avtor (ali soavtor) in izvajalec odlično povezal nadvse zabavne, ceprav trpko avtoironične židovske zgodbe z glasbo klezmer.

Njegovo odkrivanje posebnosti židovske kulture vzhodnoevropskih držav (Moni Ovadia se je rodil leta '46 v Plovdivu) je krenilo tudi na širša in splošnejša področja, tako je židovsko vprašanje vokaliral v splošno nacistično preganjanje in morijo, v svojem zadnjem gledališkem delu pa si je za posebnega vodnika v odkrivanje židovske duševnosti izbral znanega pisca Franza Kafko. Predstavo Il caso Kafka (Primer Kafka) sta napisala Moni Ovadia in Roberto Andò, ki je delo tudi režiral. Produkcijo centra CRT Artificio in stalnega gledališča Biondo iz Palermo v sodelovanju s skladom Toscana Spettacolo so uvrstili tudi v letošnjo ponudbo tržiškega Občinskega gledališča, že prej je bila predstava na sporedu v videmskem gledališču Palamostre za abonente sezone Teatro Club, konec tedna pa si bo mogoče Primer Kafka ogledati se v pordenonski dvorani Concordia. V Pordenonu so namreč letos pripravili Moniju Ovadii poseben hommage z nizom prireditev, ki so se začele že prejšnjo soboto, zaključile pa se bodo 5. februarja.

Primer Kafka je za avtorja gledališkega dela primer odkrivanja svojih židovskih korenin: Kafka je namreč kot veliko drugih pripadnikov židovske skupnosti v Pragi pisal v nemščini, za jidiš ga je navdusil igralec Jizchak Löwy, ki je nastopal v sloviti praski kavarni Savoy. Kafkov oče je ostro nastopil proti temu prijateljstvu, kot je tudi sicer bil skrajno strog do lastnega sina, kot je (pre) obsežno prikazano tudi v predstavi. Tudi drugače je predstava nekoliko razvlečena, predvsem pa nekako niha med prikazovanjem Kafkovih občutkov in predstavljanjem že znanega Ovadiovega »jidiš repe-toarja«. Moni Ovadia nastopa kot Löwy in tudi kot Ovadia-predstavljalec Kafkove zapuščine, v vlogi mladega Kafke nastopa Alexandre Vella (na sliki z Ovadio), v predstavi pa se igrajo in pojejo Lee Colbert, Olek Mincer in Ivo Bucciarelli, nemški glas Kafki je posodil Bruno Ganz, nastopajoče pa spremlja odlični ansambel TheaterOrchestra. Stevilno občinstvo v Trzinu so predvsem navdusili glasbeno-zabavni vložki v stilu »tradicionalnega« programa Ovadie in njegovih. (bip)

Literarne nagrade Nonino

Nagrade, ki jih že 23. leto podeljuje podjetje Nonino, bodo tokrat prejeli libanonski pisatelj Amin Maalouf, etnolog Fosco Maraini in francoski filozof René Girard. Podelili jih bodo 31. januarja v Percotu.



V samostanu v Rosazzu nastop tria Michelazzi-Favento-Antoni

Ob koncu prejšnjega tedna je občina Manzano priredila zanimivo srečanje o fiziki in inženirju Galileu Ferrarisu, pri katerem so sodelovali tako znanstveniki kot kulturni delavci in filozofi iz različnih univerz (Trst, Padova, Videm). Ker se je Galileo Ferraris tudi živo zanimal na glasbo, je celotno manifestacijo slavnostno zaključil koncert, na katerem se je predstavil novonastali trio, ki ga sestavljajo flautist Michelazzi, violončelist Massimo Favento in cembalistka Luisa Antoni (na sliki). V dvorani samostana v Rosazzu je komorna skupina odigrala zanimiv spored, ki je obsegal skladbe Sweelincka, Bacha, Händla, Marcella in Vivaldija.



Milanski poklon Strehlerju

V ponedeljek zvečer so se na seji milanskega občinskega sveta poklonili spominu nedavno preminulega trzaskerega režiserja Giorgio Strehlerja, kate-rega ime je najtesneje povezano z milanskim gledališčem Piccolo Teatro. O njem in njegovem delu je govoril predsednik občinskega sveta Massimo De Carolis, ki je ob zaključku zadržal, da je Milan s Strehlerjem izgubil eno vodilnih osebnosti na kulturnem področju in vplivnega veleposlanika milanske kulture v svetu.

HELSINKI / REVIJA ZA SODOBNE UMETNOSTI

M. M. Pungercar v Siksi

Obsežna predstavitev slovenske umetnice v zadnji številki

Revija za sodobno umetnost Siksi, ki izhaja v Helsinkih na Finskem, je v zadnji, tematski številki, posvečeni umetnosti "nove Evrope" (letnik 12, številka 4, zima 1997) med devetimi umetnicami in umetniki predstavila tudi Marijo Mojco Pungercar; umetnico predstavljajo predvsem kot avtorico instalacij in performansov, ki jih je Pungercarjeva v zadnjih letih izvedla v Ljubljani, Duesseldorfu, New Yorku in Baltimoru.

Uredništvo revije - ertletnika Siksi (siksi v finscini pomeni zato) je tematsko številko pripravilo v sodelovanju z mrežo Sorosovih centrov za sodobne umetnosti in na podlagi predlogov iz

posameznih centrov izbralo skupno devet umetnikov: Nebojša Serića iz Sarajeva, Ginta Gabrása iz Rige, Renato Poljak iz Zagreba, Jegorja Ostrova iz St. Petersburga, Borisa Ondreichko iz Bratislave, Vadima Ceckorskega in Mirosława Kulčitskega iz Odese, Hubena Cerkelova iz Sofije in Marijo Mojco Pungercar iz Ljubljane.

Marijo Mojco Pungercar je v reviji predstavil njen zunanji urednik Liutauras Psibilskis; članek je naslovljen Ostati živ v katerikoli mogoci situaciji. Pungercarjeva se je v Ljubljani zadnjič predstavila v sklopu razstave U 3, ko je v okviru projekta Manekeni obkrela izbrane javne spomenike.

Umetnica je končala

Likovno akademijo v Ljubljani in se nato študijsko izpopolnjevala na Dunaju. Leta 1996 se je kot stipendistka Celjskih mednarodnih likovnih tednov izpopolnjevala v Duesseldorfu ter v okviru programa ArtslinK v New Yorku.

Revija Siksi izhaja od leta 1986. Osredotoča se na sodobno umetnost, predvsem nordijsko, obenem pa tehtno obravnava dogajanje na mednarodnem umetnostnem prizorišču. Od predlanskega leta dalje izhaja v angleščini. V omenjeni številki je predstavljen tudi Vuk Cosić, spletni umetnik, ki deluje v Sloveniji, so sporočili iz Sorosevega centra za sodobne umetnosti v Ljubljani. (STA)

TOLMEČ / PALAČA FRISACCO

Slikarski opus Dalla Marte

Tiziano Dalla Marta je v Karniji znana osebnost, saj je bil od leta 1951 do leta 1975 javni upravitelj (med drugim je bil župan občin Prato Carnico in Tolmeč, vmes pa se videmski pokrajinski svetovalec), objavil je več publikacij, med temi tudi avtobiografijo Il volo del rondone, tokrat pa se predstavlja s slikarsko razstavo. Njegova razstava, ki so jo uredili v prostorih palače Frisacco v Tolmeču, je naletela na izjemen odziv občinstva, tako da so jo podaljšali do 9. februarja (odprta je vsak dan, razen ob torkih, od 10.30 do 12.30 in od 17. do 19. ure).

Slikarstvu se je Tiziano Dalla Marta začel posvečati že leta 1940, vendar vse do današnjih dni

svojih slikarskih del ni zelel razstaviti. Pritiskom naj le predstavi slike širšemu občinstvu se je vdal sele pri 75 letih, razstavo njegovih starejših in novejših del je uredil Erme Dorigo na pobudo odbornistva za kulturo občine Tolmeč v sodelovanju z videmsko pokrajinsko upravo. Na vprašanje, kako to, da je pristal na predstavitev svojega slikarskega opusa, ki je bil dotlej dostopen samo prijateljem, je odvrnil, da nima nikakršnih umetniških ambicij, vendar želi nastopiti s socialno angažiranimi deli, kot je bilo posvečeno drugim tudi njegovo dolgoletno politično delovanje v Karniji, v katero se je preselil leta 1943, vendar jo ima za svoj dom.



IRAK-OZN / NOV ZAPLET PRI NADZORSTVU IRAŠKE RAZOROŽITVE

Bagdad zaustavil preveč »ameriško« ekipo Unscoma

Tokrat tudi v krogih OZN nezadovoljni s sestavo inšpekcijskih ekip

BAGDAD, NEW YORK - Iraške oblasti so včeraj uresničile grozno, da bodo prepovedale inšpekcijsko misijo ekipi za nadzorstvo iraške razorožitve Unscoma, ki jo vodi bivši kapetan ameriških mornariških strelcev med zalivsko vojno Scott Ritter (na sliki AP), in v kateri je še osem Amerikanov, pet Britancev, neki Rus in neki Avstalec. Druge ekipe Unscoma so neovirano nadaljevale s svojim delom.

Vodja Unscoma, Avstalec Richard Butler, je najodločneje obsodil iraško odločitev. Seveda se je oglasila tudi vsa washingtonska administracija od predsednika Clintona do obrambnega ministra Williama Cohena in državne sekretarke Madeleine Albright. Sefica ameriške diplomacije je že stopila v stik z ruskim zunanjim ministrom Jevgenijem Primakovom, ki je rešil zadnji zaplet z inšpektorji Unscoma. Washingtonska administracija sedaj zahteva od Varnostnega sveta OZN, naj najodločneje obsodi »iraški diktat«. ZDA trdijo, da Irak nima pravice ugovora v zvezi s sestavo ekip Unscoma in da mora dosledno spoštovati vse sklepe OZN. Washington je tudi zavrnil vse ob-

tožbe Iraka, da je Scott Ritter »vohun in provokatorski ameriški agent«. Resnici na ljubo pa v krogih OZN niso zadovoljni s sedanjim zapletom. Butlerju neuradno očitajo, da je Ritterjeva ekipa preveč ameriška. Tem očitkom se je baje pridružil tudi generalni tajnik OZN Kofi Annan.

Velika Britanija je seveda takoj podprla Clintonovo administracijo. Britanski zunanji minister Robin Cook je kot predsedujoči Evropski uniji že napovedal posvetovanja z evropskimi partnerji, tako da bi zavzeli skupno stališče proti Iraku. Za enoten nastop vseh zaveznikov se je zavzel tudi veleposlanik ZDA pri OZN Bill Richardson, ki je poudaril, da samo enoten in odločen nastop lahko Irak prisili, da s spoštuje sklepe OZN.

V krogih OZN pa ne skrivajo, da bodo ZDA tudi tokrat kot zadnjice ostale osamljene v Varnostnem svetu. Podprla jih bo Velika Britanija, Francija, Kitajska in Rusija pa bodo nasprotovale vojaškemu kaznovanju Iraka. Prav zato je Bela hiša včeraj sporočila, da je Clinton pripravljen tudi sam poseči proti Iraku.



Na Kosovu številne kršitve človekovih pravic

PRISTINA - Kosovski odbor za človekove pravice, ki ga vodijo Albanci, je srbske oblasti obtožil številnih kršitev človekovih pravic albanskega prebivalstva na Kosovu. Lani je bilo zabeleženih 10.194 primerov kršitev človekovih pravic. Odbor se trdi, da je srbska policija ubila 16 Albancev, medtem ko je 18 ljudi umrlo v "nepojasnjenih okoliščinah".

Mirovne sile Nato zasegle dve tona orožja

TUZLA - Mirovne sile zveze NATO so v dvodnevni operaciji pri srbskih prebivalcih severozahodno od Tuzle zasegle dve tona orožja in streliva. Operacija na območju Ozrenskega zepa, okoli 40 km severozahodno od Tuzle, se je končala v ponedeljek popoldne. Po mnenju predstavnikov NATO je akcija pokazala, da so pri prebivalstvu se velike količine orožja.

Sedem članov Ire bodo premestili v irske zapore

DUBLIN - Sedem zapornikov, članov Irske republikanske armade (IRA), bodo v naslednjem tednu iz britanskih zaporov premestili v zapore na Irskem, je sporočilo irsko pravosodno ministrstvo. To je najpomembnejša premestitev zapornikov od prekinitve ognja, ki ga je IRA razglasila 20. julija lani. Napoved o premestitvi zapornikov, do katere je prišlo v času obnovitve pogajanj glede prihodnosti Severne Irske, pomeni popuščanje političnemu krilu IRE Sinn Féinu, ki je sinoči pristal na sodelovanje v pogovorih med britansko in irsko vlado.

ČRNA GORA / NAPETOST

Bulatović se bo moral vdati

Djukanoviću lojalna policija budno pazi, da ne bi prišlo do incidentov



PODGORICA - Po ponedeljkovih množičnih manifestacijah v Podgorici in v drugih crnogorskih mestih v podporo na predsedniških volitvah porazenega Momirja Bulatovića (na sliki AP) so se protesti nadaljevali tudi včeraj. Bulatovićeve privrženci so včeraj zahtevali predvsem, da se s cest umakne policija, ki ji je do sedaj uspelo preprečiti hujše incidente. Vsem je namreč jasno, da ob policijski prisotnosti Bulatovićeve privrženecem ne bo uspelo preprečiti jutrisnjega predsednika Mila Djukanovića v prastari crnogorski prestolnici Cetinju. Kot kaže,

Bulatoviću že zmanjkuje municije. Predsinočnjim je že napovedal izredno zasedanje zveznega parlamenta, ki naj bi razpravljalo o položaju v Crni gori, a vesti ni nihče potrdil. Pred dnevi je namigoval na možnost državnega udara, samo da bi izničil »sleparski volilni rezultat«. Jugoslovanska vojska pa je kot kaže ostala nevtalna in bi morda posegla le v primeru, da bi v Crni gori prišlo do hudih incidentov. Ti pa so zaradi budnosti Djukanoviću lojalne policije malo verjetni. Policija predvsem pazi, da ne bi iz Srbije pretihotapili orožja in razstreliva, zastavlja pa tudi srbske skrajneze.

ALŽIRIJA / NEODVISNO ČASOPISJE OVRGLO URADNE ŠTEVILKE

V vasi Sidi Hamed so teroristi pobili 428 oseb

V noči na ponedeljek pobitih še dvajset oseb - Od začetka ramadana že skoraj 1.500 žrtev

ALŽIR - Sele včeraj je alžirsko neodvisno časopisje posredovalo vse razseznosti pokola v vasi Sidi Hamed 30 kilometrov južno od Alzira. Dnevnik Liberté je navedel, da so fundamentalistični klavci pobili 428 ljudi, ranjenih je 140, kakih trideset deklet pa so skrajnezi ugrabili. Režim predsednika Zerouala zavrača te številke. Tako je notranje ministrstvo v včerajšnjem komuniqueju ponovilo prvotni uradni podatek, da so bile pobite le 103 osebe, 70 pa jih je bilo ranjenih. Notranje ministrstvo obsoja časopisno pretiravanje, ki rusi »moralo in narodno solidarnost«.

Včerajšnje časopisje pa je poročalo tudi o novih pokolih, ki so se zgodili v noči na ponedeljek v raznih odročnih alžirskih vaseh in ki so terjali več kot dvajset mrtvih. Po pisanju El Watana, je do najhujšega pokola prišlo v zaselku Guetnate-el-Hdid pri Bernsekanu, kjer so fundamentalistični skrajnezi ubili deset oseb, v glavnem zensk, otrok in priletnih oseb. Po teh zadnjih podatkih je torej število žrtev od začetka postnega meseca ramadana naraslo že na skoraj 1.500 oseb.

Ob teh srhljivih številkah ni nič cudnega, da se je mednarodna skupnost zganila. Včeraj so v Bruslju zasedali politični direktorji zunanjih ministrstev petnajstih članic Evropske unije, ki so razpravljali o mandatu in datumu misije evropske trojke, ki bo v prihodnjih dneh odpotovala v Alžirijo. Naloga evropske trojke (Luksemburg, Velika Britanija in Avstrija) ne bo lahka. To je včeraj priznal avstrijski zunanji minister Wolfgang Schässel, ki se boji, da bi

državljanska vojna sprožila nov emigracijski val proti Evropi. Prav zato se je Schässel zavzel za človekoljubno pomoč, a je takoj pristavil, da jo je Alžirija zavrnila. Alžirski zunanji minister Ahmed Ataf je izrekel do brodoslično evropski trojki, a le pod pogojem, da se bo ukvarjala izključno z bojem proti fundamentalističnemu terorju. Alžirija zavrača namreč kakršnokoli humanitarno pomoč, mednarodno preiskavo ali pa posredovanje pri obnovi dialoga z zmernimi islamskimi silami.



IMIGRACIJA / PREBEGI SE NADALJUJEJO

Kurdi še vedno v ospredju zanimanja v Evropski uniji

Zaradi gladovne stavke kurdskega jetnikov v turških zaporih je v kritičnem stanju že 13 pripadnikov Delavske stranke Kurdistan

STRASBOURG, ANKARA - Evropski parlament je včeraj začel razpravo o krizi, ki je nastala zaradi bega kurdskega beguncev v Italijo. Danes naj bi o tem problemu izglasovali resolucijo in obenem sprejeli projekt o evropski banki podatkov prstnih odtisov vseh beguncev, ki so v Evropski uniji zaprosili za politično zatočišče. Ta ukrep je čisto praktične narave, ker bo preprečil, da bi begunci v več državah zaprosili za politično zatočišče. Z njim se bodo predvsem zavarovale severnoevropske države, ki se bojijo, da bi kurdske begunci, ki so v Italiji zaprosili za politično zatočišče, prej ali slej isto storili v Nemčiji, Nizozemski in v drugih za Kurde zanimivejših državah.

Ob teh praktičnih ukrepih pa se bo morala Evropska unija prej ali slej spoprijeti tudi s političnimi razsežnostmi kurdske-

ga vprašanja, saj je na dlani, da s policijskimi ukrepi ne bodo zaustavili kurdskega migracijskega vala, dokler bo Turčija sistematično preganjala Kurde in jim krtila najosnovnejše človeške pravice. Grški minister za industrijo Vaso Papandreu je med svojim obiskom na Dunaju včeraj poudaril, da mora EU prenehati s sprenevanjem, kot da tega vprašanja ne bi bilo. »Evropska unija mora Turčijo prisiliti, da s spoštuje pravice vseh ljudi in posameznikov ne glede na njihov izvor in narodnost,« je poudaril grški minister, ki je se dodal, da mora Turčija spoštovati mednarodno pravo in sele nato se bo lahko proučilo njene možnosti vstopa v Evropsko unijo. Iz razumljivih razlogov so grške pozicije do Turčije skrajno subjektivne, a nedvomno se Grčija ne moti, ko trdi, da je ključ reševanja prebe- gov kurdskega beguncev v

turških rokah. Grčija navsezadnje v prvi osebi na svoji kozi občuti ta problem in to precej huje kot Italija. Samo lani je v Grčijo ilegalno prišlo 13.133 iraških in turških Kurdev.

S kurdskim vprašanjem pa se sedaj ponovno sooča Turčija in to ne na bojiščih v Kurdistanu, temveč v svojih zaporih. V zaporu najstrože varnosti v Erzurumu že 54. dan gladovno stavka 170 jetnikov Delavske stranke Kurdistan (PKK), od teh jih je 13 že v kritičnem stanju. Zpomniki stavekajo za izboljšanje življenjskih pogojev, oblasti v Ankari pa so zavrnile njihove zahteve.

Italija pa se naprej tarna o »navalu« Kurdev. Včeraj so jih na apuljski obali prestregli se 37. O vprašanju kurdskega beguncev bosta prihodnji teden v Rimu razpravljala tudi predsednik italijanske vlade Prodi in nemški kancler Kohl.



NOVICE

Novo vodstvo jamarskega društva »C. Seppenhoffer«

V začetku decembra so se člani jamarskega društva »Carlo Seppenhoffer« zbrali na rednem občnem zboru in obnovili vodstvo. Vodilne naloge v društvu bodo v dvehletnem obdobju opravljali Marco Meneghini (predsednik), Simone Marizza (podpredsednik), Maurizio Tavagnutti (tajnik), Andrea Barazzetti (gospodar) in Gianni Glessi (blagajnik). Člana odbora sta se David Pintar in Luca Grinover. V kratkem bodo izdelali program dejavnosti v letu 1998, ki soupada z dvajsetletnico ustanovitve.

Vaje na strelišču pri Doberdobu

Po božičnem in novoletnem premoru se je obnovila dejavnost na vojaškem strelišču nad Selcami. Nekaj vaj so že imeli, druge bodo se jutri, 15. januarja, od 20. do 22. januarja in od 27. do 29. januarja, vsakic od 8. do 17. ure. V omenjenih dneh je prepovedan dostop na območje strelišča, ki je označeno z rdečimi zastavicami in zavarovano.

Prof. Pirjevec bo predaval v Vidmu

Profesor Jože Pirjevec bo jutri ob 10. uri na sedežu oddelka za vzhodnoevropske jezike Videmske univerze v Drev. Ungheria 18 (2. nadstropje) v Vidmu predaval na temo Zgodovina primorskih Slovencev v 20. stoletju.

Občni zbor »Caravan cluba«

»Caravan club« v Gorici sklicuje v soboto, 17. januarja, letno skupščino članov. Zasedanje bo v socialnem centru v Locniku (Tg S. Giorgio) ob 18. uri v prvem in 18.30 v drugem sklicanju. Od 17. ure ure dalje bo delovala verifikacijska komisija in bo mogoče prevzeti izkaznice za leto 1998. Sledila bo društvena večerja na kmečkem turizmu Grion v Locniku (rezervacije na tel. 0481/532873).

Izgubljeni predmeti

V uradu goriških mestnih redarjev za izgubljene predmete so v zadnjem času prejeli sledeče predmete: par ocal za vid, denarnico, uro, listino, skatlico s predmeti iz bele kovine, dve zapstni uri, prenosni telefon, darilni paket, torbo iz črne kože, torbico z osebnimi predmeti, moski dežnik, zensko kolo, zapestnico, prstan iz rumene kovine, delovno orodje, kreditno kartico. Predmeti so na razpolago lastnikom, ki lahko dokazujejo, da so njihovi.

Najetega avtomobila ni vmil

Pred sodnikom se bo moral zagovarjati 32-letni Ciro J. iz okolice Nove Gorice. Pri novogoriški poslovalnici Kompas - Hertz si je zadnji dan lanskega leta izposodil peugeot 306, s katerim naj bi se odpeljal do Murske Sobote in avtomobil vmil takoj po novem letu. Tega pa ni storil: 6. januarja so »pozabljenca« ustavili na meji med Madžarsko in Ukrajino in ugotovili, da nekaj ni v redu z vozilom. Avto so zacasno zasegli, potnika pa vmili. Policija je poskrbela za ovadbo.

OBVESTILO BRALCEM IN NAROCNIKOM

Obveščamo Vas, da v goriškem uredništvu kasiramo **PREDNAROCNINE NA PRIMORSKI DNEVNIK ZA 98** in sprejemamo **OSMRITNICE, OGLASE, CESTITKE** in **OBVESTILA**

Z URNIKOM:
od ponedeljka do petka od **11. do 14. ure**

KULTURNI CENTER LOJZE BRATUŽ

vabi na odprtje razstave

ANDREJA KOSIČA

jutri, 15. januarja 1998 ob 19. uri

Umetnika bo predstavil **Jurij Paljk**, za kulturni program bo poskrbel **MePZ Rupa-Pec**

KRZNARSTVO
Elka

POPUSTI DO 80%

Nerc, lisica, nutrija, svizec in druga krzna.

GORICA
ul. Garibaldi 3, tel. 0481/32363

GORICA / TISKOVNA KONFERENCA NA OBČINI

Nobene možnosti širjenja pokopališč

V Pevmi, Podgori in Štandrežu bodo zidali celice - Novosti v občinski pogrebni službi

V goriški občini ni veliko možnosti širjenja pokopališč za pridobivanje prostora za nove pokope. Ta ugotovitev velja tako za glavno mestno kot za vaska pokopališča v Pevmi, Podgori in Štandrežu. Razlogi in razmere so v posameznih primerih različni, kot so pojasnili včeraj na tiskovni konferenci občinska odbornica Gianna Paolini in odgovorni za pogrebno in pokopališko službo.

Glavnega pokopališča ne bodo več širili, ker tega ne dopuscajo načrti za širjenje avtoporta (možna bo morda le majhna razširitev v zadnjem delu, proti meji). Posebnih težav s pomanjkanjem prostora trenutno ni, saj so zadnje širjenje izvedli pred kratkim, v naslednjih letih pa bo verjetno treba vse bolj posegati po kremaciji. V ta namen bo morda treba pomisliti na krematorij tudi v Gorici. Danes se investicija še ne izplača, saj se za upepelitev odločajo svojci le 3% umrlih, vendar ta odstotek narasča.

Pomanjkanje prostora je občutnejše na vaskih pokopališčih in ga name ravajo rešiti z zidanjem celic za pokope. V Štandrežu je to edina možnost, ker zaradi predpisov o razdaljah od his širjenje pokopališča ni možno, v Podgori in Pevmi pa zaradi pronicanja vode, ki terja siršo sanacijo odtoka voda z bližnjih pobočij. Dotlej naj bi problem tudi tam resili s celicami, ki jih bodo začeli zidati v kratkem: dela so prav te dni oddali v zakup in naj bi bila izvedena pred koncem leta.

Priložnost za pogovor o teh problemih je bila tiskovna konferenca, ki jo je odbornica Paolinijeva sklicala predvsem z namenom, da predstavi občinsko Pogrebno agencijo in »paket storitev«, ki jih nudi. Občina namreč ponuja vse potrebno za dostojno slovo od preminulih in to po zelo konkurenčni ceni in z enako kakovostnimi storitvami kot zasebna podjetja, zagotavljajo.

Paleta izbir ponuja tri pogrebne pakete: najcenejši stanje od 930 tisoč do milijona 100 tisoč lir, srednji stane okrog milijona 200 tisoč lir, »lüksuzni« z zadnjo potjo na mercedesu pa do 2 milijonov 640 tisoč lir. Cena vključuje krsto (na izbiro je deset različic), prevoz, avto za duhovnika, pogrebno osebje, dokumentacijo. Posebej se plačajo osmrtnice (100 tisoč lir za prvih deset lepakov in po 5 tisoč lir za vsakega nadaljnjega).

Poleg organizacije pogreba, za katero poskrbi občinski urad (tel. 383274), je seveda treba pomisliti na pokop. Tudi tu je več variant. Desetletni pokop v zemljo je brezplačen. 20-letna koncesija za en grob stane 980 tisoč lir (dvakrat toliko za dvojnega), možna je tudi 30-letna koncesija z različno ceno glede na lokacijo grobišča. Pokop v zidanih celicah s 30-letno koncesijo je dražji: od 2 milijonov 360 tisoč lir v starih celicah do 4 milijonov 170 lir v novejših.

Vse bolj se uveljavlja tudi kremacija na izrecno željo pokojnika ali svojcev. Upepelitev je brez-

plačna (strošek krije občina), za pokop žare pa veljajo običajne tarife za grobišča s to razliko, da se žare s pepelom ne upostevajo pri določanju števila dovoljenih pokopov v vsaki grobnici ali celici.

Letos so uvedli tudi novost: občinska služba poskrbi za prevoz tudi do pokopališč izven občine a le, če je pokojnik umrl v Gorici. V drugih primerih širjenje na izvenobčinsko »trzišče« ni možno, razen (a tega doslej še ni), če se ne sklene posebna pogodba s posameznimi občinami.

Vse te in druge informacije s tem v zvezi so natisnili na posebni zgodbanki, ki jo bodo delili preko rajonskih svetov, v cerkvah, mrliskih vezah itd.

KINOATELJE / GORICA KINEMA

Filmi »črnega vala«

Izbor 6 del v sodelovanju z »Alpe Adria Cinema«

Filmski spored Gorica kinema, ki ga prireja Kinoa-telje, se bo obnovil konec meseca s posebnim tridnevnim dogodkom. Od četrta, 29. januarja, do sobote, 31., bodo namreč v goriškem Kulturnem domu predstavili izbor del takoimenovanega črnega vala jugoslovanskega filma. Selekcijo šestih filmov bodo goriškemu občinstvu ponudili v sodelovanju z organizatorji trzaskga festivala »Alpe Adria Cinema«.

Oznaka črni val zaznamuje družbeno kritična, lahko bi rekli kar oporečniška filmska dela, ki so se uveljavila ob koncu šestdesetih in začetku sedemdesetih let. Med avtorji so režiserji, ki so zasloveli na svetovni ravni, kot na primer Dusan Makavejev, Aleksandar Petrović, Zelimir Žilnik in drugi. Predvajanja bodo uvedli poznavalci in gostje, s katerimi sbodo gledalci imeli priložnost za razgovor. Vse filme bodo predvajali v izvirniku z italijanskimi podnaslovi.

Redna sezona četrtkovih srečanj se bo nato nadaljevala od 5. februarja dalje z desetimi filmskimi srečanji, ki se bodo zvrstila vsak četrtek do velike noči.

MEJA / POSEG FINANCARJEV

Nočni prepir med kamionisti

Poljak kradel blago s tovornjakov

Le pravčasni poseg finančnih stražnikov je prejšnjo noč preprečil neposredno obračunavanje med slovenskimi in poljskimi kamionisti na carinskem parkirišču mednarodnega mejnega prehoda Standrez - Vrtojba. Prepri se je razvnel zaradi kraje blaga z nekaterih slovenskih tovornjakov.

Vsega naj bi bil kriv Poljak, ki se je v zavetju teme spravil na nekatere tovornjake s slovensko registracijo z namenom, da jih »olajša« za del tovora. Očitno pa njegovo tatinško početje ni ostalo neopazeno. Kmalu se je okrog njega zbrala skupina slovenskih voznikov, ki so ježno in dokaj odločno v goriski zapor, kjer bo počakal na sodno obravnavo.

je v prerekanje posegla skupnica Poljakov, ki so se zoperstavili okradenim voznikom in branili tatu.

Hrup je pritegnil pozornost dezurnih finančarjev na mejnem prehodu, ki so pomirili obe skupini. Po hitrem ugotavljanju razlogov prepira so nazadnje Poljaka, ki naj bi zagrešil kraje, prijavili sodstvu.

Finančni stražniki so med rednim nadzorstvom na istem mejnem prehodu tudi zasegli nekaj gramov marijuane dvema mladima Novogoricanom, ki sta bila namenjena v Italijo. Mamilo so našli v njunem avtomobilu s pomočjo izurjenega psa. »Travo« so zasegli, proti mladencema pa niso kazensko postopali, saj je bila minimalna doza očitno namenjena osebni porabi.

GLASBA / DANES

Skladatelj Janez Maticič v centru Komel

Zaslovel je zlasti v Franciji

V nizu Srečanj z glasbo bo SCGV E. Komel predstavil danes skladatelja Janeza Maticica, eno najbolj eminentnih osebnosti sodobne slovenske glasbe, priznanega tudi v širšem evropskem svetu.

Janez Maticič, slovenski skladatelj med Ljubljano in Parizom je dovolj zgoren naslov srečanja, saj zaobjema mejnike, ki so oblikovali njegovo osebnost in ustvarjalno pot. Talentirani student ljubljanske Akademije za glasbo je v petdesetih letih z nagradno stipendijo odšel v Pariz, kjer se je srečal s pedagoginjo Nadjo Boulanger, ki je globoko vplivala na njegov razvoj. Sad tega srečanja je vrsta klavirskih skladb. V stik je nato prišel z elektroakustično glasbo in začel sodelo-

vanje z »Grupe de Recherches Musicales« pod vodstvom Pierra Schaefferja, kar pomeni nov preobrat v njegovih skladateljskih iskanjih.

Maticičev opus je bogat, v njem je največ prostora za klavirsko glasbo, vsebuje pa tudi komorno in orkestralno. V slovenskem prostoru pa je Maticič zelo premo poznani. Ob njegovi 70-letnici mu je Drustvo slovenskih skladateljev podelilo Kozinovo nagrado za življenjsko delo.

Na današnjem srečanju ob 19.30 v komorni dvorani centra L. Bratuž se bo z Janezom Maticičem pogovarjal prof. Ivan Florjanc. Nekaj njegovih skladb pa bodo igrali člani Glasbene ateljeja Emil Komel: Irena Cavaion, Boris Stakul, Irena Koblar in Jan Bratož.

ŠOLSKE VESTI

OS »JOSIP ABRAM« IZ PEVME vabi starše otrok zadnjega letnika otroškega vrta na hospitacijo v prvi razred v dneh 22. in 23. t.m. Urnik: 8.10 - 12.00.

KONCERTI

V KULTURNEM DOMU v Gorici bo noč ob 20.30 koncert skupin »Hot room« in »4WD« v okviru niza »Across the border« (Prekoračimo mejo).

OBVESTILA

SPDG - SMUČARSKI ODSEK obvešča, da bo avtobus v nedeljo, 18. t.m., odpeljal točno ob 7. uri s parkirisca pred razstaviscem. Tecajniki smučanja, ki se bodo v Podkloster pripeljali z avtomobili, naj bodo prisotni do 9.15. Povrtek je predviden med 19. in 19.30 prav tako na parkirišču sejmišča. Društvo naproša člane, ki se niso poravnali stroškov za prevoz in tečaj, da to naredijo danes od 11. do 12. ure ali jutri od 19. do 20. ure na sedežu. Poskrbijo naj tudi za bolniško zavarovanje.

OBČINSKA UPRAVA - SOVODNJE prireja v petek, 16. t.m., ob 20. uri vaski posvet v Gabrjah. Srečanje bo na sedežu KD Skala.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
MORANDINI, Ul. Crispi 23, tel. 533349
DEŽURNA LEKARNA V TRZICU
OBCINSKA 2, Ul. Manlio 14/B, tel. 480405.

POGREBI

Danes: 10.30, Antonio Perco iz splosne bolnišnice v Gradisce; 13.15, Biancarosa Gregoris por. Mancini iz splosne bolnišnice v Cerinjan; 13.15 Alma Kocina por. Pulz iz splosne bolnišnice v Krmin.

IZLETI

DRUŠTVO SLOVENSkih UPOKOJENCEV obvešča, da so dosegli minimalno število prijav za letovanje na Kanarskih otokih. V dogovoru s turistično agencijo je rok za dodatne prijave podaljšan do 28. januarja. Prijave na sedežu društva ob sredah in pri odbornikih.

Sezonsko znižanje s popusti od 30%
mauro lanire
moška oblačila
ul. Carducci 24
tel. 537561

Vaš bančni partner
v poslovanju
s Slovenijo
in drugimi državami.



ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

Sreda, 14. januarja 1998

gospodarstvo in finance

Vse zunanje trgovinske
in bančne storitve.
Finansiranje domačih
in tujih
partnerjev.



ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

TRENDI / ZUNANJA TRGOVINA

Trgovinski presežek postopoma upada, zlasti z državami EU

Oktobra lani je znašal 5.914 milijard,
dva tisoč milijard manj kot leto prej

RIM - Italijanska trgovinska bilanca je oktobra lani dosegla 5.914 milijard lir presežka, medtem ko je v enakem mesecu leta 1996 znašal 7.990 milijard lir; v prvih desetih mesecih leta 1997 je skupni presežek znašal 45.349 milijard lir. V menjavi z državami Evropske unije je presežek oktobra lani znašal 875 milijard lir (leto prej 2.049 milijard), medtem ko je novembra lani presežek v blagovni menjavi z državami zunaj Unije dosegel 3.939 milijard, kar je tudi občutno manj kot novembra 1996, ko je znašal 4.726 milijard lir. Podatke je včeraj objavil statistični zavod Istat, ki dodaja, da je Ita-

lija oktobra lani uvozila blago v vrednosti 20.691 milijard lir, kar je za 17,3 odstotka več kot v enakem mesecu predlanskega leta, medtem ko je izvozila za 21.566 milijard lir blaga.

V nasprotju s pozitivnim trendom celotne trgovinske bilance, je bila agroživilska bilanca oktobra lani negativna za 792 milijard lir, v prvih desetih mesecih lanskega leta pa za kar 8.212 milijard lir. Primanjkljaj je nekoliko nižji, če upoštevamo le države zunaj Evropske unije, v menjavi s katerimi je Italija v primanjkljaju za 517 milijard v oktobru 1997 in za 5.954 milijard v prvih desetih mesecih lanskega leta.

MENJAVA / SPOROČILO VLADNEGA KOMISARIATA

Podaljšana veljavnost avtonomnega računa

V zadnjih letih se je menjava po računu zelo
skrčila, a je zanimanje v Trstu še vedno živahno

TRST - Čeprav so se razmere močno spremenile, kaže, da je zanimanje za avtonomni račun na Trzaskem se vedno živahno. Gre za instrument blagovne menjave, ki je bil uveden s sporazumom med Italijo in nekdanjo Jugoslavijo (na osnovi mirovnega sporazuma iz leta 1955) in ki je po razpadu jugoslovanske federacije izgubil velik del prejšnjega pomena. Dovolj naj bo podatek, da vrednost menjave po avtonomnem računu v zadnjih treh letih ni presegla 36 milijard lir, medtem ko je v preteklih desetletjih po njem potekalo kar 30 do 40 odstotkov vse menjave med Italijo in tedanjo Jugoslavijo. Znano je, da je za izkoriščanje prednosti avtonomnega računa veliko podjetij iz ostalih predelov nekdanje Jugoslavije odprlo svoje podružnice v obmejnem pasu Slovenije in Hrvaske, katerim so te olajsave namenjene.

Ker je v Italiji zanimanje za poslovanje po avtonomnem računu se vedno veliko, saj omogoča ugodno

bilateralno kompenzacijo blaga, je italijansko ministrstvo za zunanjo trgovino pred kratkim podaljšalo veljavnost avtonomnega računa za vse letosnje leto, do 14. januarja 1999. Novico je včeraj posredoval vladni komisariat v Furlaniji - Julijski krajini, ki spominja, da avtonomni račun omogoča izkoriščanje carinskih olajsav za menjavo blaga s Slovenijo in Hrvasko, in sicer tistih blagovnih vrst, ki so določene s seznamami C in D. Gre posebej za živilske proizvode, pravila o delovanju avtonomnega računa pa iz leta v leto na novo določa posebna mešana komisija. Vladni komisariat opozarja, da je carinskih olajsav deležno le tisto blago s seznama C, ki je namenjeno uporabi ali obdelavi v tržaski pokrajini.

Prošnje (na kolkovanem papirju) za dostop do blagovnih kontingentov morajo zainteresirana podjetja vložiti do 16. februarja letos v uradih vladnega komisariata v Trstu (Trg Unità 8).

Velik uspeh Informestovih strani na internetu

GORICA - Strani goriskega centra za storitve in dokumentacijo o mednarodnem gospodarskem sodelovanju Informest so lani doživele kar milijon in 280 tisoč ogledov, kar pomeni za 330 odstotkov več kontaktov kot leto prej. Informestove elektronske strani so tako potrdile svoj primat prvega italijanskega weba za mala in srednja podjetja, ki jih zanimajo posli na srednjevzhodnoevropskih trgih. Utrjeno povprečje števila ogledov Informestovih strani na internetu je več kot sto tisoč na mesec, največ zanimanja pa je med podjetniki in profesionalisti, piše v tiskovnem sporočilu goriskega centra. Lani je bilo največ stikov novembra, ko so jih nasteli kar 155 tisoč, medtem ko jih je bilo v enakem mesecu leta 1996 60.148. Podatki torej kažejo na rastoče zanimanje italijanskega gospodarstva za sodelovanje v državah srednje in vzhodne Evrope, za katere nudijo Informestove strani informacije o zakonodaji in gospodarskih gibanjih, podatkovne banke, vodnik po italijanskem ekonomskem sistemu, dokumentacijo o olajšavah in finansiranjih Evropske unije itd. Na straneh interneta ponuja Informest podjetjem tudi možnost, da »razstavijo« svoje proizvode in ponudijo svoje storitve poslovnem, ki bi radi sklepali posle v tujini.

Med javnimi menedžerji kar dvajset milijarderjev

RIM - V italijanskem javnem podjetnistvu je kar dvajset menedžerjev, ki so leta 1995 prijavili davkarji več kot milijardo dohodkov. Devetnajst jih je moskega spola, zadnja, dvajseta pa je ženska. Seznam davčnih prijav z devetimi ničlami je objavljen v biltenu predsedstva vlade, na prvem mestu pa se nahaja Natalino Irti, ki je bil leta 1995 podpredsednik Enela in je prijavil več kot dve milijardi in pol lir (2.538.000.000). Na drugem mestu najdemo znanega fiska lista Victorja Uckmarja (2.151.000.000), nato sledi vrsta bankirjev, med njimi guverner Antonio Fazio ki je z le nekaj več kot milijardo lir na komaj 18. mestu. Zadnja je Franca Spinola, predsednica trgovinske zbornice v Grossetu, ki pa kar 882 milijonov svojega milijardnega dohodka (1.010.000) uresniči z nepremičninami.

TVEGANJE / NA JANUARSKI LESTVICI

Agencija Dun&Bradstreet: Slovenija na prvem mestu

Njen rating se ni spremenil - Češka je nazadovala

LJUBLJANA - Slovenija je po oceni mednarodne agencije Dun&Bradstreet januarja na prvem mestu lestvice regionalnih pokazateljev tveganja v vzhodno-srednjeevropskih državah, ki zajema kategorije gospodarskih, socialno-političnih in trgovinskih gibanj. Njen rating sicer ni porasel, pač pa je Češka, ki je doslej skupaj s Slovenijo zasedala prvo mesto, zdrsnila navzdol in se uvrstila na drugo mesto.

Sicer pa angleška revija D&B International Risk&Payment, ki vsak mesec objavlja lestvico pokazateljev tveganja v posameznih državah, v januarški številki ugotavlja, da bo morala Slovenija za okrepitev srednjeročnega potenciala gospodarske rasti čimprej izpeljati ustrezne strukturne reforme, predvsem pokojninsko reformo, obrzdati inflacijo in utrditi fiskalno politiko.

Rating prvouvrščene Slovenije je enak kot prejšnji mesec (DB3a), sledita pa ji Češka in Poljska (DB3b). Na četrtem mestu je Madžarska, na petem Slovaška, sesto mesto je zasedla Estonija, za njo pa sta se uvrstili Latvija in Litva, ki sta tako pred Romunijo. Deseto me-

sto je v januarški razvrstitvi pripadlo Hrvaski in Kazahstanu, nekoliko slabše se je odrezala Bolgarija, trinajsto mesto lestvice pa si delijo Azerbajdžan, Kirgizija in Uzbekistan. Na zadnjem mestu med 21 državami je Albanija, predzadnje mesto pa skupaj z Belorusijo, Rusijo, Tadžikistanom in Ukrajino zaseda ZR Jugoslavija.

Kot se navaja angleška revija D&B International Risk&Payment, sta politična stabilnost in dobri gospodarski temelji tista dejavnika, ki pozitivno vplivata na faktor tveganja Slovenije. Mehanizmi indeksacije pa so po pisanju revije pripevali k preveč "mlačnemu" nadzoru nad gibanjem inflacije, ki se je na letni ravni novembra povzpela na 9,9 odstotka. Zunanjetrgovinski primanjkljaj je v prvih desetih mesecih lani ostal nespremenjen, bolj zaskrbljujoča pa se strokovnjakom agencije Dun&Bradstreet zdi ohlapna fiskalna politika. Za utrditev srednjeročnih in dolgoročnih fiskalnih ciljev pa bo morala slovenska vlada čimprej reformirati pokojninski sistem, se navaja revija D&B International Risk&Payment. (STA)

OBLETNICA / OD SKROMNIH ZAČETKOV DO HOLDINGA

Koprski Istrabenz letos praznuje petdesetletnico

KOPER - Koprsko podjetje za trgovino z naftnimi derivati je bilo ustanovljeno leta 1948. Prvotni namen ustanovitve je bil le zacasna in lokalno usmerjena dejavnost v geografsko zelo omejenem prostoru na meji z Italijo. Današnja holdinga družba Istrabenz, v katero se je nekdanje enovito podjetje preoblikovalo v letu 1996, ima stiri odvisne družbe z omejeno odgovornostjo (Istragas, Instalacija, Marina in Istrabenz avto), z dunajskim OMV AG pa je s polovičnim lastniškim deležem se soustanovitelj holdinga Slomin, ki združuje gospodarske družbe za trgovino z naftnimi derivati OMV Italia, OMV Istra Umag in OMV Istrabenz Koper.

V holdinski družbi Istrabenz poudarjajo, da jih je blizina razvitega zahodnega tržišča vseskozi silila k razvijanju pogumnejše poslovne strategije in odprtosti v mednarodni prostor. Ves dosežani razvoj holdinga je temeljil na

sredstvih lastne akumulacije podjetij in dokapitalizacije, ki so jo prispevali domaci in tuji strateški partnerji (avstrijski OMV, hrvaska INA, italijanski SIAD, nemški Opel in ljubljanski Petrol), doseženi poslovni rezultati pa mu sedaj omogočajo financiranje razvoja tudi z ugodnimi investicijskimi posojili na ravni evropskih kriterijev zadolzevanja.

OMV Istrabenz je razvoj mreže bencinskih servisov, katerih dejavnost vključuje tudi široko ponudbo ostalega blaga in storitev, na slovenskem in hrvaskem trgu oprl na koncept fransizing partnerstva. S 87 do danes odprtimi bencinskimi servisi OMV Istrabenz obvladuje dobrih 23 odstotkov slovenskega trga, s krepitvijo svojega položaja v hrvaski Istri in prodorom v širši hrvaski prostor pa naj bi v naslednjih letih po velikosti postal druga naftna družba na Hrvaskem. Po načrtih naj bi do leta 2000 v Sloveniji imel zgrajenih najmanj

100 bencinskih servisov, njegov trzni delež pa naj bi se povečal na 30 odstotkov.

Med uresničene strateske cilje poslovanja Istrabenza v zadnjih letih pa poleg siritve mreže bencinskih servisov v širšem slovenskem in mednarodnem prostoru sodi tudi posodobitev notranjega poslovanja ter kadrovska prenova, zgraditev enotnega informacijskega sistema, siritev trgovske ponudbe, nazadnje tudi na prodajo avtomobilov. Naložbeno dejavnost nameravajo izven svojih podjetij siriti tudi v prihodnje v nekatere razvojno zanimive projekte ter panoge. Tako se v teh dneh intenzivno pogajajo o vstopu v podjetje Porting in njegovi dokapitalizaciji (za pridobitev 51 odstotnega deleža). Omenjeno izol-sko podjetje je od Marininvesta dobilo v upravljanje morski del marine v Izoli, da bi s pomočjo občine vsaj ta del kapitalsko in prostorsko zahtevnega projekta vendarle speljali do konca.

ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA

Zadruga z.o.z.

TRST



13. JANUAR 1998	v LIRAH	
valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1771,00	1806,00
nemška marka	973,00	993,00
funt sterling	2890,00	2945,00
švicarski frank	1194,00	1224,00
belgijski frank	46,65	48,65
francoski frank	288,00	298,00
danska krona	253,00	263,00
norveška krona	232,00	242,00
švedska krona	217,00	227,00
kanadski dolar	1224,00	1264,00
portugalski eskudo	9,11	10,01
nizozemski gulden	857,00	882,00
avstrijski šiling	137,30	141,80
španska pezeta	11,08	12,18
grška drahma	5,92	6,72
irski sterling	2403,00	2483,00
japonski jen	12,99	13,89
avstralski dolar	1.094,00	1164,00
madžarski florint	7,00	9,00
hrvaška kuna	255,00	275,00
slovenski tolar	10,20	10,45

KMEČKA BANKA - GORICA

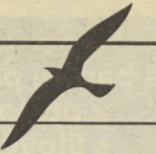
13. JANUAR 1998	v LIRAH	
valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1776,00	1806,00
nemška marka	974,00	992,00
francoski frank	289,00	299,00
nizozemski gulden	858,00	883,00
belgijski frank	46,82	48,62
funt sterling	2868,00	2948,00
irski sterling	2405,00	2500,00
danska krona	254,00	264,00
grška drahma	6,04	6,64
kanadski dolar	1228,00	1263,00
švicarski frank	1197,00	1222,00
avstrijski šiling	137,43	141,93
slovenski tolar	10,15	10,40

MILANSKI DEVIZNI TRG

13. JANUAR 1998	v LIRAH
valuta	povprečni
ameriški dolar	1788,880
EKU	1943,980
nemška marka	983,440
francoski frank	293,710
funt sterling	2927,140
nizozemski gulden	872,790
belgijski frank	47,678
španska pezeta	11,606
danska krona	258,270
irski sterling	2449,690
grška drahma	6,234
portugalski eskudo	9,618
kanadski dolar	1249,650
japonski jen	13,578
švicarski frank	1211,980
avstrijski šiling	139,800
norveška krona	237,520
švedska krona	222,650
finska marka	324,720

MILANSKI BORZNI TRG

13. JANUAR 1998	INDEKS MIB 30: +1,08				
delnica	cena	var. %	delnica	cena	var. %
Alleanza Ass.	21.491	+3,99	Mediaset	9.025	+2,87
Bca di Roma	6.992	+4,45	Mediobanca	14.833	+4,36
Bca Fideuram	9.201	+4,66	Montedison	1.641	+3,33
Bca Pop.Mi	11.862	+4,30	Olivetti	1.375	+6,92
Benetton	31.298	+4,17	Parmalat	2.575	+0,98
Comit	6.992	+4,45	Pirelli Spa	4.693	+1,75
Credit	6.162	+5,78	Ras	17.999	+3,65
Edison	10.811	+4,19	Rolo	27.932	+4,54
Eni	9.971	+1,43	Saipem	9.104	+1,47
Fiat	5.193	+2,26	San Paolo To	18.790	+3,74
Generali	48.095	+2,53	TIM	8.437	+4,05
Imi	23.643	+4,45	Telecom Ita	12.405	+4,18
Ina	3.704	+4,10			
Italgas	7.166	+2,98			
La Fondiaria	10.043	+3,01			



O G L E D A L O

Nekateri borci se s težavo privadijo miru

ACE MERMOLJA



Med počitnicami sem prejel pismo skupine vidnih slovenskih intelektualcev, v katerem pozivajo književnike, naj izrazijo svoj protest, ker slovenski parlament ni sprejel Jansevega in Peterletovega predloga o lustracijskem zakonu. Zakon naj bi pomenil dokončno zarezo s komunistično preteklostjo. Ker do tega ni prišlo, izražajo intelektualci zaskrbljenost zaradi kontinuitete z bivsim režimom, obenem jih skrbi, kako se bo Slovenija predstavila pred Evropo. Skratka, v Evropo bi prišla »čista« le z dovolj korenitim obračunom s preteklostjo.

Osebo se nisem strinjal z lustracijskim zakonom, ker je vsak obračun naroda z lastno preteklostjo globinski proces, ki ga ne dosežemo z dekretom. Lov na domnevne »zločince« naj bi v pravni državi opravili z rednimi in ne izrednimi zakoni. Izredno stanje bi bilo upravičeno le, ko bi v Sloveniji delovale organizirane skupine z jasnim namenom, da zrušijo demokratični red in ustavo. Slovenska desnica trdi, da take sile obstajajo, vendar je njihova prisotnost zavita v časopisne meglice. Komunistično in socialistično obdobje pa bo hočes nočes ostalo del slovenskega zgodovine. Do nje bomo lahko bolj ali manj kritični, izbrisali ali popravili je ne bomo, kot ne bomo popravili dejstva, da je med vojno del slovenskega naroda sodeloval z okupatorjem. Če je namreč v najtežjem obdobju slovenske zgodovine zmagal komunizem, pomeni, da je imel tako objektivne kot subjektivne pogoje, da izvede revolucijo. Osnovni nameni komunistov so bili jasni in zapisani (teorija je sicer zagovarjala revolucijo in ne Golih otokov), očitno pa med Slovenci ni bilo moči, ki bi se uprli nacifasizmu ter obenem uvedla parlamentaren sistem, ki ga je komunizem teoretično in praktično zavračal. Preteklost je veriga z zlomi in kontinuiteto, lahko se do nje opredelujemo na različne načine, izločiti iz življenja in spomina pa je preprosto ne moremo. Politčna »popravila« imajo po navadi kot cilj sedanjost. Lustracijski zakon sodi v strategijo slovenske desnice, da zbira konsenz na osnovi pogledov v preteklost. Menim, da je to njena slabost. Nadalje dvomim, da pričakuje Evropa od Slovenije čistko z nekdanjimi komunisti. Nedvomno bo od Slovenije zahtevala, da nastopa kot moderna država, ki je tudi gospodarsko uspešna, kar pomeni večji izziv od branja preteklosti. Če nekateri slovenski intelektualci v Sloveniji gledajo na Evropo kot na mistično telo, ki uvaja Resnico, gledamo Slovenci v Italiji nanjo kot na nekaj zelo konkretnega, za kar plačujemo davke in stiskamo pas. Bolj kot preteklost se mi zdi za Slovenijo pomembno, kako bo uredila svoje danesnje življenje in v kaksno Evropo bo stopila. Slovence naj zato bolj kot lustracija skrbita lastna sposobnost in model Evrope, ki je se vse preveč gospodarski in bančni. Zato je bistveno, kaj bodo Slovenci počeli s sabo danes in jutri ter kaksna bo Evropa, v katero stopajo. Tudi glede Evrope ni nujno, da sprejemamo to, kar je dano ali celo vsiljeno.

Bolj kot preteklost me skrbi torej dolocena okornost ali nevesčnost pri utrjevanju demokracije, tržisca in podobnih zadev. Nevesčnost je res posledica preteklosti, a je ne bomo odpravili s tiralicami za bivšimi komunisti. Ob misli na našo sposobnost ali nesposobnost seveda ne moremo mimo dejstva, da smo vendarle doživeli prelom, ki je bil veliko bolj drastičen, kot nam ga nekateri predstavljajo. K sreči je manjkala kri, zarez pa se je dogodila. Kako globoka je bila, sem se ponovno zavedel ob ugotovitvi, da sem v tem nakupu Enciklopedije Slovenije. V prvem zvezku, ki je izšel leta 1987, je Josip Vidmar uvodoma zapisal: »Vse v nji (Enciklopediji) naj bi bilo zasnovano po enotni znanstveni metodi, in to na temeljih historičnega materializma, ki naj bi se ravno v tej publikaciji na zalost skoraj prvič pri nas uveljavil v zasnovi obsežnega in izredno pomembnega informativnega dela. Ideja tega znanstvenega nazora in njegove metode naj bi bi-

le prisotne v enciklopediji povsod, s čimer bi postala močan faktor v vzgoji naše socialistične zavesti in misli.« Nadalje je zapisal: »Končni smisel tako zasnovane in uresničene enciklopedije bi bilo obujanje vednosti Slovencev o lastni preteklosti, o lastnih življenjskih pogojih in o perspektivah, obujanje prave, moderne socialistične narodne zavesti med njimi.«

Ob branju zapisa se zdi, da bosta historični materializem kot »znanstvena« metoda in socializem kot družbeno ureditev vladala med Slovenci se naslednjih petdeset let. Prvi trije zvezki so res napisani po omenjeni metodi, potem pa pride do spremembe. Izginejo stara imena izdajateljskega sveta pri RK SZDL Slovenije, pojavijo se novi uredniki, spremenijo se pogledi. Površno brskanje po imenih in geslih nam v prvih treh zvezkih prikaže majhno nekropolo. Danes ni več takratnih številnih državnih in političnih organov, ni samoupravnih enot, a niti ni več mnogih podjetij in tovarn, nadalje ni več vezi z ostalimi jugoslovanskimi republikami, ni več taksnih tokov s tujimi državami (predvsem nevrščenimi), skratka, ni več obsežnih področij dela in življenja. Danes bi verjetno izpadla imena mnogih direktorjev, politikov, diplomatov, itd. Ne bi bilo več toliko prostora za bive borce in sumim, da niti ne za Tita (po priimku je Broz). Prvi trije zvezki enciklopedije prikazujejo svet, ki ga po desetih letih komajda spoznamo. V tem smislu so knjige same po sebi zgodovina, to je pričevanje, ki bi ga danes korenito spremenili in napisali na novo.

Po desetih letih smo lahko začudeni nad suverenostjo, s katero je vodilna elita snovala enciklopedijo na osnovi historičnega materializma in to v perspektivi utrjevanja socializma, ko je že padal omet z berlinskega zidu. Očitno pa se neka obdobja zaključujejo s slepoto vladajočih in z družbenim vrenjem, ki ga hoče oblast prikriti. Ob veliko manj dramatičnem prelomu je Craxi v italijanskem parlamentu suvereno branil sistem in svojo stranko, ko so v tiskarni že tiskali njegov listek za Hamamet. Poznejše čudenje nad slepoto je seveda nepomembno, saj se je leta 1987 morda res zdelo, da bo socialistični sistem »vzdržal«, čeprav v spremenjeni obliki. Takrat smo se čudili nad pisanjem zahodnih časopisov, ki so dovolj natančno opisovali scenarij o razpadu Jugoslavije in nismo slutili, da bo predstava se veliko bolj kruta in drastična. Bezen pregled Enciklopedije Slovenije pa plastično prikazuje prelom, ki se ga v teku dogajanja morda nismo do kraja zavedali.

O Enciklopediji sem se nekoliko razpisal zato, da bi opozoril na željo slovenskih državljanov, ki jo mnogi intelektualci in tudi politiki radi prezrejo. Spremenil se ni le sistem, spremenilo se je tudi življenje mnogih Slovencev in to ne vedno v boljše. Ne bi zelel izpasti kot nostalgik, dejstvo pa je, da je propad realnih komunizmov prinesel globoke družbene in socialne pretese. Ob pozitivnih dejstvih ni mogoče prezreti hitrega družbenega razslojevanja, večanja razdalj med novimi bogatimi in novimi reveži, vedno manjšega socialnega, zdravstvenega in drugega varstva, itd. Kar je socializem umetno prikrival (gospodarski in politični propad), se je nujno razkrilo po padcu njegove oblasti. Zato si večina državljanov Slovenije zeli normalizacijo in upočasnitev dogajanj. V trenutku, ko intelektualna elita kliče k naknadnemu preobratu, večina državljanov pričakuje čas, ki bi bil manj negotov od tistega, ki ga je preživela v zadnjem desetletju. Branje Enciklopedije je zato najmanj boleč dokaz korenitosti sprememb. Zelja po miru ne pomeni nostalgije po preteklosti, a tudi ne volje, da bi jo obujali kot mino, ki jo je mah komajda pokrtil. Cudi me, da del slovenskih intelektualcev in politikov ne razume tega preprostega dejstva. Sicer pa je res, da se mnogi borci s težavo privadijo miru...

FILOZOFIJA / S STALIŠČA SODOBNIH VPRAŠANJ

Obzorja grštva - temelj evropske civilizacije

Knjiga posvečena vprašanju biti in logosa

LJUBLJANA - V zbirki Sophia Znanstvenega in publicističnega središča je izšla knjiga Francija Zoreta Obzorja grštva s podnaslovom Logos in biti. Ko jih Zore obravnava, izhaja iz vprašanj današnjega stanja filozofije, kar pomeni, da »sodobni avtorji tu ne igrajo le vloge sekundarne literature, ampak so sogovorniki v bistvenem smislu filozofskega dialoga«.

Na ta vidik zasnove je na predstavitvi knjige opozoril dr. Tine Hribar, ko je dejal, da je problem odnosa med bitjo in logosom postal filozofsko aktualen z izidom Heideggrovega dela Bit in cas (1927). Ta aktualizacija - po njeni formulaciji pravzaprav govorimo o sodobni, postmoderni dobi v filozofiji in umetnostih -, zastavlja in tematizira vprašanje o odnosu med bitjo (lastnostjo vsega, kar je) in logosom (racun, zbiranje, osmisli- tev) ter išče odgovor na vprašanje smisla biti ("misel, ki išče smisel"); logos velja torej razumeti v smislu zbranosti in obenem smiselnosti.

Delo Obzorja grštva razen bogate bibliografije je v treh delih (izvirna besedila antičnih grških avtorjev ter prevodi; pri-

rocniki in slovarska literatura; uporabljene studije) dopolnjujeta se kadalostu knjige izpostavljenim pojmom logosa in biti. Ko jih Zore obravnava, izhaja iz vprašanj današnjega stanja filozofije, kar pomeni, da »sodobni avtorji tu ne igrajo le vloge sekundarne literature, ampak so so-

govorniki v bistvenem smislu filozofskega dialoga«.

Delo Obzorja grštva razen bogate bibliografije je v treh delih (izvirna besedila antičnih grških avtorjev ter prevodi; pri-

rocniki in slovarska literatura; uporabljene studije) dopolnjujeta se kadalostu knjige izpostavljenim pojmom logosa in biti. Ko jih Zore obravnava, izhaja iz vprašanj današnjega stanja filozofije, kar pomeni, da »sodobni avtorji tu ne igrajo le vloge sekundarne literature, ampak so so-

govorniki v bistvenem smislu filozofskega dialoga«.

Avstralija Sloveniji, Slovenija Avstraliji

LJUBLJANA - V razstavnih dvorani Narodne in univerzitetne knjižnice v Ljubljani (NUK) so opoldne odprli razstavo z naslovom Avstralija Sloveniji, Slovenija Avstraliji. Razstavo, ki bo na ogled do 21. januarja, sta pripravila NUK in Veleposlanstvo Avstralije na Dunaju. Razstava bo na ogled do 21. januarja.

Na razstavi sta predstavljena knjižni dar veleposlanstva Avstralije in dolgoletno sodelovanje NUK-a z avstralskimi Slovenci in avstralskimi knjižnicami. (STA)

Drnovšek sprejel akademika Bernika

LJUBLJANA - Predsednik slovenske vlade Janez Drnovšek je včeraj sprejel predsednika Slovenske akademije znanosti in umetnosti (SAZU) akademika dr. Franceta Bernika. Gost je orisal trenutno mesto te ustanove doma in v svetu ter predstavil letosnje načrte SAZU, predvsem pri pripravi pomembnih znanstvenih srečanj in mednarodnih stikov, so sporočili iz kabineta predsednika vlade.

Bernik je izrazil zadovoljstvo nad naklonjenim odnosom slovenske vlade do te institucije in njenih aktivnosti. Ob tej priložnosti je povabil predsednika slovenske vlade, da jih ob letošnji 60. obletnici obstoja SAZU tudi uradno obišče. (STA)

BTP

BUONI DEL TESORO POLIENNALI S TRILETNO, PETLETNO IN TRIDESETLETNO ZAPADLOSTJO

■ Trajanje posojil: triletna obveznice BTP 15. januar 1998-2001; petletne 15. september 1997-2002; tridesetletne 1. november 1997- 2027.

■ Triletna obveznica nudijo letno **5%** bruto obresti, petletne **5,75%** in tridesetletne **6,50%**. Obresti so izplačljive dvakrat letno za vsako leto trajanja posojil:

— 15. julija in 15. januarja za triletna BTP.
— 15. marca in 15. septembra za petletne BTP.
— 1. maja in 1. novembra za tridesetletne BTP.

■ Dohodki vrednostnih papirjev, za fizične osebe in druge enakovredne subjekte na osnovi zak. odloka 239/96, so podvrženi davčnemu odtegljaju v višini 12,50%.

■ Obveznice so dodeljene z dražbo, ki je rezervirana bankam in drugim pooblaščenim operaterjem brez osnovne cene. Cena, ki bo iznešena na dražbi, in efektivni donos bosta objavljena v časopisju.

■ Privatni varčevalci lahko rezervirajo obveznice pri okencih Banca d'Italia, pri bančnih zavodih in drugih pooblaščenih operaterjih do 13.30 dne **15. januarja**.

■ Triletna obveznice BTP se koristijo s 15. januarjem 1998; petletne s 15. septembrom 1997 in tridesetletne s 1. novembrom 1997; ob vplačilu (**20. januarja**) bo treba plačati poleg cene, iznešene na dražbi, tudi do tedaj dozorele obresti. Ob koncu semestra imetnik obveznice bo vsekakor vnovčil cel kupon, neto po odbitku davčnega odtegljaja za fizične osebe in druge enakovredne subjekte na osnovi zak. odloka 239/96.

■ Za rezervacijo in nakup obveznic ni predvidena nikakršna provizija na osnovi Min. odloka z dne 9.7.1992 (Določila za prozornost v operacijah za plasiranje državnih vrednotnic).

■ Obveznice so v ponudbi v svežnjih po najmanj 5 milijonov lir.

■ BTP se uradno kotirajo.

■ Podrobnejše informacije nudi vaša banka.

PLAVANJE / SVETOVNO PRVENSTVO V PERTHU

Prestizžno štafeto 4x200 prosto dobili Avstralci

Drugi Nizozemci, tretji Britanci, Italijani diskvalificirani
Rudičevi vaterpolisti po zmagi z Rusijo še lahko upajo

PERTH - Na 8. svetovnem plavalnem prvenstvu v avstralskem Perthu so v bazenskem plavanju razdelili še stiri komplete medalj. Prestizžno mosko disciplino, štafeto na 4 x 200 metrov prosto so dobili Avstralci pred Nizozemci in Britanci. Ob tem so imeli gostitelji prvenstva lepo priliko, da postavijo tudi nov svetovni rekord (7:11, 95), a je bil njihov zadnji plavalec Daniel Kowalski prepocasen,

len Denman in Kanadčanka Lauren van Oosten. Favoritnej pa so ostale praznih rok. Evropska prvakinja madžarka Agnes Kovacs je bila 4., svetovna rekorderka južnoafričanka Penny Heyns 5., branilka naslova Avstralka Samantha Riley pa sesta. O izenačenosti te tekme pa zgovorno prica podatek, da je vseh osem tekmovalk na koncu locilo vsega 72 stotink sekunde.

Edino preostalo disciplino, mosko tekmo na 400 metrov mešano, je dobil ameriski svetovni rekorder Tom Dolan. Srebro je osvojil Nizozemec Marcel Wouda, bron pa Kanadčan Curtis Myden.

Črn dan so imeli Italijani. Moska stafeta (Brembila, Cercato, Gallina, Rosolino) je bila diskvalificirana med kvalifikacijami, plitkem ko je dosegal peti najboljši čas. Cercato je startal stitono sekunde prehitro. Niti enega svojega predstavnika niso v finala plasirali Kitajci. Od Slovencev sta nastopila Nataša Kejzar in Marko Milenković. Milenković je 400 m mešano odplaval v 4:31, 89 minute in osvojil 20. mesto, Nataša Kejzar pa je bila na 100 m prsno z izidom 1:12, 30 enaindvajseta.

Posebej lepo priliko, da za malo finale je imel tokrat Milenković, ki je za svojim državnim rekordom zaostal za več kot štiri sekunde, z novim najboljšim časom v karieri pa se ne bi le za las uvrstil v finale B, ampak bi bil po predtekmovanju uvrščen neke okrog 12. mesta. Tokrat mu je za malo finale zmanjkalo dobro sekundo. Morda gre razlog za nekoliko slabši nastop Milenkovića, ki je na SP debitiral, iskati tudi v nekoliko drugačnem načinu treninga

Izidi s plavalnega SP v Perthu

Plavanje

Zenske - 200 m prosto: 1. Claudia Poll (K-R) 1:58,90; 2. Martina Moravcova (Slk) 1:59,61; 3. Julia Greville (Avs) 1:59,92; 4. Tsai Shu Min (Tpe) 1:59,93; 5. Kerstin Kielgass (Nem) 2:00,01; 6. Susan O'Neill (Avs); 2:00,33; 7. Christina Teuscher (ZDA) 2:00,64; 8. Lindsay Benko (ZDA); 2:01,28. **100 m prsno:** 1. Kristy Kowal (ZDA) 1:08,42; 2. Helen Denman (Avs) 1:08,51; 3. Lauren Van Oosten (Kan) 1:08,66; 4. Agnes Kovacs (Mad) 1:08,68; 5. Penny Heyns (JAR) 1:08,77; 6. Sam Riley (Avs) 1:08,80; 7. Svetlana Bondarenko (Ukr) 1:09,11; 8. Brigitte Becue (Bel) 1:09,16...20. Nataša Kejzar (Slo) 1:12,30.

Moski - 400 m mešano: 1. Tom Dolan (USA) 4:14,95; 2. Marcel Wouda (Niz) 4:15,53; 3. Curtis Myden (Kan) 4:16,45; 4. Matthew Dunn (Avs); 4:16,76; 5. Istvan Bathazi (Mad) 4:20,28; 6. Robert Seibt (Nem); 4:20,56; 7. Trent Steed (Avs); 4:21,86; 8. Tatsuya Kinugasa (Jap) 4:21,91; 21. Marko Milenković (Slo) 4:31,89. **4 x 200 m prosto:** 1. Avstralija 7:12,48 (Klim, Hackett, Thorpe, Kowalski); 2. Nizozemska 7:16,77; 3. Velika Britanija 7:17,33; 4. Nemčija 7:19,70; 5. ZDA 7:19,97; 6. Danska 7:26,07; 7. Rusija 7:27,95; 8. Švedska 7:31,71.

Sinhronizirano plavanje

Posameznice: 1. Olga Sedakova (Rus) 99,304 točke, 2. Virginie Dadiou (Fra) 98,154, 3. Miyo Tachibana (Jap) 97,530.

3-metrška deska moski

1. Dimitri Sautin (Rus) 746,79 točke, 2. Yilin Zhou (Kit) 694,92, 3. Vasilij Lisovski (Rus) 651,60.

Vaterpolo

Skupina E: Rusija - Italija 6:3, Kazakstan - Madžarska 3:17, Hrvaska ZRJ 6:6. **Skupina F:** Španija - Slovaška 15:8, Grčija - Zda 3:2, Brazilija - Avstralija 2:9. **Od 13. do 16. mesta:** Iran - Jar 3:6, Nova Zelandija - Kanada 5:7.

od ostalih reprezentantov. »Sem brez besed. Nobene hitrosti nisem imel,« je bil kratek Marko. Zanimivo je, da so na 400-metrski razdalji skoraj vsi plavalci pocasneje, kot to znajo, za uvrstitev med 16 najboljših pa je zadostoval dve sekundi in pol počasnejsi čas kot lani na evropskem prvenstvu v Seville. Nataša Kejzar je na 100 metrov prsno zaostala za osebnim rekordom za 58 stotink sekunde. »S plavanjem sem kar zadovoljna, več pa bom skušala iztržiti na 200 metrski razdalji,« je menila Kejzarjeva.

Italijanski vaterpolisti po

zmagi nad Rusijo z 8:6 se vedno lahko upajo. Po dveh porazih in polemikah so Ruse odpravili z dobro obrambo in učinkovitim napadom. Po začetni izenačenosti (1:1) so bili »azzurri« stalno prepričljivo v vodstvu.

Skrb, da se bo srečanje med Hrvaško in ZRJ sprevrglo v pretep na tribunah in v samem bazenu je bila odveč. Tekma je bila sicer ostra, ampak korektna in izredno zanimiva, reprezentanci sprtih držav pa sta si »prijateljsko razdelili točki, čeprav so Hrvati zapustili boljši vtis.

ALPSKO SMUČANJE / VELESALOM ZA SP

»Nezemljan« Hermann Maier je bil najboljši tudi na švicarskih tleh

9. mesto najboljši Koširjev dosežek letos

ADELBODEN - Avstrijca Hermann Maierja je trenutno v superveleslalomih in veleslalomih svetovnega pokala praktično nemogoče premagati. "Pošast", kot ga klicejo njegovi navijači, je bil v veleslalomu v Adelbodnu najhitrejši na prvi progi, v drugo pa je dosegel drugi čas in na koncu drugouvrščenega domaćina Michaela Von Gruenigena premagal za sekundo in 24 stotink. Tretje mesto je zasedel Von Gruenigenov rojak Paul Accola. Edini Slovenec s točkami je bil Jure Kosir, ki je z zaostankom dveh sekund in 57 stotink zasedel deveto mesto, kar je najboljša slovenska veleslalomka uvrstitev v letošnji sezoni.

Klasična veleslalomka tekma v Adelbodnu je bila letos še posebej pomembna, saj je bila zadnja pred olimpijskimi igrami v Naganu. Tako so mnogi tekmovalci lovili zadnji vlak za pot na Japonsko, nekateri so se lovili olimpijske norme, drugi pa so imeli interno borbo za uvrstitev v svojo reprezentanco. Zadnjo možnost za olimpijsko normo so imeli tudi trije slovenski veleslalomisti, ki pa bodo Adelboden zapustili razočarani. Jernej Koblar in Mitja Kunc nista bila blizu niti uvrstitvi v finale, kaj se le 16. mestu, ki bi zadostovalo za nastop v Naganu. Bernhard Knauss in Jure Kosir nista imela podobnih skrbi, saj sta si olimpijske igre zagotovila že prej. Da sta sproščena in v dobri formi, sta pokazala že v prvi vožnji, v kateri je Kosir dosegel sedmi, Knauss pa 13. čas. Avstrijec s slovenskim potnim listom je na drugi progi poskušal še popraviti svoje mesto, a je bil prehitel.

Na eni od ledenih plošč je zdrsnil s proge in se drugič zapored ter tretjič letos ostal brez uvrstitve. Kosir težav na izredno zahtevni progi ni imel (osmi čas), vendar ga je nekaj tekmovalcev iz ozadja prehitelo.

Pri vrhu so gledalci po pričakovanju videli avstrijsko-švicarski obračun. Tretjič letos se je veleslalomke zmage veselil Hermann Maier. "Nezemljan", kot ga je pred dnevi opisal njegov rojak Andreas Schifferer, je na tekmah svetovnega pokala zmagal že tretjič zapored in nekateri že pričakujejo, da bo letos kot drugi smučar za Katjo Seizinger ujel legendarnega Francoza Jeana-Clouda Killyja v številu zaporednih zmag (pet zmag). Za to bo imel priliko v Wengnu, kjer bosta v petek in soboto na sporedu dva smuka. Maier je na švicarskih tleh dosegel 13. letošnjo avstrijsko zmago.

Izidi: 1. Maier (Avt) 2:20, 08; 2. Von Gruenigen (Svi) +1, 24; 3. Accola (Svi) +1, 25; 4. Knauss (Avt) +1, 70; 5. Kaelin (Svi) +2, 17; 6. Chenal (Fra) +2, 39; 7. Salzgeber (Avt) +2, 49; 8. Nyberg (Sve) +2, 52; 9. Kosir (Slo) +2, 57; 10. Schifferer (Avt) +2, 66; 11. Piccard (Fra) +2, 76; 12. Buechel (Lie) +2, 83; 13. Aamodt (Nor) +3, 08; 14. Holzer (Ita) +3, 13; 15. Strand-Nilsen (Nor) +3, 18.

Svetovni pokal, skupno (po 19 tekmah): 1. Maier (Avt) 1.119; 2. Eberharter (Avt) 648; 3. Schifferer (Avt) 592; 4. Von Gruenigen (Svi) 536; 5. Aamodt (Nor) 410; 6. Mayer (Avt) 39; 7. Knauss (Avt) 386; 8. Tomba (Ita) 366.

KOŠARKA

Teamsystem že drevi

Glavnina tekem 2. kroga 2. dela evropske košarkarske lige za moske bo jutri, že danes pa bo na sporedu enajst zanimivih tekem. Boltonjski Teamsystem se bo bo porazu v Istanbulu danes doma pomeril z beograjskim Partizanom, ki je v preteklem kolu izgubil proti zagrebski Ciboni.

Ljubljanska Union Olimpija bo jutri gostovala v Bologni, v tekmi s Kinderjem pa se bo srečala tudi s svojim bivšim igralcem Nestorovičem.

Sporod tekem
Skupina E
Danes: 18.00 Efes Carigrad (Tur) - PTT Ankara (Tur). Jutri: 21.15 Olympiakos Pirej (Grč) - Split (Hrv); 20.50 Maccabi Tel Aviv (Izr) - Porto (Por)

Skupina F
Danes: 18.15 PAOK Solun (Grč) - Limoges (Fra). Jutri: 20.30 Benetton Treviso (Ita) - Real Madrid (Spa), 19.45 Estudiantes Madrid (Spa) - CSKA Moskva (Rus)

Skupina G:
Danes: 20.30 Pau - Orthez (Fra) - PSG Racing (Fra)

Jutri: 20.30 Kinder Bologna (Ita) - Union Olimpija (Slo), 19.45 FC Barcelona (Spa) - Alba Berlin (Nem)

Skupina H:
Danes: 21.30 AEK Atene (Grč) - Ulker Carigrad (Tur), 20.30 Teamsystem Bologna (Ita) - Partizan Beograd (ZRJ). Jutri: 20.30 Cibona Zagreb (Hrv) - Hapoel Jeruzalem (Izr)

NOVICE

Evropski košarkarski pokal: visoka zmaga Stefanela proti Kovinotehni v Polzeli

Kovinotehna S. Polzela - Stefanel 56:98 (29:43)

Kovinotehna Savinjska Polzela: Kobale 10 (5:5), Horvat 4 (0:1), Petranovic 6 (3:6), Rituper 4 (0:3), Rovšnik 2, Jagodnik 8 (3:4), Samanic 12 (4:6), Cizej 10 (2:4).

Stefanel: Gentile 6, Rugerri 4, Bailey 19 (2:3), Kidd 12 (4:6), Portaluppi 17, Sigalas 13 (1:1), Jovanovic 3 (3:4), Salstroem 19 (5:6), Cantarelo 5
PM: Kovinotehna 17:29, Stefanel 17:22; TRI TOČKE: Kovinotehna 3:17, Stefanel 7:14; SON: Kovinotehna 20, Stefanel 24.

POLZELA - V prvi tekmi šestnajstine evropskega košarkarskega pokala so košarkarji milanskega Stefanela v gosteh visoko premagali slovenskega predstavnika Kovinotehno Savinjsko Polzelo z 98:56. Milancani so takoj povedli in nato prednost stalno povečevali, za visoko zmago pa se jim ni bilo treba niti preveč potruditi, saj je slovenski prvotligas igral izjemno slabo in nepovezano. Manj uspešen pa je bil Polti iz Cantuja, ki je v gosteh izgubil s slovenskim prvakom Pezinokom.

Pezinok - Polti 95:87 (47:41)

PEZINOK: Kuznecov 6, Lukjanek 22, Mikuda 9, Andruska 26, Mihalik 7, Ristonovic 25, Cernicky, Babic, Weiss, Ridzon.

POLTI: Binotto, Pecarski 21, Pilutti 14, Rossini 6, Buratti 14, Oliver 7, Zorzo 4, Berry 21, Digiulio-maria, Cristalli.

Od slovenskih ekip je igrala tudi **Pivovarna Lasko** in po pričakovanju doma izgubila s turskim predstavnikom **Tofasom Burso** z 79:85, čeprav je po prvem polcasu kazalo drugače, saj so ga Laščani dobili z 42:33. Nadaljevanje je bilo za Pivovarno veliko slabše. Turki so jih s trojkami kmalu ujeli, domaćinom je uspelo se enkrat pobeigniti na osem točk razlike (68:60), žal pa se je zanje tu vse tudi končalo. Igralci Tofasa so brez težav prihajali pod kos in si v zadnjih minutah zagotovili lepo prednost pred povratno tekmo, ki bo čez teden dni.

ZOI: Turin se je predstavil

TURIN - Pobudniki zimskih olimpijskih iger v Turinu leta 2006 obljublajo ekološko popolnoma čiste igre. Svojo kandidaturo so v ponedeljek uradno vložili na Coniju v Rimu, včeraj pa so jo predstavili javnosti. Predsednik dežele Piemont Enzo Ghigo je dejal, da bo potrebno zgraditi zelo malo novih objektov, turinski zupan Valentino Castellani pa je poudaril, da za dograditev olimpijskega naselja v samem središču mesta ne bo potrebno spreminjati regulacijskega načrta. Nalozbe za igre v vrednosti 1900 milijard so povečini del že predvidenih načrtov gradenj, zagotavljajo tekmeči Trbzia, Celovca in Kranjske gore. Vsa tekmovališča so v pokrajini Torino, center pa predstavlja sloviti Sestriere.

KOŠARKA / SINOČNJE ZAOSTALE TEKME MOŠKE D LIGE

Bor Radenska že v skupini boljših

Z zmago proti Chiarboli si je zagotovil eno prvih štiri mest v skupini - Kontovel KO

Bor Radenska - Chiarbola 66:64 (37:30)

BOR RADENSKA: Filipčić 8, Susani 21, Percić 4, Brazzani 4, Velinsky ni igral, Barini 6, Tomsic 5, Possega 6, Rebula 8, Rasman 4.

PON: Rasman. IZKLJUCEN: Susani. SON: 25. TRI TOČKE: Susani (3).

Borovci so si s sinočnjo zmago že dve koli pred koncem zagotovili uvrstitev v boljso skupino za napredovanje. Chiarbola so na lestvici prehiteli za dve točki, dejansko pa imajo pred njo štiri točke prednosti, ker so proti temu nasprotniku v prvem delu izgubili s točko razlike, sinoci pa zmagali z dvema.

Navijači na tribunah so do zadnjega trepetali za borovce. Zmaga Furlanovih varovancev bi lahko bila bolj izdatna, vendar jih zaradi tega ne gre obsojati. Na poti do zmage so res naredili precej napak, naleteli pa so tudi na neustavljivega Tunina (št.10), ki je v zaključnem delu tekme zadel kot za stavo, prav zadovoljni pa plavi ne morejo biti niti s sojenjem.

Zacetek tekme je bil zelo slab. Chiarbola je povedla z 8:0 in bila v vodstvu vse do 10. minute (16:16). Trener borovcev Furlan je zamenjal skoraj vso peterko. Pravo je »nasel«,

ko so bili na igrišču istocasno Rebula, Brazzani, Rasman, Susani in Possega. Borovci so s hitrejšo igro v napadu, ki je izvirala iz agresivne conske obrambe, dosegli delni izid 18:0 in povedli z 29:16, žal pa »ranjenega bika« niso znali dokončno potolci. Zacetek drugega polcasa je vsekakor obetal lahko zmago. Borovci so si spet priborili zanesljivo prednost (50:36). Ves čas so imeli tudi boljši skok, toda odtlej jim v napadu ni slo več od rok. Bilo je preveč zgredenih metov in izgubljenih zog. Igra je postala živčna in raztrgana, Chiarbola je igrala »umazano«, sodnika pa sta obracala pogled na drugo stran in živce domaćih parala s »serijskim« dosojevanjem osebnih napak v napadu. V enem od protinapadov gostov je Susani zrusil nasprotnika, Gori (ki je bil izključen že na prejšnji tekmi) mu je prisolil zausnico, sodnika pa sta poslal oba v slacilnico, pri čemer bi si Susani kvecjemu zaslužil tehnično napako. Minuto 10 sekund pred koncem je Chiarbola s Tuninom prvič po 29 minutah igre spet izenačila (62:62), dokaj improvizirana kosa Possege in Filipčića pa sta domaćim v zaključnem kaosu le prinesla zmago, ki pa je bila v bistvu povsem zaslužena (ak)

Kontovel - Drago Basket 69:89 (40:41)

KONTOVEL: Pertot 4 (2:2), Doglia 6 (2:9), Križman 12 (8:8), Turk 10 (8:12), Emili 4 (2:2), Starec, Paoletić 9 (3:3), Starc 4, Cerne 3 (1:2), Godnič 17 (4:9).

3T: Godnič 1; PON: Cerne (39)

Kontovelci so doživeli presenetljiv poraz proti peterki Drago Basket, vrok pa je treba iskati v zelo slabi igri v drugem delu, ko Vremčevim varovancem ni slo prav nič od rok. Srečanje je bilo zaradi številnih osebnih napak izredno dolgo (Kontovel je izvajal kar 47 prostih mestov), zmaga gostov pa je povsem zaslužena.

V prvem delu je bila tekma zelo izenačena in Kontovel je tudi večkrat vodil. Vsekar se je v nadaljevanju poznala odsotnost Pertota, ki se je poskušoval sredi prvega dela (v boju za zogo je dobil udarec s komolcem v brado) in so ga morali zaradi krvavitve odpeljati v bolnišnico na sivanje. Pri Kontovelu zasluži pohvalo le Jan Godnič, ki se je edini boril do konca.

(B. S.)

TRENTNI VRSTNI RED: Arte 18, Bor Radenska 16, Chiarbola 14, Gradese 12, Kontovel 10, Lega Nazionale 10, Drago Basket 8, Termoidraulica 2.



Hot Rom v Gorici

V sredo, 14. januarja 1998 (s pričetkom ob 20.30) bo v Kulturnem domu v Gorici (ul. I.Brass 20 - Italija) poseben koncert blues glasbe, na katerem se bosta predstavila uveljavljena goriska ansambla »Hot Rom« in »4 WD«. Skupino »Hot Rom«, ki je nastala v Gorici leta '95, sestavljajo naslednji člani: Paolo Del Negro (kitara), Aldo De Luca (kitara in glas), Lucio Treu (klaviature), Alberto Ballaré (bas) in Piero Comel (bobni).

Skupina »4 WD« pa je nastala leta 1988 in to na pogorišču ansambla Rabbit. Doslej je žela laskave uspehe tudi na vsedrjavni italijanski sceni. Sestava skupine je sledeča: Franco De Colle (kitara), Mauro Drigo (glas), Fabio Gaudenzi (bobni), Alessandro Hoban (bas), Lisa »Janis« Salustri (glas) in Valerio Colella (kitara). Povezovalce večera bo znani goriski glasbeni kritik Giuliano Almerigogna. Koncert v goriskem Kulturnem domu sodi v okvir posebne-glasbenega festivala »Across the border« (Prekoračimo meje), na katerem se nam mesečno predstavljajo razni posoški ansambli in pevci.

»Festival« prireajo v skupnem sodelovanju Kulturna zadruga »Maja« - Gorica, KGM, casopis Via Libera, Informgiovani, Kulturni dom in ZSKD. Pokrovitelj celotne manifestacije pa sta odbornistvo za kulturo pri goriski občini in pokrajini.

Vstop prost.

Na tržaški univerzi nastop dua Šiškovič - Mallozzi



Danes zvečer bosta v glavni dvorani trzaskе univerze nastopila violinist Crtomir Sisković in harfistka Simona Mallozzi (vidimo ju na sliki - foto Ferrari). Koncert, ki se bo začel ob 20.30, prireja univerzitetni krožek za rekreacijo.

Jeseni 70 platen van Gogha na ogled

Galerija National Gallery of Art iz Washingtona načrtuje razstavo 70 platen slikarja Vincenta van Gogha (1853-1890) letosnjo jesen, kar bo največja predstavitev del tega nizozemskega umetnika izven njegove domovine.

Razstavo bodo, kot je včeraj pisalo v casniku Washington Post, odprli 4. oktobra in bo trajala tri mesece. Sama galerija naj bi informacijo o razstavi posredovala enkrat ta teden.

Direktor omenjene ustanove Earl Powell III. je za časnik povedal, da si bodo dela za razstavo sposodili od amsterdamskega muzeja Van Gogh; slednjega bodo medtem zaprli in prenovili. Van Goghove umetnine bodo v Združenih državah na ogled le se v Los Angelesu. V tamkajšnjem umetniskem muzeju si jih bodo obiskovalci lahko ogledali od januarja do aprila leta 1999. Med eskponati ameriski galeristi napovedujejo znana platna, denimo Jedce krompirja (1885), Spalnico (1888) in Avtoportret iz leta 1888.(STA)

Na dunajski plesni platformi tudi slovenski predstavnik

Od 15. do 18. januarja bo v glavnem mestu Avstrije že drugi prireditve "Plesna.Platforma.Dunaj", ki je ena od 35 tovrstnih prireditev v okviru koreografskega tekmovanja pod imenom "Rencontres Internationales Choregraphiques de Seine-Saint-Denis".

Mednarodna ziriya je med približno 400 koreografi, ki so se prijavili za Koreografska srečanja, izbrala 250 umetnikov, ki bodo svoje stvaritve predstavili na takoiimenovanih plesnih platformah. Petnajsterica bo junija letos dobila tudi možnost nastopa v Bagnoleu pri Parizu ter finančno in organizacijsko podporo za mednarodne turneje. Na ta način naj bi oblikovali tudi forum za odkrivanje se neznanih koreografov. Na dunajski plesni platformi bo 17. januarja nastopil tudi slovenski koreograf Matjaz Faric s predstavo Ram. (STA)

GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališce Rossetti

Stalno gledališce FJK - Gledališka sezona 1997/98

Danes, 14. t. m., ob 16. uri (red E): L. Pirandello »L'uomo, la bestia e la virtù«. Režija Giuseppe Emiliani. Nastopata Giuseppe Pambieri in Lia Tanzi. Predstava v abonmaju: odrezek 6 rumen.

Vstopnice dobite pri blagajni gledališca; v teku je tudi predprodaja vstopnic za predstavo »Le Dame de Chez Maxime« G. Feydeaua, ki bo na sporedu od 23. t. m. do 1. februarja (v abonmaju - odrezek 7 rumen) - (urnik: 8.30-13, 16-19 ob delavnikih), v Pasazi Protiti (urnik: 8.30-12.30, 15-19).

Gledališce Verdi

Operna in baletna sezona 1997/98

V torek, 20. t. m. premiera opere »Wozzeck« Albana Berga. Dirigent Wolfgang Bozic. V glavni vlogi nastopata Jurgen Linn. Predprodaja vstopnic je ze v teku: torek, 20.1., ob 20.30 (reda A/E), cetrtek, 22.1., ob 20.30 (reda F/A), sobota, 24.1., ob 17. uri (reda S/S), nedelja, 25.1., ob 16. uri (reda D/D), torek, 27.1., ob 20.30 (reda B/C), cetrtek, 29.1., ob 20.30 (reda E/B), sobota, 31.1., ob 20.30 (reda C/F), nedelja, 1. fe-

bruarja, ob 16. uri (reda G/G).

Blagajna gledališca (urnik: 9-12, 15-17 - tel. 6722500 - zaprto ob ponedeljkih)

Avditorij Muzeja Revoltella

V petek, 16. t. m., ob 18. uri bo opero Wozzek predstavil Daniele Spini. Vstop prost.

Gledališce Cristallo - La Contrada

Danes, 14. t. m., ob 20.30 gostuje gledališka skupina Compagnia della Rancia s predstavo »Brachetti in technicolor« z Arturom Brachettijem. Danes, 14. t.m., ob 17.30 v dvorani zavarovalnice Assicurazioni Generali (Trg Duca degli Abruzzi, 1) srečanje z igralci predstave »Brachetti in technicolor«. Vstop prost.

V nedeljo, 18 t. m., ob 11.00 »Povem ti pravljico«: gledališka skupina Assemblea Teatro iz Turina predstavlja »Pollicino«. Vstopnice dobite pri blagajni gledališca Cristallo in pri UTAT v Pasazi Protti, informacije tel. 390613.

Gledališce »Silvio Pellico«

XIII. Sezona tržaskеga narečnega gledališca

V petek, 16. t. m., ob 20.30 bo gledališka skupina »I Grembani« predstavila delo G. Gabriellija »Quel giorno in stazion...«.

Ponovitve 17. in 18. t. m., ob delavnikih bo predstava ob 20.30, ob praznikih pa ob 16.30.

TRŽIČ

Obcinsko gledališce - Gledališka sezona 1997/98

Danes, 14. t. m., ob 20.30: CRT Artificio in Teatro Biondo Stabile iz Palermo v sodelovanju s Piccolo Teatro iz Milana »Il caso Kafka« Roberta Andò in Moni Ovadie. Režija Roberto Andò. Nastopajo Moni Ovadia in TheaterOrchestra. Vstopnice dobite pri blagajni gledališca: od ponedeljka do sobote 17-19 (za informacije tel. 0481 - 494368/494365).

VIDEM

Nuovo Teatro Giovanni da Udine

V cetrtek, 22. t. m., ob 20.45 Heinrich Von Kleist »Caterina di Heilbronn o la prova del fuoco« v izvedbi gledaliških skupin Centro teatrale bresciano in Emilia Romagna Teatro. Režija Cesare Levi. Ponovitve 23., 24. in 25. t. m.

Teatro Contatto - Avdotorij Zanon

V cetrtek, 23. in v petek, 24. t. m., ob 20.30 se bo skupina QP Produzioni Teatro Indipendente predstavlja z delom Harolda Pinterja »Ceneri alle ceneri (Ashes to Ashes)«.

PORDENON

Avditorij Concordia

V petek, 16. in v soboto, 17. t.m., ob 20.45 »Il caso

Kafka« R. Andòja in M. Ovadie. Nastopajo Moni Ovadia, Lee Colbert, Olek Mincer.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Primorsko dramsko gledališce

Danes, 14. t. m., ob 10. uri v Kulturnem domu F. Milčinski: »Zvezdica zaspanka« (za solo). Informacije pri blagajni PDG (tel. 00386-65 202717, vsak delovni dan od 10. do 12. in od 15. do 18. ure).

LJUBLJANA

Cankarjev dom

V soboto, 24. t. m. 1998, ob 19. uri: W. Shakespeare »Macbeth«. Ponovitve 26., 28., 30. in 31. januarja - razprodano. Informacije (00386-61/222815).

Mestno gledališce ljubljansko

Danes, 14. t.m., ob 19.30 (abonma sreda): Albert Camus »Kalgula«.

SNG - Drama

Danes, 14. t. m., ob 19.30: J. Osborne »Ozri se v gnevu« (abonma dijaski 6 večerni in izven - konto). Ponovitev jutri, 14. t. m. V petek, 16. in v soboto, 17. t. m., ob 19.30: N. V. Gogolj »Revizor« (abonma izven - konto).

GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Glasbena matica

V torek, 27. t. m. ob 20.30 v Goethe Institutu, koncert Tria Lorenz iz Ljubljane.

Gledališce Rossetti

Società dei concerti - Koncertna sezona 1997/98

V ponedeljek, 19. t. m., ob 20.30 koncert kvarteta Olivier Messiaen. Na sporedu Stravinski, Ravel in Messiaen.

Gledališce Rossetti

V soboto, 14. februarja, ob 21. uri koncert Riccarda Cocciantea. Predprodaja vstopnic od jutri, 15. t. m. dalje.

ROJAN

V nedeljo, 25. t. m., ob 16. uri v župnijski cerkvi koncert komornega zbora AVE iz Ljubljane. Na sporedu bodo sakralne skladbe raznih avtorjev ter vrsta slovenskih božičnih pesmi. Zborovodja Andraz Hauptman, organist Tone Potocnik.

TRŽIČ

Obcinsko gledališce - Koncertna sezona 1997/98

Jutri, 15. t. m., ob 20.30 koncert »Combattimento

Consort Amsterdam« pod vodstvom Jana Williama de Vrienda.

Vstopnice so na razpolago pri blagajni gledališca (urnik: 10-12, 17-19 od ponedeljka do sobote), pri UTAT v Trstu in pri Discotex v Vidmu.

GORICA

SCGV Emil Komel - Koncertna sezona 1997/98

Danes, 14. t. m., ob 19.30 v komorni dvorani KC L. Bratuz: Srečanja z glasbo - Janez Maticic. Slovenski skladatelj med Ljubljano in Parizom. Glasbeni atelje Emil Komel.

Kulturni dom

Danes, 14. t. m. ob 20.30 nastop skupin »Hot Room« in »4 WD« iz Gorice.

V soboto, 17. t. m., ob 20.30 4. Revija kraskih pihalnih godb.

VIDEM

Teatro Nuovo Giovanni da Udine

V petek, 16. t. m., ob 20.45 nastop Filharmonice orkestra iz Vidma, dirigent Anton Nanut, solist Mischa Maisky. Na programu Smetana, Dvorak, Janacek.

PORDENON

Avditorij Concordia

Danes, 14. t. m., ob 20.45 koncerta zidovske glasbe: »Kadosh, kadosh, kadosh« in »Nigun«.

ZOPPOLA (PN)

Rototom

V nedeljo, 25. t. m., ob 21. uri koncert black metal glasbe s skupino Death SS. Za informacije: Franz 0347-4670707 ali Rototom 0434-561285.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Kulturni dom

V ponedeljek, 19. t. m., ob 20.15 koncert Ljubljanskih madrigalistov pod vodstvom Matjaža Sceka (za abonma in izven).

DOBROVO V BRDIH

Grad Dobrovo

V petek, 23. t. m., ob 20. uri bo v Viteški dvorani galerije Zorana Mušica nastopil Moskovski kvartet (za

abonma in izven).

Za informacije tel. 00386-65/21262.

LJUBLJANA

SNG Opera in balet

V soboto, 17. t. m., ob 19.30 J. Strauss »Cigan baron« - razprodano.

V cetrtek, 29. t. m., ob 20. uri premiera -S. Prokofjev »Romeo in Julija«. Ponovitev 31. t. m., ob 19.30 za abonma sobota, izven in konto.

V torek, 22. t. m., ob 19.30 (abonma torek): D. Božic: »Lizistrata 75«. Predstava za izven in konto.

Cankarjev dom

Jutri, 15. t. m., ob 19.30 koncert Simfoničnega orkestra in solistov Akademije za glasbo v Ljubljani.

KOROŠKA

CELOVEC

Mestno gledališce (Dvorana 7 na celovskem sejmišču (Wörter See Halle)

Danes, 14. t. m., ob 19.30 musical Jerryja Hermana »Le cage aux folles« (Kletka polna norcev). Ponovitve do 18. t. m.

RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad od 8. do 18. ure).

Muzej Revoltella: do 25. t. m. je na ogled razstava »Chersicla. Dall'informale alle muse energetiche«. Urnik ogleda: 10-13, 15-20 - ob praznikih samo zjutraj. Ob torkih zaprto.

Muzej Revoltella: do 25. t. m. je v vseh nadstropjih muzeja na ogled zanimiva razstava znamenitih oblek sester Fontana »Car stila (Il fascino dello stile) 1950-1968«. Urnik ogleda: 10-13, 15-20 - ob praznikih samo zjutraj. Ob torkih zaprto.

Galerija Nadia Bassanese: do 13. februarja bo na ogled razstava Federica Rizzija.

Obcinska razstavna dvorana na Trgu Unità: do 25. t. m. je na ogled razstava o škedenjski železarni. Urnik: 10-13, 17-20.

Palaca Costanzi: do 25. februarja je na ogled razsta-

va »Ljudje in medvedje«. Urnik: vsak dan od 9. do 19. ure.

Razstavna dvorana Turisticne ustanove (Ul. S. Nicolò, 20): do 27. t. m. je na ogled razstava »Trieste - Graffiti«.

Urnik: vsak dan, od ponedeljka do petka, od 9. do 19. ure; ob sobotah od 9. do 13. ure.

DEVIN

Kmečka hisa: na ogled je razstava Danteja Pisanija »Jadran«.

GORICA

Kulturni dom: na ogled je skupinska fotografska razstava »Skupina 75«.

Do 27. t. m. je na ogled dokumentarna razstava »Drugi in Alpah - jezikovne skupnosti na območju italijanskih Alp«. Razstava bo odprta do 27. t.m.

Umetnostna galerija Miro Persolja: na skupinski razstavi sodelujejo slikarji C. Raza, S. Kovic in S. Persolja ter kipar M. Persolja.

Katoliška knjigarna - Ars Galerija: do 20. t. m. je na ogled razstava slikarja Pavla Medveska.

Goriski grad: do 25. t. m. je odprta razstava gotskega kiparstva na Goriskem, ki so jo postavili v sodelovanju z Goriskim muzejem iz Nove Gorice.

Kulturni center Lojze Bratuz (Drevored XX. septembra 85: jutri, 15. t. m., ob 19. uri otvoritev razstave akvarelov Andreja Kosica. Umetnika bo predstavil Jurij Paljk. Na otvoritvi bo nastopil MePZ Rupa Pec.

VIDEM

Stamperia d'arte Albicocco: na ogled so dela Tonina Crangnolinija.

SLOVENIJA

LJUBLJANA

Mala galerija: se danes, 14. t. m., bo na ogled fotografska razstava Blaža Zupancica - Passepartout.

Galerija CD: do 31. t.m. je ogled razstava slik C. Viallata.

Avla Galerija Nove Ljubljanske Banke: na ogled je razstava Metoda in Ane Zavadlav: »Macbeth«. Razstava fotografij s predstave.

Prirodoslovni muzej Slovenije (vhod iz Muzejske ul. 11): odprta je razstava rezultatov geološko-paleontološke spremljave gradbenih del na odseku avtoceste med Divaco in Kozino. Razstava želi opozoriti na geološko naravno dediscino, ki je bila doslej opb podobnih delih marsikdaj spregledana. Avtorja razstave dr. Tea Jurkovsek in dr. Bogdan Jurkovsek.

DOBROVO V BRDIH

Grad Dobrovo: do aprila 1998 je na ogled razstava grafik Toneta Kralja. Urnik: od 10. do 18. ure - ob ponedeljkih zaprta.

KROMBERK

Goriski muzej Grad Kromberk: do 30. t. m. je na ogled retrospektivna razstava Milosa Volarica. Urnik ogleda: 8-14, ob praznikih 13-17, zaprto ob sobotah.

RAI 3 slovenski program

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugli) in 64 (Milje)
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.24 TV koticek: Risimo z Vesno!
20.30 TV dnevnik

RAI 1

6.00 Euronews
6.30 Dnevnik
6.45 Aktualna oddaja Unomattina (vodita Antonella Clerici in Maurizio Lusa), vmes (7.35) gospodarstvo, (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik
9.35 Film: Nessuno mi può giudicare (kom., It. '66, i. Laura Efrikian)
11.20 Aktualna odd.: Verdemattina, vmes (11.30) dnevnik
12.25 Vreme in dnevnik
12.35 Nan.: Gospa v rumenem - Urok čarovnice (i. Angela Lansbury)
13.30 Dnevnik, 13.55 Gospodarstvo
14.05 Aktualne teme: Cara Giovanna (vodi Giovanna Milella)
15.50 Mladinski variete: Solletico, vmes risanke Duck Tales in nan. Zorro
17.50 Danes v parlamentu
18.00 Dnevnik
18.10 Aktualno: Prima di tutto
18.45 Variete: Colorado (vodi Alessandro Greco)
19.30 Vremenska napoved
20.00 Dnevnik
20.40 Aktualna tema: Il fatto (vodi Enzo Biagi)
20.50 TV film: Ricatto in videotape (thriller, ZDA '92, i. Marcy Walker, Terence Knox)
22.25 Aktualno: Dosje - Zenske na razpotju (vodi Enza Sampò)
23.00 Dnevnik
23.05 Aktualna odd.: Porta a porta (vodi Bruno Vespa)
0.15 Nočni dnevnik, zapisnik horoskop, vreme
0.45 Aktualno: Da qui all'eternità, 1.10 Filozofija,

RAI 2

6.45 Pregled tiska
7.00 Variete za najmlajše
8.35 Nan.: Lassie, 8.55 Po-dezelski zdravnik
9.40 Nad.: Quando si ama, 10.00 Santa Barbara
10.45 Racconti di vita
11.00 Tg2 Medicina 33
11.15 Jutranji dnevnik
11.30 Variete: I fatti vostri (vodi Massimo Giletti)
13.00 Dnevnik, 13.30 Navade in družba, 13.45 Zdravje
14.00 Ci vediamo in TV
16.15 Dnevnik
16.20 Aktualno: Kronika v živo
17.15 Dnevnik, vreme
18.15 Dnevnik, sport
18.40 Oddaja o izletih in potovanjih: Sereno variabile
19.05 Nan.: Komisar Rex
19.55 Variete: Macao
20.30 Večerni dnevnik
20.50 TV film: Provincia segreta (dram., It. '97, i. I. Ferrari, A. Giordana, 2. del)
22.30 Izzrebanje lota
22.35 Dokumenti: Matrimonio napoletano
23.30 Dnevnik, Neon knjige, v parlamentu, vreme, sport
0.30 Film: 18.000 giorni fa (dram., It. '94)

RAI 3

6.00 Jutranje vesti
8.30 Film: Le infedeli (dram., It. '52, i. G. Lollobrigida)
10.05 Komicni filmi C. Chaplina
10.30 Dok.: Vitenam
10.55 SP v plavanju
12.00 Dnevnik, sport
13.00 Aktualno: Il grillo, 13.30 Media/Mente
14.00 Dezelne vesti, dnevnik
14.40 Articolo 1, 14.55 Tgr Leonardo, 15.05 Tgr Evropa
15.35 Sport: SP v plavanju, umetnostno drsanje
17.00 Dok.: Geo & Geo
18.25 Vremenska napoved
18.30 Nad.: Un posto al sole
19.00 Dnevnik, dezelne vesti
20.00 Od 20. do 20. ure
20.15 Aktualno: Magazzini Einstein, 20.30 Blob
20.40 Aktualna odd.: Mi manda Raitre
22.30 Dnevnik, dezelne vesti
22.55 Aktualno: Film vero - La bambina ella notte
0.30 Dnevnik, kultura, pregled tiska, vreme

RETE 4

6.00 Nad.: Un amore di nonno
6.50 TV film: Quattro piccole donne (kom., It. '89)
8.30 Nan.: Pregled tiska
8.50 Nad.: Vendetta d'amore, 9.20 Amanti, 10.00 Regina, 10.30 Sei forte papà
11.30 Dnevnik
11.40 Aktualno: Forum
13.00 Kviz: Kolo sreče, vmes (13.30) dnevnik
14.30 Nad.: Sentieri - Steze
15.30 Film: Caprice la cenere che scotta (krim., '67)
17.45 Kviz: OK, il prezzo è giusto (vodi I. Zanocchi)
18.55 Dnevnik in vreme
19.30 Variete: Game Boat
20.35 Dok.: La macchina del tempo
23.05 Zanimivosti o filmu Titanic
23.10 Film: Il braccio violento della legge (krim., ZDA '71, i. Gene Hackman)
1.10 Pregled tiska

CANALE 5

6.00 Na prvi strani, vremenska napoved
8.00 Jutranji dnevnik Tg5
8.45 Aktualna oddaja: Vivere bene benessere (vodi Maria Teresa Ruta)
9.45 Variete: Maurizio Costanzo Show
11.30 Nan.: Komisar Scali - Božično darilo, 12.30 Jaz in mama - Lajanje ne pomaga
13.00 Dnevnik TG 5
13.30 Sgarbi quotidiani
13.45 Nad.: Beautiful
14.15 Aktualna oddaja: Uomini e donne - Moski in zenske (vodi M. De Filippi)
15.45 Nan.: Ciao, dottore! (i. Ulrich Renthaller)
16.40 Aktualna odd. o zdavju: Vivere bene salute
17.15 Verissimo na licu mesta
17.45 Aktualne teme: Verissimo - Kronika v živo
18.35 Variete: Tira & Molla
20.00 Dnevnik
20.35 Variete: Striscia la notizia (vodita Ezio Greggio in Enzo Iacchetti)
21.00 TV film: Leo & Beo (kom., It. '97, i. A. Foà, M. Columbro, S. Ferilli)
23.15 Variete: Maurizio Costanzo Show
1.00 Nočni dnevnik Tg5
1.30 Striscia la notizia

ITALIA 1

6.10 Otroški variete, vmes Ciao ciao mattina
9.20 Nan.: Magnum P. I.
10.20 TV film: Una mamma a pois (kom., ZDA '92, i. C. Fisher, D. Aykroyd)
12.20 Sport studio, 12.25 Odprti studio, Fatti e misfatti
12.55 Nan.: Willy, princ z Bel Aira
13.25 Variete: Ciao ciao tutti al mare
13.30 Risanke
14.20 Aktualni odd.: Colpo di fulmine (vodi M. Hunziker), 15.00 Fuego! (vodi Alessia Marcuzzi)
15.30 Nan.: Sweet Valley High
16.05 Variete za najmlajše in risanke Mila in Shiro, Sailor Moon
17.30 Nan.: Xena principessa guerriero
18.30 Odprti studio, sport
19.00 Nan.: Melrose Place
20.00 Variete: Sarabanda
20.45 Film: Point Break (krim., ZDA '95, i. Patrick Swayze, Keanu Reeves)
23.05 Nan.: Millenium
1.05 Fatti e misfatti
1.10 Sport studio, 1.40 Italija 1 sport
2.10 Pregled tiska
2.20 Nan.: The Heights

TELE 4

13.30 16.45, 19.30, 23.00 Dogodki in odmevi
14.10 Nogomet
17.00 Verde a nord-est
18.00 Oddaja o zivalih
19.00 Zoom zdravje
20.30 Aktualno: Il supplemento
21.30 Film: Il grande perdono
23.30 Zoom zdravje
0.00 Film: Pierino torna a scuola

MONTECARLO

12.15 19.30, 22.30, 0.45 Dnevnik, 13.30 Sport
12.00 Aktualno: Candido
14.00 Film: Il gioco dell'amore (kom., ZDA '59)
18.05 Variete: Zap Zap
20.30 Film: Delitto sotto il sole (krim., VB '82)
0.00 Film: Delitto al ristorante cinese (krim., It. '81)

Slovenija 1

8.25 Oglasi
8.30 TV prodaja
9.00 Otroški program. Dogodivščine iz zivalskega vrta (Nem., 9. ep.), 9.50 Dok. serija: Velike knjige (ZDA, 2. del)
10.35 Oglasi
10.40 Tedenski izbor: nan: Kdo je glavni (ZDA, 7. epizoda), nad.: Gimnazija stritih src (Avstral., 1. del)
12.00 Priluhnimu tisini
12.30 Dok.: Naj naj naj... (VB)
13.00 Poročila, vreme, sport
13.10 Vremenska panorama
14.00 Tedenski izbor: Svet poroca
14.30 Dokumentarna odd.: Josip Brodski (VB)
15.25 Made in Slovenia
16.20 Obzorja duha
16.50 Obvestila in oglasi
17.00 Obzornik
17.10 Po Sloveniji
17.25 Vreme, sport
17.35 Oddaja za mlade: Pod klobukom
18.20 Nadaljevanka: Zarocenca (It., i. Danny Quinn, Delphine Forest, 2. del)
19.10 Risanke
19.20 Dobro je vedeti
19.30 Dnevnik, vreme, sport
20.05 Nan.: Nash Bridges (ZDA, i. Don Johnson, Jeff Perry, A. O' Toole)
20.55 Oglasi, napovedniki
21.00 Osmi dan
21.30 /Ne/Znani oder
21.55 Oglasi, napovedniki
22.00 Odmevi, vreme, kultura
22.30 Sport, oglasi, napovedniki
22.45 Nan.: Grace na udaru (ZDA, 18. epizoda)
23.15 Portret dirigentke Simone Young
0.05 Vreme, napovedniki

TV PRIMORKA

8.00 17.00 Videostrani
17.00 Policija svetuje
17.20 Glasbena odd.: Pop rock svet
18.20 Oddaja za zamejce v Italiji: Med Soco in Nadizo
18.50 Predstava Beneskega gledališča: Jur zaničan mož
19.50 Napovednik, videospot dneva
20.00 Dnevnik, vreme
20.30 Nan.: To trapasto življenje
20.15 Pogovor: Za cloveka gre
22.15 Klepet na airbusu
23.00 Dnevnik TV Primorka

Slovenija 2

8.00 Vremenska panorama
9.30 Nanizanka: Pepa in Pepe (Spanija, 6. ep.)
10.00 Tedenski izbor. TV igrice: Kolo sreče
10.30 Sport (kosarka)
11.25 Sobotna noč
14.15 Film: Moske reci (Fr.)
16.50 TV prodaja
17.20 Nanizanka: Trdno v sedlu (Nova Zelandija, 7. ep.)
17.50 Oglasi, napovedniki
17.55 Nadaljevanka: Zasebni zločini (It, zadnji del)
18.45 Oglasi, napovedniki
18.50 TV igrice: Kolo sreče
19.20 Poslovne informacije
19.30 Videoring
20.00 Oglasi, napovedniki
20.05 Sport
22.30 Iz slovenskih ateljejev: Tone Demšar
22.45 Kviz: Lov za zakladom (Francija, 2. del)
23.45 Nanizanka: Peter Strohm (Nemčija, i. Klaus Lowitsch, Senta Berger, Gudrun Landgrebe, Charles Brauer, 7. epizoda)
0.35 Videoring (ponovitev)

Koper

14.00 Euronews
14.45 Slovenia magazin
15.15 Pogovorimo se o...
15.45 Globus
16.30 Vesolje je...
17.00 SP v plavanju
18.00 Program v slovenskem jeziku: Ljudje in zemlja
18.30 Reportaza
18.45 Primorska kronika
19.00 Vsedanes - Tv dnevnik, sport
19.30 Otroška oddaja: Ecchecimanca
20.00 Sredozemlje
20.30 Ski Report
21.00 Aktualno: Meridiani
22.00 TV dnevnik, vreme
22.15 Film: Postar gre v vojno (kom., Fr. '66, i. C. Aznavour, D. Ceccaldi)
TV dnevnik Vsedanes

RADIO

Radio Trst A

8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Dezelna kronika; 8.10 Koroški obzornik; 9.15 Odprta knjiga: Cvetje v jeseni (r. M. Sosič, 15. del); 10.10 Koncert opere glasbe; 11.15 Intervju; 11.45 V središču pozornosti; 12.40 RZCPZ: MePZ Repentabor; 13.30 Za smeh in dobro voljo; 14.00 Dezelna kronika; 14.10 Na goriskem valu; 15.00 Pop music; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba: P. Merku skozi eseje in glasbo; 18.00 Obisk iz Arkadije; 18.30 Slov. lahka glasba; 18.45 Vera in naš čas; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slovenščini; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila v italijanščini; 10.30 Matineja; 16.00 Juke box time; 19.00 Glasba po željah v živo; 21.20 Samo za vas; 22.30 Ostali Trst - L' altra Trieste.

Radio Koper

(slovenski program)

6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.15 Glasbeni utrinek; 7.00 Jutranjik; 7.30 OKC obveščajo; 8.00 Pregled tiska, vreme; 8.17 Na rešet; 8.50 Kulturni koledar; 9.50 Na rešet, odgovori; 11.15 Aktualnosti; 12.30 Opoldnevnik, osmrtnice; 13.00 Daj, povej; 15.30

Dogodki in odmevi; 16.15 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik, osmrtnice; 18.00-19.00 Glasb. oddaja: Neresnih pet; 19.00 Dnevnik; 20.00 Šport in glasba; 22.00 Zrcalo dneva; 0.00 Iz diskotheke.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.15 3X3; 8.40 Izbrali ste; 9.15 Govorimo o; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Sigla single; 10.33 Musica che gira; 11.00 Modri val; 13.00 L' una blu; 13.40 Bella bellissima; 14.20 Locandina; 14.33 Sigla single; 14.45 Kje, kako, kdaj; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 Zapping; 19.25 Sigla single; 19.30 Šport.

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.30 Svelovalni servis; 8.05 Sreda vas gleda; 9.45 Ringaraja; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 15.00 Radio danes; 15.30 DIO; 17.05 Studio ob 5-ih; 18.25 Kultura; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Glasb. utrip; 21.25 Zbori; 22.00 Zrcalo denar, vreme; 22.30 Informativna odd. v tujih jezikih; 22.40 Slov. pevci šansonov in

evergrinov; 23.05 Literarni nočno.

Slovenija 2

6.00, 6.30, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.05 Poslovne zanimivosti; 8.30 Koledar prireditve; 9.35 Pop-evki tedna; 10.00 Strokovnjak svetuje; 10.40 Kje vas čevlji žuli; 13.45 Gost izbira glasbo, kulturne drobtinice; 14.45 Expres; 15.30 DIO, šport; 16.15 Popevki tedna; 16.30 Izjava; 17.00 Smrkijina lestvica; 17.35 Spot-400; 18.00 Vroči stol; 18.45 Črna kronika; 19.30 Z Anjo Rupel; 22.00 Zrcalo dneva, šport, vreme; 22.30 Glasbena oddaja.

Slovenija 3

8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00 Poročila; 10.05 Literarna matineja; 11.05 Izbrali smo; 12.05 Pojemo in igramo; 13.05 Repriza; 13.30 Za knjižne molje; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Mladi v mozaiku glasbe; 15.30 DIO; 16.15 Glasbeni utrip; 17.15 Likovni odmevi; 17.30 Sloistični koncert; 18.30 Sodobna umetnost; 19.30 Iz oper M. Bravničarja; 20.00 Pota naše glasbe; 21.30 Ars antiqua; 22.05 Sredina sere-nada; 23.00 Jazz session; 0.00 Poročila

Radio Koroška

18.00-18.30 Glasbena oddaja

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik s o.z. - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E d.o.z. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699, fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

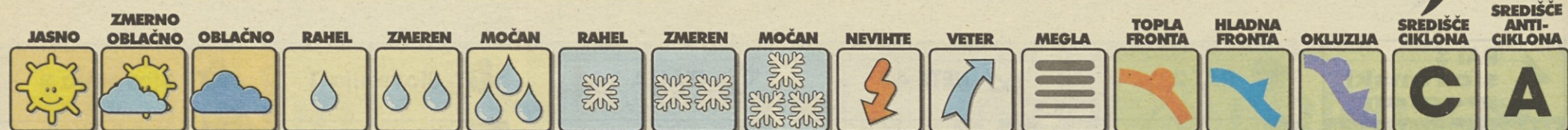
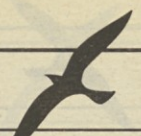
Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 20%

Cena: 1.500 LIT - 60 SIT
Naročnina za Italijo 480.000 LIT
Postni tr. PRAE DZP st. 11943347

Letna naročnina za Slovenijo 20.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad zahodno Evropo in osrednjim Sredozemljem je obsežno ciklonsko območje s frontalnim valom. Nad naše kraje z jugozahodnimi vetrovi priteka vlažen in postopno nekoliko hladnejši zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzide ob 7.42 in
zatone ob 16.46.
Dolžina dneva 9.04.

LUNINE MENE

Luna vzide ob 18.52 in
zatone ob 8.29.

PLIMOVANJE

Danes: ob 4.09 najnižje -14, ob 9.44 najvišje 42 cm,
ob 16.31 najnižje -61 cm, ob 23.15 najvišje 37 cm.
Jutri: ob 4.43 najnižje -13, ob 10.13 najvišje 37 cm, ob
16.58 najnižje -56 cm, ob 23.45 najvišje 36 cm.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

MORJE

Morje skoraj mirno,
temperatura morja 9,6
stopinje C.

BIOPROGNOZA

Vreme bo na počutje in
razpoloženje ljudi vpliva-
lo obremenilno in veliko
jih bo imelo vremensko
pogojene težave. Moteno
bo tudi spanje vremensko
občutljivih ljudi.

TEMPERATURE V GORAH

	°C	°C
500 m	5	2000 m.....0
1000 m.....	4	2500 m.....-2
1500 m.....	1	2864 m.....-3

DANES



Pretežno oblačno bo, le v se-
verozahodni Sloveniji bo se-
delno jasno. Rahel dež bo polg
zahodnih zajel tudi osrednje
kraje. Meja sneženja bo na
višini okoli 1200 m. Pihal bo
jugozahodni veter.
SOSEDNJE POKRAJINE: Po so-
sednjih pokrajinah bo oblačno
s padavinami.

JUTRI



V četrtek bo pretežno oblač-
no, ponekod bodo občasno
rahle padavine, v nizinah
kot rahel dež.
V petek se bo dopoldne po-
nekoč delno zjasnilo, po-
polodne pa bo zahodno Slo-
venijo že zajelo novo po-
slabljanje vremena.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Ugrabitev na tokijski borzi se je srečno končala



TOKIO - Na tokijski borzi je včeraj zavlada la panika, pred njo pa se je zbrala velika množica ljudi. Toda vzrok za preplah ni bilo strmo padanje vrednosti delnic temveč ugrabitev, ki pa se je srečno končala. Policija je namreč po več urah uspela osvoboditi talca, ki ga je več ur zadrževal oboroženi moški. Ugrabitelja je policija aretirala. Ugrabitelj je Masahiro Abe (na sliki AP), funkcionar na finančnem ministrstvu, ki je bil premeščen na delo na tokijsko borzo. Policija je tudi ugotovila, da je bil ugrabitelj nekdanji privrženec skrajnodesničarske organizacije Tecua Itagaki.

Portret, pri katerem je izgubila glavo celo angleska kraljica

LONDON - Neki 27-letni britanski umetnik je pravkar končal enega najbolj sodobnih portretov Elizabete II., na katerem kraljica glava, ločena od telesa, plava v zraku, prestol pa je zamegljen v obrisih, je poročal britanski tisk. Kraljica je na sliki zelo sproščena, zanimivo pa je zlasti dejstvo, da ne nosi tiare, temveč predstavlja edini nakit na sliki broška. Po mnenju tiska se zeli tako kraljica približati svojim podložnikom po smrti princese Diane. Portret, za katerega je kraljica pozirala lani poleti, bodo uradno izobesili letos marca. Umetnik je med drugim portretiral tudi Davida Bowieja s soprogo Iman ter dramatika Harolda Pinterja. (STA/AFP)

Najstarejša Zemljanka je doma iz Teksasa?

RALLS - Emma Massey, ki naj bi jutri ali v petek dopolnila 117 oziroma 119 let, se prav gotovo se ne bo odpovedala njuhancu. Voditeljica aktivnosti v domu starostnikov v taksaskem Rallsu, kjer živi Masseyeva, je povedala, da gospa obožuje kavico in njuhanec. Jesse James Nave, ki skrbi za njene račune in posle, ji vsak mesec prinese skatlo njuhanca. Pravi, da je upokojenka kot rojstni datum nekoč vpisala 16. januar 1879. Če je pravi, bo ta petek praznovala 119. rojstni dan. V domu pa je kot njen rojstni datum zapisan 15. januar 1881; torej naj bi bila Masseyeva v četrtek stara 117 let: Guinnessova knjiga rekordov za najstarejšo Zemljanko razglasa Kanadčanko Marie Louise Meilleur, ki je avgusta praznovala 117. rojstni dan. Emma Massey je zivela v mehiskem Petersburgu, 40 kilometrov severovzhodno od Lubbocka, od enajstega leta do pred sedmimi leti, ko se je preselila v dom v bližnjem Rallsu. Bila je prica rojstvu avtomobila, radia, letala in cloveskih odprav v vesolje. Masseyeva je, kot pravi, zelo ponosna, da živi tako dolgo, in se bo trudila se naprej, dokler je ne bo Gospod poklical k sebi. (STA/AP)

Sneg v Turčiji izoliral na tisoče vasi

ANKARA - Na območjih vzhodne Turčije, kjer živijo pretežno kurdske prebivalci, je po obilnih snežnih padavinah na tisoče vasi odrezano od sveta. Po navedbah tiskovne agencije Anadolu so neprehodne cestne povezave s šestimi mesti in 2.641 vasmimi. Po napovedih bo minilo več tednov, preden se bodo razmere normalizirale. O zmedu, ki jo je povročil sneg, poročajo tudi iz drugih pokrajin. Sneg je v višjih predelih presegal višino dveh metrov predvsem v provincah Erzurum, Agri, Kars, Mus, Bingöl, Tunceli in Ardahan. Zamrzneja so skoraj vsa jezera in ribniki, saj so se temperature na nekaterih območjih padle do 30 stopinj pod ničlo. (STA/dpa)

Tudi ženske odslej lahko na pogrebe

ANKARA - Visok islamski cerkveni dostojanstvenik je v Turčiji odpravil dolgoletni religiozni običaj in dovolil ženskam, da na pogrebihih lahko molijo skupaj z moškimi. Po njegovem mnenju naj bi bile ženske danes drznejše od moških, s to odločitvijo pa jim zeli omogočiti občutek "duhovnega zadovoljstva, ki ga prinaša molitev". (STA/AP)

Milan za naslednjo zimo predlaga uglajene moške



MILAN - Po mnenju večine italijanskih modnih ustvarjalcev se vrača uglajeni moški, kar v svetu mode pomeni, da si mora moški obleči srajco, si okrog vratu zavezati kravato in si nadeti se suknjic. Na prikazih moške pripravljene mode za naslednjo jesensko-zimsko sezono, ki potekajo v teh dneh v Milanu, seveda prihajajo do izraza različni pogledi, vendar so se veliki mojstri v glavnem odpovedali nagajivim deckom in poudarjenim »machom« in se opredelili za moskega, ki s svojo urejenostjo vpliva zaupanje. Iz takšne usmeritve izstopa Gaultier, ki je predstavil bolj agresivnega moskega, medtem ko se je Romeo Gigli odločil za bolj umirjen izgled (f. AP). Tudi tokrat pa ni slo brez zapletov: v ponedeljek popoldne so iz parkiranega tovornjaka ukradli skoraj vso kolekcijo hiše Basile.